

EINWOHNERGEMEINDE INTERLAKEN



Voranschlag 2012



In Kürze

Voranschlag 2012 der Einwohnergemeinde Interlaken

- Der Voranschlag basiert auf der **Anlage der Einkommens- und Vermögenssteuern von 1.81 Einheiten**. Die Anlageerhöhung von 0.4 Steueranlagezehnteln (Steueranlage bis 2011: 1.77) entspricht den finanziellen Auswirkungen der Revision des Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich (FILAG 2012).
- Die Änderung der Steueranlage entspricht genau der durch die FILAG-Reformen bedingten Mehrbelastung. Gemäss Ziff. 13 der Übergangsbestimmungen des revidierten FILAG **ist der Gemeinderat** in diesem Fall **für die Festlegung der Steueranlage und des Voranschlags abschliessend zuständig**.
- Der Voranschlag schliesst nach Vornahme von sämtlichen Abschreibungen mit einem **Aufwandüberschuss von CHF 461'150.00** ab.
- Das Defizit kann vollumfänglich durch vorhandenes Eigenkapital gedeckt werden. Unter Berücksichtigung des veranschlagten Aufwandüberschusses pro 2011 vermindert sich das **Eigenkapital per 31. Dezember 2012 auf CHF 2'858'138.45**.

Integrierter Voranschlag 2012 der Einwohnergemeinde Interlaken und der Industriellen Betriebe Interlaken

- Der integrierte Voranschlag schliesst nach Vornahme von sämtlichen Abschreibungen mit einem **Aufwandüberschuss von CHF 258'150.00** ab.

Inhaltsverzeichnis

Seite

Vorbericht

1	Grundsätzliches	1
2	Revision des Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich	1 - 3
3	Steueranlage und Gebühren	3 - 4
4	Ergebnis Voranschlag	4 - 6
5	Entwicklung Eigenkapital	7
6	Schematische Darstellung Voranschlag	8
7	Aufwand nach Kostenarten	9 - 14
8	Ertrag nach Kostenarten	15 - 19
9	Investitionsrechnung	19 - 20
10	Selbstfinanzierung	20 - 21
11	Industrielle Betriebe Interlaken	21
12	Genehmigung GR	22
	Übersicht Voranschlag	23
	Zusammenzug Voranschlag Laufende Rechnung nach Funktionen	24
	Zusammenzug Voranschlag Laufende Rechnung nach Arten	25 - 27
	Zusammenzug Voranschlag Investitionsrechnung nach Funktionen	28
	Zusammenzug Voranschlag Investitionsrechnung nach Arten	29
	Voranschlag Laufende Rechnung nach Funktionen mit Begründungen	30 - 55
	Voranschlag Investitionsrechnung nach Funktionen	56 - 60
	Integrierter Voranschlag EWG Interlaken / IBI	61

Vorbericht

1 Grundsätzliches

Zur finanziellen Führung des Finanzhaushalts müssen die zuständigen Organe über Instrumente verfügen. Gemäss Art. 60 Abs. 1 der Gemeindeverordnung umfasst das Rechnungswesen den Finanzplan, den Voranschlag und die Jahresrechnung. Die Haupteigenschaften des Voranschlags sind:

- Der Gemeinderat stellt mit dem Voranschlag die finanziellen Auswirkungen seines jährlichen Regierungsprogramms dar.
- Der Gemeinderat stellt im Voranschlag alle Einnahmen und Ausgaben einander gegenüber.
- Der Voranschlag ist zukunftsorientiert, es handelt sich um einen kurzfristigen Finanzplan.
- Der Voranschlag stützt sich auf den mittelfristigen Finanzplan.
- Ausgaben sind durch Einnahmen zu decken. Die zuständigen Gemeindeorgane stellen sicher, dass der Haushalt mittelfristig finanziell im Gleichgewicht ist.
- Der vom zuständigen Organ genehmigte Voranschlag ist rechtlich verbindlich.
- Mit dem Voranschlag können direkt Ausgaben beschlossen werden (neue einmalige Konsumausgaben).

Der vorliegende Voranschlag 2012 wurde nach dem Grundsatz der Vollständigkeit erstellt. Das heisst, er enthält alle im jetzigen Zeitpunkt absehbaren Aufwände und Erträge der Laufenden Rechnung sowie Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung.

2 Revision des Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich

Der Grosse Rat hat am 1. Februar 2011 der Revision des Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich (FILAG 2012) in zweiter Lesung zugestimmt. Revisionsschwerpunkte bilden die Optimierung der Aufgabenteilung und des Finanz- und Lastenausgleichs, die gerechtere Verteilung der Mittel im Finanzausgleich, die Verstärkung der Anreize für eine wirtschaftliche und sparsame Aufgabenerfüllung in der Sozialhilfe und in der Volksschule sowie die massvolle Erhöhung der Abgeltung der Sonderlasten der Städte und der ländlichen Gemeinden.

Gemäss Art. 23 des Gemeindegesetzes ist eine Änderung der Steueranlage – also sowohl eine Erhöhung als auch eine Senkung – zwingend durch die Stimmberechtigten zu beschliessen. In Gemeinden mit einem Parlament kann dieser Beschluss der fakultativen Volksabstimmung unterstellt werden. In diesem Zusammenhang von Bedeutung ist, dass laut Art. 68 der Gemeindeverordnung der Voranschlag und die Steueranlage gemeinsam zu beschliessen sind. Innerhalb dieses gesetzlichen Rahmens sind die Gemeinden frei, die Zuständigkeiten zu regeln. So kann beispielweise eine Gemeinde den Beschluss des Voranschlags dem Gemeinderat übertragen, falls die Steueranlage nicht ändert. Das Interlakner Organisationsreglement 2000 ordnet in Art. 4 an, dass die Stimmberechtigten die Steueranlage und den Voranschlag der Laufenden Rechnung an der Urne beschliessen.

Ziff. 13 der Übergangsbestimmungen des revidierten FILAG: „Sofern im Jahr des Inkrafttretens dieser Änderung die Veränderung der Steueranlage einer Gemeinde gegenüber dem Vorjahr den Wirkungen dieser Änderung entspricht, ist der Gemeinderat für die Festlegung der Steueranlage und des Voranschlags zuständig.“ Der Gemeinderat setzt also die Steueranlage und das Budget 2012 – und nur für dieses Jahr – abschliessend fest, falls sich die Änderung der Steueranlage mit den finanziellen Folgen der FILAG-Reformen deckt. Der Gesetzgeber will mit dieser Regelung erwirken, dass eine durch die FILAG-Reformen bedingte Steuererhöhung gegenüber den Stimmberechtigten nicht „politisch erkämpft“ werden muss. Demgegenüber geht die Regelung grundsätzlich auch davon aus, dass eine durch die FILAG-Reformen bedingte Entlastung in Form einer Steuersenkung an die Steuerzahlenden weitergegeben wird.

Bei der Festlegung der Steueranlage und des Voranschlages für das Jahr 2012 kommt somit der Frage, wie hoch die finanziellen Auswirkungen der FILAG-Reformen sind, eine wichtige Rolle zu. Die Finanzdirektion hat den Gemeinden auch dieses Jahr für die Erarbeitung des Voranschlags 2012 und des Finanzplans eine Finanzplanungshilfe zur Verfügung gestellt. Die Finanzplanungshilfe wurde vom Kanton in allen vom FILAG betroffenen Bereichen so angepasst, dass die Gemeinden diese Auswirkungen, d. h. die entsprechende Anpassung der Steueranlage berechnen können. Die nach aktuellem Wissensstand und Kantonsvorgaben ergänzte Finanzplanungshilfe weist für Interlaken eine Mehrbelastung von 0.4 Steueranlagezehnteln aus: Gestützt auf FILAG 2012 ist die Steueranlage 2012 somit von 1.77 Einheiten auf 1.81 Einheiten anzuheben. Wichtig: Eine Gemeindesteueranlage wird immer auf zwei und nicht etwa auf drei Dezimalstellen genau festgelegt. **Nachstehend das extrahierte Tabellenblatt „Nachweis Wirkung FILAG 2012“ aus der Finanzplanungshilfe:**

Gesamtwirkung des FILAG 2012 (in 1'000 Franken)			
+ = Minderbelastung gegenüber dem bisherigen System			
- = Mehrbelastung gegenüber dem bisherigen System			
	FILAG 2012	FILAG 2002	Wirkung
Neuordnung des Finanzausgleichs (Disparitätenabbau und Mindestausstattung)	-305	-350	45
Pauschale Abgeltung der Zentrumslasten der Städte Bern, Biel und Thun	0	0	0
Zuschuss an Gemeinden mit einer strukturell bedingten hohen Steueranlage - GeoTopo Zuschuss	0	0	0
Soziodemografischer Zuschuss; dieser entspricht dem Selbstbehalt der Gemeinden bei einzelnen Angeboten der institutionellen Sozialhilfe.	123	0	123
Lastenausgleich Lehrergehälter; neue Finanzierung der Volksschule	-1'506	-1'654	148
Lastenausgleich Sozialhilfe inkl. Selbstbehalt auf familienergänzenden Betreuungsangeboten und Gemeinschaftszentren	-2'386	-2'342	-43
Lastenausgleich Ergänzungsleistung; Neuordnung der Krankenkassenprämienverbilligung sowie im Alters- und Behindertenbereich	-1'136	-1'136	0
Lastenausgleich Neue Aufgabenteilung; die Lastenverschiebungen werden aufgrund der verschiedenen Aufgabenteilungsprojekte mit diesem Lastenausgleich kompensiert	-478	0	-478
Aufhebung der Kantonsbeiträge an Gemeindestrassen	0	90	-90
Erhöhung des Kantonsbeitrages an die Musikschulen	17	0	17
Mobilisierung Einsatzkräfte: Die Mobilisierung der Feuerwehren wird durch die Kantonspolizei sichergestellt.	0	-2	2
Sicherheitsfunknetz Polycom: Die Gemeinden (Feuerwehren) partizipieren inskünftig am neuen kantonalen Sicherheitsfunknetz Polycom)	0	-11	11
Total Wirkung			-266
Wirkung brutto in Steueranlagezehnteln			-0.35
Sonderfallregelung			0.00
Wirkung netto in Steueranlagezehnteln			-0.35
Steueranlage; Gesamtwirkung FILAG 2012			
Steueranlage vor Neuordnung			1.77
Wirkung der Neuordnung			0.04
Theoretische Steuerbasis			1.81
Sonderfallregelung			0.00
Steuerbasis nach Neuordnung 2012			1.81

Explizit wird darauf hingewiesen, dass die Mehrbelastung nicht (alleine) aus den jeweiligen Finanz- und Lastenausgleichskonti ersichtlich ist. Die finanziellen Auswirkungen aus FILAG 2012 finden sich auch in anderen Positionen: Mehraufwand/Selbstbehalte bei den familienergänzenden

Betreuungsangeboten (Kinderkrippe Kunterbunt und Verein Tagesfamilien Interlaken-Oberhasli) oder Entlastung durch Gemeindebeiträge an die Lehrerbesoldungen (Spezialunterricht Jungfrau-region und Sekundarstufe 1) usw.

Vergleich bisherige Planannahmen mit Budget 2012 (siehe auch Finanzplan 2011–2015): Auch in der aktuellsten Globalbilanz (gemeindescharfe Planberechnung von Kanton mit Stand gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Lesung) wird für Interlaken eine Mehrbelastung von CHF 0.655 Mio. (– 0.9 Steuerzehntel) prognostiziert. Alleine auf den Lastenausgleich Lehrergehälter bzw. auf die neue Finanzierung der Volksschule (NFV) fallen Mehrkosten von CHF 0.268 Mio. (– 0.4 Steuerzehntel). Die Verwaltung hat daher schon im Februar 2009 Vertreter der Erziehungsdirektion des Kantons Bern (ERZ) nach Interlaken eingeladen. Die (fälschlicherweise) ausgewiesene Mehrbelastung wurde im umfangreichen Spezialunterricht Jungfrau-region geortet, dessen Lektionen über Interlaken abgerechnet werden – dem Kanton ist die diesbezügliche Kostenzuweisung auf die angeschlossenen Gemeinden nicht möglich. Die ERZ hat die Kosten für den Spezialunterricht mittels Annäherungsrechnung zu korrigieren versucht; sie kam zum Schluss, dass Interlaken mit FILAG 2012 etwa gleich dastehen dürfte, wie im bisherigen Lastenverteilersystem. Entsprechend wurde im vom Gemeinderat am 22. November 2010 beschlossenen Finanzplan 2011–2015 ausgeführt, dass die voraussichtliche Steuererhöhung aus FILAG 2012 rund 0.5 Anlagezehntel ausmachen dürfte (siehe Finanzplan 2011–2015, „9 Finanz- und Lastenausgleich Kanton–Gemeinden [FILAG 2012]“, Seite 10). Die Detailbudgetierung – zusätzlich durch den Umstand erschwert, dass ab 2012 neu das Schuljahr anstatt das Kalenderjahr als Abrechnungsperiode herangezogen wird – mittels kantonaler Finanzplanungshilfe und speziellem Berechnungstool der ERZ weist nun erfreulicherweise einen Minderaufwand von CHF 0.148 Mio. aus. Es bleibt zu hoffen, dass die Jahresrechnungen 2012 und vor allem 2013ff diese Prognosen bestätigen werden.

Abschliessend ist festzuhalten, dass die kantonalen Finanzplanannahmen für die Gemeindebeiträge an den Lastenausgleich Sozialhilfe ab 2013ff ein sehr düsteres Bild zeichnen: Der Kostenanstieg von 2012 auf 2013 wird vor Abrechnung Lastenausgleich ca. CHF 201.7 Mio. betragen. Der Beitrag pro Einwohner erhöht sich von CHF 431.00 für 2012 auf CHF 522.00 pro 2013. Gemäss gegenwärtiger Prognose ergibt sich für Interlaken 2013 gegenüber 2012 eine Mehrbelastung von rund CHF 0.5 Mio. Begründet werden die Mehrkosten mit der Revision des Arbeitslosenversicherungsgesetzes AVIG, der Teuerung SKOS, dem Mehrbedarf an individueller Sozialhilfe sowie den Mehrkosten beim Massnahmenvollzug und bei der Spitex. Gestützt auf die hängige Revision der Verordnung über die Beiträge der Gemeinden an die Kosten des öffentlichen Verkehrs (KBV) könnten sich für Interlaken beim Lastenausgleich öffentlicher Verkehr jährliche Mehrkosten von CHF 0.09 Mio. ergeben – dies neben dem ohnehin zu erwartenden Kostenschub pro öV-Punkt und Einwohner. Dieser Mehraufwand ist im vorliegenden Budget nicht einbezogen bzw. wird mit der Anlageerhöhung auf 1.81 Einheiten nicht aufgefangen.

3 Steueranlage und Gebühren

Der vorliegende Voranschlag basiert auf folgenden Ansätzen:

Gestützt auf Ziff. 13 der Übergangsbestimmungen des revidierten Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich durch den Gemeinderat zu beschliessen:

Einkommens- und Vermögenssteuern	1.81 Einheiten (Erhöhung um 0.4 Anlagezehntel; siehe Rubrik „2 Revision des Gesetzes...“, Seite 1-3)
Liegenschaftssteuern	1.5 Promille (unverändert)
Hundesteuern	CHF 100.00 (unverändert)

Durch den Gemeinderat zu beschliessen:

Abwasserentsorgung (exkl. MwSt; Abwasserreglement/Anhang vom 25. Januar 2011; in Kraft ab 1. Januar 2012)

Anschlussgebühren

verschmutztes Abwasser	CHF 170.00 pro Belastungswert
Regen-/Strassenabwasser	CHF 22.50 pro m ² entwässerte Fläche
Grundgebühren Schmutzabwasser	CHF 90.00 bis 2½-Zimmer-Wohnung
	CHF 120.00 bis 4½-Zimmer-Wohnung
	CHF 150.00 ab 5-Zimmer-Wohnung
Regenabwassergebühr	CHF 0.45 pro m ² Gebäudegrundfläche
Verbrauchsgebühr	CHF 2.30 pro m ³

Abfallentsorgung (exkl. MwSt; Abfallreglement vom 19. August 2008; Anhang in Kraft ab 1. Januar 2010)

Grundgebühr

Mehrfamilienhäuser	CHF 40.00 1-Zimmer-Wohnung und Studio
	CHF 49.60 2-Zimmer-Wohnung
	CHF 68.00 3-Zimmer-Wohnung
	CHF 87.20 4-Zimmer-Wohnung
	CHF 105.60 5-Zimmer-Wohnung
	CHF 124.80 ab 6-Zimmer-Wohnung
Einfamilienhäuser	CHF 28.80 Grundtaxe pro Haus
	CHF 20.00 zusätzlich pro Zimmer (bis max. 6 Zimmer)
(Sack-/Markengebühr	gemäss Beschluss Generalversammlung AVAG)

4 Ergebnis Voranschlag

Der Gemeinderat beschliesst den Voranschlag gestützt auf Ziff. 13 der Übergangsbestimmungen des revidierten Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich bei einer Steueranlage von 1.81 mit folgendem Ergebnis:

	CHF
Aufwand	31'620'600.00
Ertrag	31'159'450.00
Aufwandüberschuss	<u>461'150.00</u>

Gegenüber Voranschlag 2011 (Aufwandüberschuss von CHF 1'170'205) schliesst das Budget 2012 mit einem deutlich besseren Ergebnis; das Defizit fällt um CHF 709'055 tiefer aus.

- Investitionen: Bei den eingestellten Nettoinvestitionen von CHF 5.7 Mio. handelt es sich im Mehrjahresvergleich um eine eher tiefe Nettoinvestitionstranche (die veranschlagten Nettoausgaben waren ab Voranschlag 2006 stets höher). Hervorzuheben sind die Nettoinvestitionen von CHF 3.0 Mio. im spezialfinanzierten Bereich Abwasserentsorgung. Der Steuerhaushalt wird mit Investitionen von netto CHF 2.7 Mio. bzw. CHF 1.7 Mio. belastet (veranschlagter Planungsmehrwert bzw. die SF Planungsvorteile erlauben die Übernahme von Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 1.0 Mio. [übrige Abschreibungen]). Als Hauptinvestition kann ohne Weiteres der erste Teil der Sanierung der Flaniermeile Höhweg bezeichnet werden; die diesbezüglich veranschlagten Bruttoausgaben belaufen sich auf stolze CHF 2.1 Mio. (exkl. diesbezügliche Ausgaben von CHF 0.5 Mio. zulasten SF Abwasser). Gestützt auf obige Ausführungen wäre es vermessen, die für 2012 vorgesehene Investitionstätigkeit als gering zu taxieren.
- Abschreibungen (harmonisierte und übrige): Die veranschlagten Abschreibungen von Verwaltungsvermögen betragen CHF 4.8 Mio. (davon CHF 1.4 Mio. Spezialfinanzierung Abwas-

ser). Aus folgenden Gründen wurden die Investitionen 2011 und 2012 mit einer Realisierungsquote von 100 % berücksichtigt:

- Im Mehrjahresvergleich 2008 bis 2010 beträgt die Realisierungsquote rund 97 %.
- 2006 und 2009 lag die Realisierungsquote deutlich über 100 %.
- Gegenüber Voranschlag 2011 weist das überarbeitete Investitionsprogramm 2011 eine Ausgabenerhöhung (exkl. Anlagen FV) von netto rund CHF 2.4 Mio. aus.

Obwohl die gegenüber den Vorjahren verminderte Investitionstätigkeit in Verbindung mit den budgetierten Abschreibungen 2012 (primär: mittels Planungsmehrwert bzw. SF Planungsvorteile finanzierte übrige Abschreibungen Steuerhaushalt) eine Entspannung hinsichtlich künftigen Abschreibungsaufwand suggerieren, ist dem nicht so: Der Bestand des Verwaltungsvermögens nimmt stetig zu – entsprechend hoch ist die Belastung des Steuerhaushalts mit Abschreibungsaufwand. In diesem Zusammenhang ist auch die unzureichende Selbstfinanzierung zu berücksichtigen (voraussichtlicher Finanzierungsfehlbetrag 2012: CHF 1.1 Mio.). Nach gegenwärtigem Wissensstand wird bei planmässiger Realisierung eine Neuverschuldung unausweichlich; die Belastung durch den Kapaldienst dürfte daher stetig zunehmen.

- Die Steuern wurden gestützt auf FILAG 2012 auf die Anlage von 1.81 angehoben (siehe „2 Revision des Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich“, Seite 1-3).

Die Teilrevision des bernischen Steuergesetzes, welche am 1. Januar 2011 in Kraft getreten ist, wird sich auf die Jahre 2011 und 2012 speziell auswirken. Der Steuerertrag 2011 wird um die erhöhten Abzüge, welche erst 2012 berücksichtigt werden, zu hoch ausfallen. Die 2011 zu bildende (und veranschlagte) Rückstellung Einkommenssteuerertrag wird 2012 zwingend aufzulösen sein (Deckung von Ausfall aus Revision, der systembedingt erst im Rechnungsjahr 2012 eintreten wird). Die genauen Auswirkungen sind nach wie vor nicht bezifferbar.

In der Interlakner Jahresrechnung 2010 ist festgehalten, dass sich die befürchteten Auswirkungen der Wirtschaftskrise und der Steuergesetzrevision 2008 in Grenzen gehalten haben. Jedoch hat es den Anschein, dass seit dem Ausbruch der Finanz- und Wirtschaftskrise im Herbst 2008 die negativen Nachrichten nicht abreißen. Es bleibt abzuwarten, wie der Steuerertrag auf den überbewerteten Schweizer Franken bzw. die Eurokrise reagieren wird. Diese geänderten Rahmenbedingungen tangieren zweifellos auch die internationale Tourismusdestination Interlaken; seit längerem ist eine deutliche Verlagerung, d. h. ein Rückgang der traditionellen Gäste aus dem Euroraum festzustellen. Feststellbar sind auch vermehrte Hotelverkäufe an risikofreudige ausländische Investoren. Wie Interlaken diese Herausforderungen meistern wird, ist nicht absehbar; im Speziellen sind auch die konkreten Auswirkungen auf den verzögert reagierenden Steuerertrag nicht vorhersehbar. Trotz den ungünstigen Voraussetzungen prognostiziert der Kanton Bern beispielsweise bei den Einkommenssteuern der natürlichen Personen eine Zunahme von 3.6 %. Gleichzeitig gibt es auch bedeutend vorsichtigere Einschätzungen; beispielsweise geht die Kantonale Planungsgruppe Bern von einer Nullrunde aus.

Den obigen Ausführungen ist zu entnehmen, wie volatil der Steuerertrag in der gegenwärtigen Situation ist und auch in naher Zukunft sein könnte. Die Unsicherheit betreffend zu optimistischen oder pessimistischen Annahmen ist daher erheblich. Die Kontengruppe 40 (Steuern) verzeichnet 2012 im Vergleich mit dem Budget 2011 eine Ertragszunahme von rund 7.9 % (1.9 % entfallen auf die durch FILAG 2012 verursachte Anlageerhöhung). Gestützt auf die anlässlich der Budgetierung zur Verfügung stehenden Daten (Hochrechnung Steuern 2011 etc.) ist diese positive Prognose vertretbar.

Im Sinne eines Ausblicks wird auf die am 29. November 2010 bei der Staatskanzlei des Kantons Bern eingereichte Initiative „Faire Steuern – Für Familien“ hingewiesen; sie sieht vor allem höhere Kinderabzüge für Familien vor. Der Druck auf das gegenwärtige Steuergesetz ist gross; wann die nächste Steuerrevision ansteht ist somit nur eine Frage der Zeit.

- Die Budgetierung der Parkgebühren (mit und ohne MwSt) erleidet gegenüber 2011 einen deutlichen Einbruch. Etliche Bauvorhaben verursachen den Wegfall bzw. die Aufhebung von sehr ertragsreichen Parkplätzen. In der Folge wird auch mit einem Rückgang des Bussenertrags gerechnet. Der veranschlagte Minderertrag beläuft sich auf über CHF 0.2 Mio.
- Am 28. Juni 2011 hat der Grosse Gemeinderat Interlaken der Einführung der regionalen Schulsozialarbeit Bödéli als dreijähriges Projekt zugestimmt und einen Verpflichtungskredit von CHF 293'500 bewilligt. Für das erste Versuchsjahr, d. h. pro 2012 wurden neue Konten eröffnet. Das vorliegende Budget wird mit (neuen) Nettokosten von CHF 93'000 belastet.

- Die Finanzvorfälle der Tagesschule waren bis anhin in der Funktion 219/nicht Aufteilbares, Volksschule, Tagesschule verbucht. Im vorliegenden Budget wurde die Umkontierung in die Funktion 218/Tagesschule vorgenommen.
- FILAG 2012 hat etliche neue Konti zur Folge. Die Mehrkosten aus FILAG 2012 werden mit der Anlagekorrektur kompensiert (siehe Kapitel „2 Revision des Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich“, Seite 1-3 und Kapitel 7 „Aufwand nach Kostenarten“, Rubrik „36 Eigene Beiträge“, Seite 12-13).
- Im Weiteren verweisen wir auf den Kommentar in den Kapiteln 6, 7, 8 und 9.

Die Budgetverantwortlichen haben in Zusammenarbeit mit den Kommissionen den Voranschlag nach folgenden, vom Gemeinderat erteilten Richtlinien erarbeitet:

- Steueranlage 1.77 erhöht um die FILAG-Mehrbelastung 2012;
- ausgeglichener Voranschlag als Minimalziel; ein Ertragsüberschuss ist anzustreben;
- Personalaufwand: + 1.25 % (0.75 % für individuelle Lohnerhöhungen, Teuerung gemäss Entscheid des Kantons mit 0.5 % angenommen);
- Sachaufwand: nominelles Nullwachstum gegenüber Voranschlag 2010; Aufwandminderungen sind anzustreben;
- (gemeindeübergreifende) Synergien sind beim Einkauf/Leistungsbezug zu nutzen; mögliche Einsparungen sind zu budgetieren und umzusetzen.

Bei der Erarbeitung des Budgets wurde darauf geachtet, keine vermeidbaren (Mehr)Ausgaben zu veranschlagen. Zusätzlich unterliess man den Einbau von Reserven/Puffern (tendenziell dürfte dadurch wohl die Anzahl Nachkredite zunehmen); die restriktiven Budgetvorgaben wurden so weit als möglich umgesetzt. Jedoch kann trotz aller Sparanstrengungen und mehreren Überprüfungen kein ausgeglichener Voranschlag realisiert werden. Die Erhöhung der Steueranlage auf 1.81 Einheiten neutralisiert ausschliesslich die voraussichtlichen Mehrkosten aus FILAG 2012.

Die Entwicklung des Steuerertrags ist im gegenwärtigen Umfeld (Steuergesetzrevision, wirtschaftliche Rahmenbedingungen) schwer abschätzbar; wichtige Gebührenpositionen werden deutlichen Minderertrag generieren (Parkplatzbenutzungsgebühren). Verschärft wird das tiefere Ertragsniveau durch den grossen Aufwand beim Kapitaldienst (Abschreibungen, Zinsen) infolge der sehr hohen Investitionstätigkeit. Nach Einschätzung des Gemeinderats liessen sich diese Effekte kurzfristig ausschliesslich mit einer Erhöhung der Gemeindesteueranlage, die über den Mehraufwand aus FILAG 2012 hinausgeht, auffangen. Da per 1. Januar 2011 ein Eigenkapital von CHF 4.5 Mio. vorliegt, soll 2012 auf diese Massnahme verzichtet werden;

Das Budgetergebnis überrascht nicht; bereits im Finanzplan vom 22. November 2010 weist das Planjahr 2012 einen Aufwandüberschuss aus – entsprechend hat der Gemeinderat im begleitenden Kommentar dargelegt:

- Die sich abzeichnenden mittelfristigen Entwicklungstendenzen sind mit rechtzeitigen und zweckmässigen Massnahmen abzuwenden.
- Ausschliessliche Realisierung der Investitionen von oberster Priorität; die laufende Prüfung mit allfälligen Korrekturen wird sichergestellt.

Auch in der Jahresrechnung 2010 wird auf die voraussichtlich defizitären Ergebnisse der nächsten Jahre hingewiesen; der Gemeinderat hat bekräftigt, dass er die finanzielle Entwicklung sorgfältig überwacht.

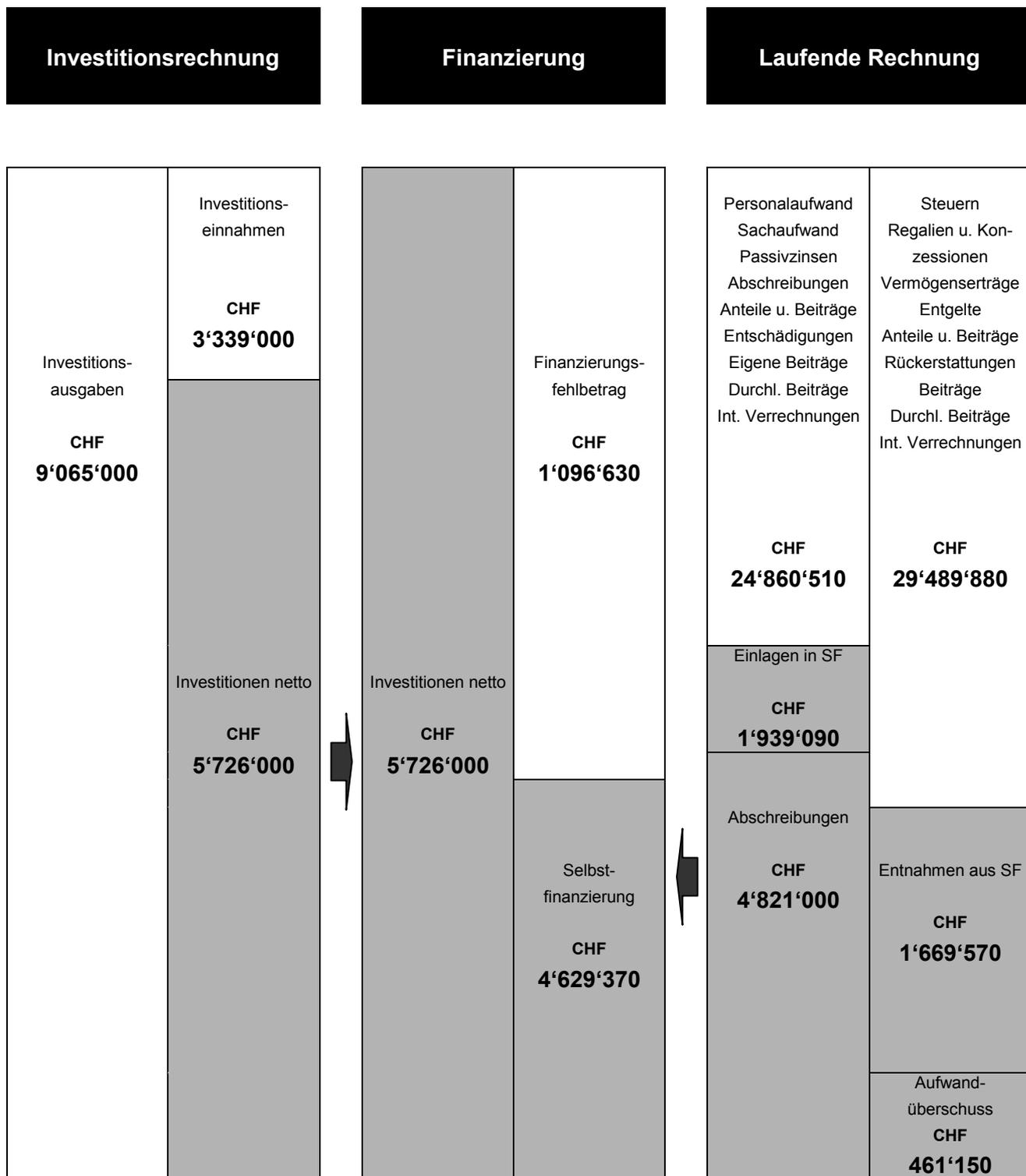
Art. 79 Abs. 3 der Gemeindeverordnung eröffnet dem Gemeinderat die Möglichkeit, einzelne Investitionen der Laufenden Rechnung zu belasten, wenn sie seine Ausgabenbefugnis, höchstens aber CHF 100'000, nicht übersteigen; es ist eine konstante Praxis zu verfolgen. Mit Grundsatzbeschluss des Gemeinderats vom 19. Juli 2004 wurde festgelegt, dass in Interlaken eine diesbezügliche Grenze von CHF 50'000 gilt. Vorteil: Der langfristige Abschreibungsbedarf wird reduziert. Nachteil: Entsprechend höhere Belastung der Laufenden Rechnung im Anschaffungsjahr (vollumfängliche Abschreibung). Nicht unter diesen Beschluss fallen Investitionen bei Liegenschaften des Finanzvermögens und bei Spezialfinanzierungen sowie Investitionen, die nicht auf ein Kalenderjahr beschränkt werden können.

5 Entwicklung Eigenkapital

Das erfreuliche Ergebnis der Jahresrechnung 2010 ermöglichte die Äufnung des Eigenkapitals auf CHF 4'489'493.45. Unter Einbezug des budgetierten Defizits pro 2011 wird sich das Eigenkapital per 31. Dezember 2012 auf CHF 2'858'138.45 reduzieren (der Aufwandüberschuss ist gemäss Art. 73 Abs. 2 des Gemeindegesetzes durch das Eigenkapital zu decken).

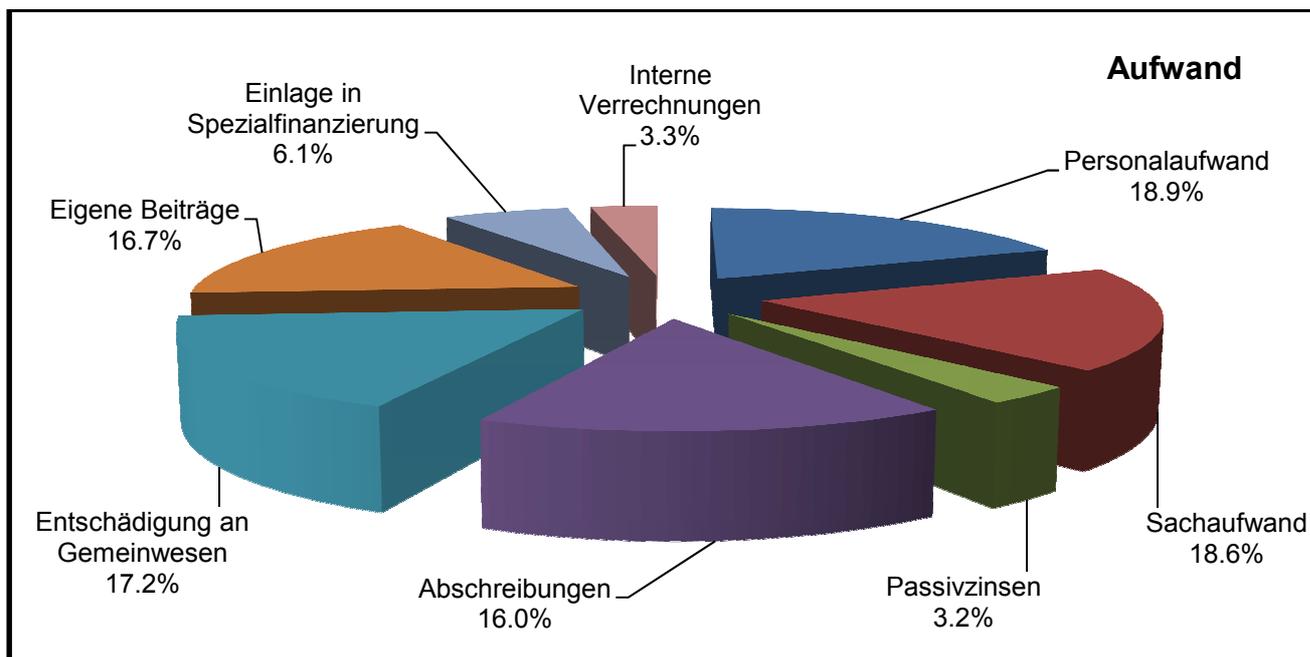
	CHF
Eigenkapital per 31. Dezember 2010	4'489'493.45
Aufwandüberschuss gemäss Voranschlag 2011	1'170'205.00
Aufwandüberschuss gemäss Voranschlag 2012	<u>461'150.00</u>
Voraussichtliches Eigenkapital per 31. Dezember 2012	<u>2'858'138.45</u>

6 Schematische Darstellung Voranschlag



SF = Spezialfinanzierung

7 Aufwand nach Kostenarten (Trend ↘, ↗, → gegenüber Voranschlag 2011)



	V 2012 CHF	V 2011 CHF	JRG 2010 CHF
Personalaufwand	5'970'650	5'853'950	5'993'060
Sachaufwand	5'870'630	5'950'280	5'704'287
Passivzinsen	1'018'100	1'054'950	809'437
Abschreibungen	5'066'000	4'521'000	7'893'442
Entschädigungen an Gemeinwesen	5'448'500	4'862'500	4'670'102
Eigene Beiträge	5'282'070	6'514'175	7'974'857
Einlagen in Spezialfinanzierungen	1'939'090	2'015'760	2'258'907
Interne Verrechnungen	1'025'560	1'032'650	1'300'909
Total	31'620'600	31'805'265	36'605'001

- Abweichungen ab CHF 30'000 (Vergleich Voranschlag 2012/2011) sind aufgeführt. Die Umkontierung der Tagesschule (Funktion 219 in neu 218) betrifft etliche Konti; der besseren Übersicht halber sind diese Positionen in den Rubriken 7 und 8 (Aufwand/Ertrag nach Kostenart) nicht berücksichtigt (innerhalb der Artengliederung liegen keine Veränderungen von mehr als CHF 30'0000.00 vor).

30 Personalaufwand



Die budgetierten Aufwendungen liegen um CHF 116'700 über dem Voranschlag für das laufende Jahr; gegenüber Jahresrechnung 2010 beträgt der Minderaufwand CHF 22'410.

Der Personalaufwand umfasst hauptsächlich die Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals, die Entschädigungen der Behörden sowie die Personalversicherungsbeiträge (AHV, Pensionskasse und Unfallversicherung). Die Lohnbudgetierung basiert auf den hochgerechneten Gehältern 2011 unter Berücksichtigung der voraussichtlichen Veränderung bei den Stellenprozenten; für den Teuerungsausgleich wurden 0.5 % und für individuelle Lohnerhöhungen 0.75 % eingesetzt (die effektiv auszurichtende Teuerung richtet sich nach dem Regierungsratsentscheid für die Kantonsangestellten).

- Besoldungen Verwaltungspersonal (Rückgang um 170 Stellenprozent) [Bereiche Einwohnerdienste, Bauverwaltung und

CHF

– 94'000

Finanzen], Teuerung/individuelle Lohnerhöhung, befristete Weiterbeschäftigung Lehrabgänger)		
• Besoldungen Werkhof (Erhöhung um 100 Stellenprozente)	+	88'000
• ZSO Jungfrau, Kosten Einsätze z. G. Veranstalter (weniger Grossveranstaltungen)	-	35'000

31 Sachaufwand



Der veranschlagte Sachaufwand unterschreitet den Budgetwert 2011 um CHF 79'650; im Vergleich zur Jahresrechnung 2010 erhöht sich der Aufwand um CHF 166'343.

Zum Sachaufwand gehören Anschaffungen, Verbrauchsmaterialien, Wasser, Energie, Heizmaterial, baulicher und übriger Unterhalt, Spesenentschädigungen, Honorare usw. Diese Aufwandart eröffnet beim Budgetieren den grössten Spielraum. Die veranschlagten Posten wurden mehrfach und intensiv geprüft; nur unbedingt nötige und gebundene Aufwendungen und Mehraufwand (z. B. Teuerung) fanden im vorliegenden Budget Aufnahme.

		CHF
• Baulicher Unterhalt Schulliegenschaften (56 % Alpenstr. Nord [inkl. Tagesschule/Turnhalle], 4 % Kindergarten, 13 % Prim West, 22 % Alpenstrasse Süd und 5 % Aula; [vollständige Begründung siehe Seite 52, 113/217.314.01])	-	180'350
• Baulicher Unterhalt Liegenschaften des Finanzvermögens (Erfahrungswert [ordentliche Unterhaltskosten] inkl. Türersatz Des Alpes)	-	48'300
• Dienstleistungen Dritter Schulliegenschaften (Baumpflege Alpenstrasse Nord und Süd sowie Überarbeitung Hauswartkonzept)	+	34'500
• Reinigungsvertrag öffentliche Toiletten (Neuordnung; Einkauf von Mehrleistungen [Erhöhung Reinigungsintervalle])	+	32'000
• Tageskarten Gemeinden (9 Tageskarten inkl. Hostingkosten; pro 2011 waren nur 4 Karten budgetiert, gestützt auf verbesserte Nutzungsbedingungen wurde Bestand auf 9 Karten angehoben)	+	71'600
• Gebühren AVAG und Sammlung (gemäss Aufwandberechnung AVAG)	-	60'000

32 Passivzinsen



Die Passivzinsen liegen CHF 36'850 unter dem veranschlagten Aufwand 2011; gegenüber Jahresrechnung 2010 fällt ein Mehraufwand von CHF 208'663 an.

Gestützt auf die geplanten und in Ausführung stehenden Grossinvestitionen wird eine Neuaufnahme von Fremdkapital über CHF 4 Mio. veranschlagt. Die Genauigkeit der Budgetierung hängt unmittelbar von der effektiven Investitionstätigkeit (planmässige Umsetzung der überarbeiteten Investitionsplanung 2011 und des Budgets 2012) und dem Mittelzufluss (vor allem Steuern etc.) ab. Entscheidenden Einfluss werden in den kommenden Jahren die im Agglomerationsprogramm aufgenommenen Projekte ausüben: So ist pro 2012 für die Sanierung der Flaniermeile Höhweg eine erste Investitionstranche über CHF 2.1 Mio. vorgesehen; gleichzeitig sind CHF 1.5 Mio. Einnahmen veranschlagt (Agglomerationsbeitrag) – sowohl die effektive Beitragshöhe als auch der Zeitpunkt der Auszahlung werden den Zinsaufwand massgeblich mitbestimmen.

		CHF
• Zinsen auf mittel- und langfristigen Schulden (trotz veranschlagter Neuaufnahme von CHF 4 Mio. kann gestützt auf Ist-Zustand von Aufwandsenkung ausgegangen werden [Liquidität und Fremdkapitalbestand effektiv sowie Konditionen der Ende 2010 neu aufgenommenen CHF 5 Mio.]	-	36'500

33 Abschreibungen



Der Aufwand fällt gegenüber Budget 2011 um CHF 545'000 höher aus; der Vergleich mit der Jahresrechnung 2010 lässt einen Minderaufwand von CHF 2'827'442 erkennen.

Der enorme Abschreibungsaufwand ist direkter Ausfluss aus dem beträchtlichen Bestand an Verwaltungsvermögen, den geplanten oder in Ausführung stehenden, ausserordentlichen Nettoinvestitionen

2011 (gemäss aktualisiertem Investitionsprogramm erhöhen sich die Nettoinvestitionen gegenüber Voranschlag 2011 deutlich um CHF 2.4 Mio. auf CHF 9.9 Mio.) und der hohen Investitionstranche 2012 von netto CHF 5.7 Mio.: Steuerhaushalt CHF 2.7 Mio. bzw. CHF 1.7 Mio. (exkl. eingestellter Planungsmehrwert/Finanzierung von Investitionen mittels SF Planungsvorteile) und Spezialfinanzierungen CHF 3.0 Mio. bzw. 4.0 Mio. (inkl. Finanzierung durch SF Planungsvorteile). Für die Ermittlung des Abschreibungsbedarfs wurden die Investitionen 2011 und 2012 mit einer Realisierungsquote von 100 % berücksichtigt. Der sehr grosse Minderaufwand im Vergleich zur Jahresrechnung 2010 begründet sich in der (erfolgsneutralen) Abschreibung der zweiten Investitionstranche Kongresserweiterung.

		CHF
• Abschreibung Wiederbeschaffungswert SF Abwasserentsorgung (gemäss Bestand Verwaltungsvermögen, Investitionsvorhaben und Einlage SF Werterhalt)	+	88'000
• Harmonisierte Abschreibungen Verwaltungsvermögen (gemäss Bestand Verwaltungsvermögen und Investitionsvorhaben; Berechnungsgrundlage: Realisierungsquote 100 % überarbeiteter Voranschlag 2011 und Voranschlag 2012 [steuerhaushalt- und spezialfinanzierte Investitionen])	–	107'000
• Übrige Abschreibungen Verwaltungsvermögen (steuerhaushaltfinanzierte Investitionen: keine Abschreibung spezialfinanzierte Investitionen: teilweise Übernahme von Investitionen/Abschreibungen im Strassennetz durch Planungsmehrwert bzw. SF Planungsvorteile (CHF 0.99 Mio.), Aufwand z. L. Abfallbeseitigung im üblichen Rahmen – praktisch gleich hoch fallen die Abschreibungen z. L. SF Parkplatzerersatzabgaben aus)	+	539'000

35 Entschädigungen an Gemeinwesen



Der Aufwand nimmt gegenüber Voranschlag 2011 um CHF 586'000 zu; im Vergleich zur Jahresrechnung 2010 beträgt der Mehraufwand CHF 778'398.

Die kostenintensivsten Positionen in dieser Kontengruppe bilden die Zahlungen (Lastenausgleich) an den Kanton für die Lehrerbesoldungen, Sozialhilfe und den öffentlichen Verkehr. Die Budgetierung sämtlicher Lastenausgleichssysteme basiert auf den vom Kanton zur Verfügung gestellten Hilfsmitteln (entspricht der abgeschlossenen Detailbudgetierung des Kantons per Ende Juni 2011). Ausdrücklich weist die kantonale Finanzverwaltung darauf hin, dass es sich um Planungswerte handelt, die auf der Basis der Prognose von Ende Juni 2011 erstellt wurden. Allfällige Abweichungen aufgrund der wirtschaftlichen Entwicklung oder veränderter Rahmenbedingungen bleiben vorbehalten. Grosse Änderungen ergeben sich durch FILAG 2012 (siehe „2 Revision des Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich“, Seite 1-3). Unter „36 Eigene Beiträge“ ist die FILAG-Rekapitulation ersichtlich. Speziell zu erwähnen ist auch der neue, erstmalige Aufwand für die Einführung der regionalen Schulsozialarbeit Bödéli als dreijähriges Projekt (Beschluss GGR vom 28. Juni 2011).

		CHF
• Lastenausgleich Lehrerbesoldungen Kindergarten (NFV/FILAG 2012; 7 Monate FILAG 2002 und 5 Monate FILAG 2012; gemäss Finanzplanungshilfe/Kalkulationstool ERZ)	+	34'000
• Lastenausgleich Lehrerbesoldungen Primarschule (NFV/FILAG 2012; 7 Monate FILAG 2002 und 5 Monate FILAG 2012; gemäss Finanzplanungshilfe/Kalkulationstool ERZ)	–	31'000
• Lastenausgleich Lehrerbesoldungen Prim (Spezialunterricht Jungfrauregion) (neu/NFV/FILAG 2012; 7 Monate FILAG 2002 und 5 Monate FILAG 2012; gemäss Finanzplanungshilfe/Kalkulationstool ERZ)	+	241'000
• Lastenausgleich Lehrerbesoldungen Sekundarschule (NFV/FILAG 2012; 7 Monate FILAG 2002 und 5 Monate FILAG 2012; gemäss Finanzplanungshilfe/Kalkulationstool ERZ)	+	133'000
• Lastenausgleich öffentlicher Verkehr (zusätzliche 97 öV-Punkte; Kostenanstieg pro öV-Punkt CHF 25.00 und pro Einwohner CHF 3.00; gemäss Finanzplanungshilfe)	+	76'000
• Schulsozialarbeit, Beitrag Interlaken (neu/dreijähriges Pilotprojekt Schulsozialarbeit Bödéli; Bruttoaufwand)	+	102'000

36 Eigene Beiträge



Diese Position nimmt gegenüber Voranschlag 2011 um CHF 1'232'105 ab; auch gemessen an der Jahresrechnung 2010 sinkt der Aufwand, nämlich um CHF 2'692'787.

Die eigenen Beiträge umfassen Zahlungen an den Kanton (primär: Lastenausgleich Sozialversicherung EL, Disparitätenabbau; FILAG 2012 bringt den neuen Lastenausgleich neue Aufgabenteilung mit sich), die Gemeinden (Betriebsbeitrag ARA, Abgabe in Wasserfonds ARA etc.), an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen (Betriebs- und Altlastenbeitrag Bödelibad usw.) und an private Institutionen (Kinderkrippe Kunterbunt, Gemeindebeitrag und Weiterleitung Tourismusförderungsabgabe an die Tourismusorganisation Interlaken etc.) und private Haushalte. Zusätzliche Informationen betreffend FILAG 2012 finden sich unter „2 Revision des Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich“, Seite 1-3).

		CHF
• Lastenausgleich Ergänzungsleistung (Betrag pro Einwohner erhöht sich um CHF 5.00; gem. Finanzplanungshilfe)	+	31'000
• Ausgleichsleistung Disparitätenabbau (Neuregelung FILAG 2012; nach wie vor bildet Durchschnitt der drei vorangegangenen Jahre Berechnungsgrundlage [auch unter FILAG 2002 wäre bedeutend tieferer Aufwand angefallen, da hoher Steuerertrag 2008 nicht mehr relevant]; gemäss Finanzplanungshilfe)	–	178'000
• Lastenausgleich neue Aufgabenteilung (neu/FILAG 2012; Ausgleichsinstrument Lastenverschiebungen aufgrund neuer Aufgabenteilung Kanton – Gemeinden; gemäss Finanzplanungshilfe)	+	479'000
• Betriebsbeitrag ARA SF Abwasserentsorgung (gemäss ARA)	+	42'000
• Abgabe in Wasserfonds ARA SF Abwasserentsorgung (gemäss ARA)	+	67'000
• Beschäftigungsprogramme (ab 2012 Direktfinanzierung Kanton)	–	1'623'000
• Beiträge Freizeitgestaltung (Mehraufwand entspricht einmaligem Beitrag an Sanierung Alpenwildpark)	+	40'000
• TFA, Weiterleitung an TOI (Erfahrungswert)	–	50'000

- Wie üblich ist an dieser Stelle ein Zusammenzug der Belastung aus dem **neuen Finanz- und Lastenausgleich (FILAG)** (bisher ausschliesslich Arten 35 und 36) eingestellt.

Die Auswirkungen von FILAG 2012 gegenüber FILAG 2002 beschränken sich nicht auf die Arten 35 und 36. Im Bestreben einen möglichst vollständigen Überblick zu bieten, wurde die Tabelle fürs Voranschlagsjahr 2012 modifiziert. Die kursiven Konti/Positionen sind (teilweise) einmalig in diese Aufstellung integriert; künftig wird im Vorbericht eine reduzierte Zusammenstellung (primär Arten 35, 36 und 44) eingestellt.

Die FILAG-Mehrbelastung von Voranschlag 2012 zu Budget 2011 entspricht nicht der ausgewiesenen Gesamtwirkung des FILAG 2012 gemäss kantonaler Finanzplanungshilfe; die effektiven Mehrkosten können mit diesem Wert gar nicht übereinstimmen:

- In der Finanzplanungshilfe des Kantons wird die FILAG 2002-Belastung fürs Jahr 2012 ausgewiesen und als Referenzwert mit der FILAG 2012-Belastung pro 2012 verglichen. In nachstehender Aufstellung wird jedoch der Budgetwert 2011 (FILAG 2002) dem Voranschlag 2012 (FILAG 2012) gegenübergestellt.
- In der kantonalen Finanzplanungshilfe ist die Neuregelung beim Lastenausgleich Lehrergehälter für 12 Monate berechnet (neu wird nach Schuljahr, d. h. von August 2012 bis Juli 2013 usw. abgerechnet [bisher nach Kalenderjahr]). Im Voranschlag 2012 bzw. in der Jahresrechnung 2012 ist somit eine entsprechende Abgrenzung nötig: Kosten nach bisherigem Verteiler bzw. FILAG 2002 während 7 Monaten und für 5 Monate nach FILAG 2012.

	FILAG 2012	FILAG 2002	
	V 2012 CHF	V 2011 CHF	JRG 2010 CHF
Lastenausgleich			
Lehrerbesoldungen			
200.351.01 (Kiga)	214'000	180'000	175'351
210.351.01 (Prim)	850'000	881'000	908'963
210.351.05 (Prim/SJR)	241'000		
212.351.01 (Sek)	767'000	634'000	664'146
<i>Gemeindebeiträge ¹</i>	- 438'000		
Familienzulagen			
533.351.01	22'000	17'000	
Sozialhilfe			
587.351.01	2'343'000	2'340'000	2'196'481
<i>Selbstbehalt ²</i>	43'400		
Öffentlicher Verkehr			
690.351.01	592'000	516'000	504'788
Sozialversicherung			
530.361.01 (EL)	1'136'000	1'105'000	1'093'745
Neue Aufgabenteilung			
920.361.02	479'000		
<i>Sammelposition ³</i>	60'000		
Finanzausgleich			
Disparitätenabbau			
920.361.01	305'000	483'000	492'517
Massnahmen besonders belastete Gden			
Soziodem. Zuschuss			
920.444.01	- 123'000		
Total	6'491'400	6'156'000	6'035'991

¹ Gemeindebeiträge Lehrerbesoldungen (Konti 210.452.03 und 212.452.02).

² Selbstbehalt familienergänzende Betreuungsangebote; Kinderkrippe Kunterbunt (Verrechnung Konti 541.365.01, 541.452.01 und 587.451.01) und Verein Tagesfamilien Interlaken-Oberhasli (Konto 541.352.01).

³ Kantonsbeitrag an Gemeindestrassen fällt weg; der pro 2012 unter FILAG 2002 zu erwartende Ertrag à CHF 90'000 ist als Mehrbelastung aufzuführen (bis 2011 Konto 620.451.03). Finanzierungsanteil Kanton an Musikschulen wird mit neuem Musikschulgesetz von 20 % auf 30 % erhöht. Entlastung Gemeinde um CHF 17'000 (in Konto 214.365.01 enthalten). Mobilisierung Einsatzkräfte (Bereitstellung und Finanzierung) liegt neu ausschliesslich in kantonaler Zuständigkeit. Gemeinden partizipieren inskünftig am neuen kantonalen Sicherheitsfunknetz Polycom. Daraus ergibt sich eine Entlastung von CHF 13'000.00.

38 Einlagen in Spezialfinanzierungen



Die budgetierten Einlagen 2012 sinken gegenüber 2011 um CHF 76'670; verglichen mit der Jahresrechnung 2010 beträgt der Minderaufwand CHF 319'817.

Unter Spezialfinanzierung versteht man die Zuordnung von Einnahmen zu bestimmten Aufgaben. Dabei besteht zwischen der erbrachten Aufgabe und den bezahlten Entgelten ein direkter Zusammenhang. Jährlich fällt nie exakt jener Ertrag an, damit der Aufwand genau gedeckt werden kann. Innerhalb der einzelnen Funktionen ergeben sich Aufwand- oder Ertragsüberschüsse. Die Aufwandüberschüsse müssen durch zweckbestimmte Erträge (evtl. zukünftige) abgedeckt werden. Ertragsüberschüsse stehen der zukünftigen Aufgabenerfüllung zur Verfügung; beim Rechnungsabschluss werden Ertragsüberschüsse mit Einlagen dem Vorschuss- resp. Verpflichtungskonto gutgeschrieben.

		CHF
• Einlage in SF Rechnungsausgleich Abwasserentsorgung (Abschluss der SF ergibt Aufwandüberschuss)	–	181'100
• Einlage in SF Werterhalt Abwasserentsorgung (gemäss Berechnung Wiederbeschaffungswert/geplanter Investitionstätigkeit)	+	88'000
• Einlage in SF Abfallbeseitigung (Abschluss der SF ergibt Ertragsüberschuss)	+	40'050

39 Interne Verrechnungen

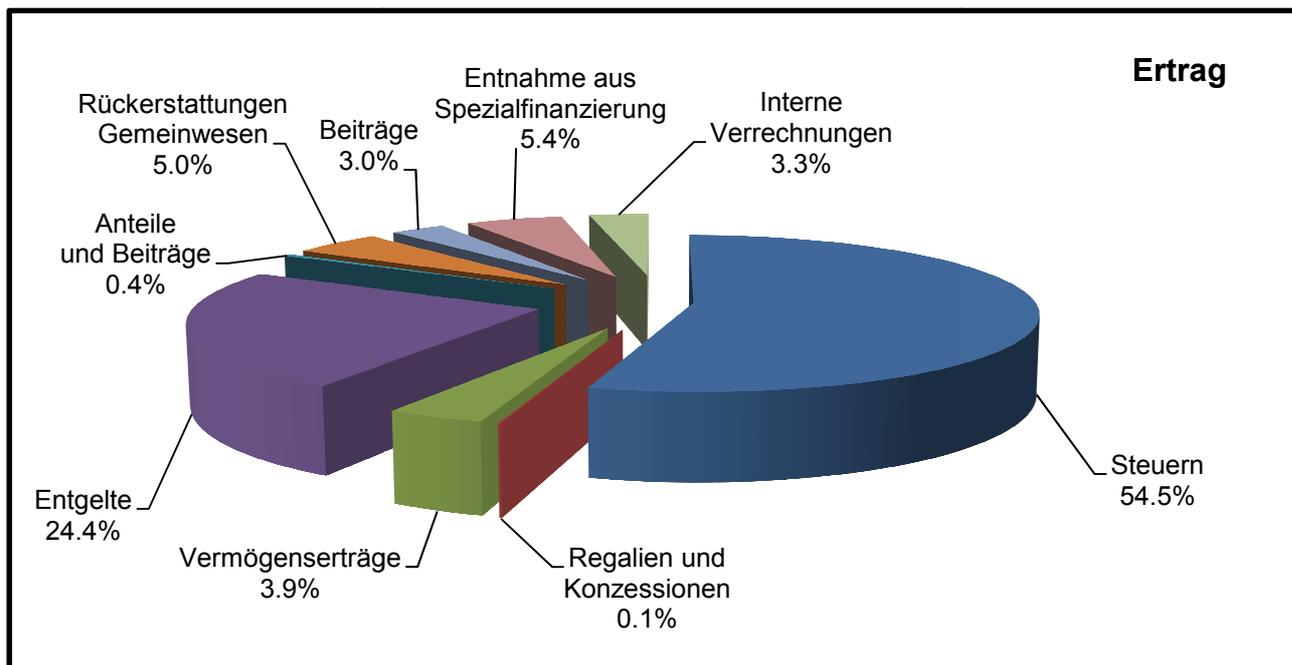


Der Voranschlag 2012 weist gegenüber Budget 2011 einen Minderaufwand von CHF 7'090 auf; gegenüber Jahresrechnung 2010 nimmt der Aufwand um CHF 275'349 ab.

Bei den internen Verrechnungen werden Personal- und Sachaufwendungen, Zinsen und Abschreibungen zwischen den einzelnen Funktionen verrechnet. Ziel der internen Verrechnungen ist es, die wirtschaftliche Aufgabenerfüllung je Aufgabenbereich beurteilen zu können und damit das Kostendenken zu fördern. Bei der Verrechnung von Verwaltungspersonalaufwand wurde per Jahresrechnung 2009 eine Optimierung vorgenommen: Gemäss Weisung vom Amt für Gemeinden und Raumordnung wird sie auf Basis der Vollkosten vorgenommen (durch diese Praxis werden gleichzeitig Miete bzw. Abschreibungskosten und Zinsen, Unterhalts- und Heizungskosten, IT-Infrastruktur etc. abgegolten).

		CHF
• Verrechnete Nettokosten Werkhof (dem Gemeindestrassennetz belastete erhöhte Nettokosten [gesteigerter Abschreibungsbedarf/neuer Werkhof])	+	35'400
• Verrechnete Abschreibungen Werkhof (gemäss Buchwert; unter Einbezug der geplanten Investitionstätigkeit)	+	30'600
• Verrechnete Abschreibungen Bödelibad (Abschreibungen von Investitionen, die mittels SF Bödelibad Erneuerungsfonds finanziert sind; 2012 sind keine entsprechende Investitionen vorgesehen)	–	108'000

8 Ertrag nach Kostenarten (Trend ↘, ↗, → gegenüber Voranschlag 2011)



	V 2012 CHF	V 2011 CHF	JRG 2010 CHF
Steuern	16'983'600	15'735'550	15'979'209
Regalien und Konzessionen	31'000	32'850	31'229
Vermögenserträge	1'210'020	1'220'300	4'637'913
Entgelte	7'607'750	7'147'300	7'395'792
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	138'000	15'000	56'725
Rückerstattungen von Gemeinwesen	1'543'400	2'884'050	4'635'131
Beiträge	950'550	801'500	826'523
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	1'669'570	1'765'860	1'907'891
Interne Verrechnungen	1'025'560	1'032'650	1'300'909
Total	31'159'450	30'635'060	36'771'322

- Abweichungen ab CHF 30'000 (Vergleich Voranschlag 2012/2011) sind aufgeführt.

40 Steuern



Im Vergleich zum Budget 2011 erhöht sich der veranschlagte Ertrag um CHF 1'248'050; der Mehrertrag zur Jahresrechnung 2010 beläuft sich auf CHF 1'004'391.

Das Steuerbudget fusst erneut, d. h. wie bereits der Voranschlag 2011, auf eher unsicheren Grundlagen. Insbesondere ist die Hochrechnung stark den Einflüssen der Teilrevision des kantonalen Steuergesetzes 2011 unterworfen; auch können die Finanzkrisen die zugrunde liegenden Ausgangswerte noch beeinflussen. Im Gegensatz zu den Annahmen im Vorjahr rechnet der Kanton Bern allerdings mit einer deutlich abgeschwächten Beeinträchtigung des Steuerertrags. Die zuversichtliche Haltung des Kantons sowie der im Steuerjahr 2010 effektiv erreichte Ertrag haben trotz aller Unsicherheiten in eine zukunftsgläubige Budgetierung gemündet. Es ist zu berücksichtigen, dass die erhöhten Werte im Umfang von CHF 300'000 auf die FILAG 2012 bedingte Anlageerhöhung um 0.4 Steueranlagezehntel von 1.77 auf 1.81 Anlageeinheiten zurückzuführen sind.

Natürliche Personen

Die grösste Zunahme verzeichnen die Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen mit total CHF 580'000/+ 5.8 % gegenüber Budget 2011. Zusammen mit den vorerwähnten Gründen rechtfertigen auch Zuzüge in neue Interlakner Überbauungen die Ertragssteigerung.

Bei den Gemeindesteuerteilungen zu unseren Gunsten haben sowohl der Ist-Ertrag 2011 als auch die durchschnittlichen Erträge der vergangenen Jahre zu einer Erhöhung um rund 8.0 % gegenüber dem Vorjahresbudget geführt.

Die Auflösung der Rückstellungen Einkommenssteuerertrag natürliche Personen bringt eine Verbesserung um CHF 200'000. Die Auflösung ist zwingend zu tätigen; sie deckt Ausfälle aus der Steuergesetzrevision 2011, die systembedingt erst im Rechnungsjahr 2012 eintreten werden.

Juristische Personen

Die im Vorjahresbudget erwarteten Ausfälle bei den Gewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen wurden für 2012 aufgrund der momentanen Prognosen rückgängig gemacht. Dies ergibt eine Zunahme von total 13.3 %. Die Belastung durch die Rückstellungen für Gemeindesteuerteilungen der juristischen Personen vermindert sich gegenüber 2011 um CHF 135'000; diese Berechnung stützt sich auf die verfügbaren bzw. voraussichtlichen Veranlagungsdaten spezifischer juristischer Personen. Erfahrungsgemäss schlagen sich wirtschaftliche Krisen, konjunkturelle Spitzenjahre oder auch strategische Entscheide der Steuerpflichtigen (z. B. Vornahme von hohen Rückstellungen, grosse Investitionen) am deutlichsten in den Gewinn- und Kapitalsteuern nieder. Bedingt durchs Veranlagungssystem fließen solche Auswirkungen mit einiger Zeitverzögerung in die Jahresrechnung ein (je nach Veranlagungsstand zeigen sich die Folgen auf den Steuerertrag erst Jahre später).

Der Gemeinderat ist sich bewusst, dass es sich beim veranschlagten Steuerertrag um eine optimistische Budgetierung handelt.

	CHF
• Einkommenssteuern natürliche Personen	+ 510'000
• Vermögenssteuern natürliche Personen	+ 70'000
• Gemeindesteuerteilungen z. G. Gemeinde NP	+ 70'000
• Rückstellungen Einkommenssteuerertrag NP	+ 200'000
• Gewinnsteuern juristische Personen	+ 250'000
• Kapitalsteuern juristische Personen	+ 30'000
• Rückstellungen für Gemeindesteuerteilungen JP	+ 135'000
• TFA, Erträge (Erfahrungswert)	- 50'000

41 Regalien und Konzessionen



Hier wird gegenüber Voranschlag 2011 ein Minderertrag von CHF 1'850 erwartet; gegenüber Jahresrechnung 2010 beträgt die veranschlagte Ertragseinbusse CHF 229.

42 Vermögenserträge



Der veranschlagte Ertrag liegt CHF 10'280 unter dem Budget 2011; Minderertrag gegenüber Jahresrechnung 2010: CHF 3'427'893.

Unter diese Kontengruppe fallen alle Liegenschaftserträge aus Finanz- und Verwaltungsvermögen sowie allfällige Buchgewinne. Ausserdem werden die Verzugs- und Aktivzinsen auf Guthaben verbucht. Die erhebliche Abweichung gegenüber der Jahresrechnung 2010 ist hauptsächlich auf die 2010 geleistete zweite Investitionstranche an die Kongresserweiterung zurückzuführen bzw. auf der deswegen 2011ff fehlenden Aufwertung (es handelte sich hierbei um einen ertragsneutralen Finanzvorfall, der den Umsatz der Laufenden Rechnung ansteigen liess); ebenfalls wurde 2010 wesentlicher Buchgewinn Finanzvermögen (Grundstückverkauf) sowie Buchgewinn aus der Liquidation der Wohnbaugenossenschaft Üechtern erzielt.

	CHF
• Mietzinse SF Liegenschaften des Finanzvermögens (Parzelle 1093/Geissgasse im Verwaltungsvermögen geführt, Waldeggstr. 76 verkauft)	- 53'630
• Mietzinse Geissgasse (Parzelle 1093/Geissgasse im Verwaltungsvermögen geführt)	+ 35'750

43 Entgelte

Im Vergleich zum Budget 2011 ist ein Mehrertrag von CHF 460'450 veranschlagt; gegenüber Jahresrechnung 2010 resultiert ein Mehrertrag von CHF 211'958.

In dieser Ertragsart sind Ersatzabgaben, Gebühren für Amtshandlungen (Casino, Baubewilligungen, Einwohnerkontrolle etc.), andere Benützungsgebühren und Dienstleistungen (Spezialfinanzierungen Abwasser- und Abfallentsorgung, die Erträge aus der Parkplatzbewirtschaftung etc.), übrige Verkaufserlöse, Rückerstattungen sowie Bussen und übrige Entgelte enthalten.

		CHF
• Baubewilligungen (Erfahrungswert)	+	30'000
• Parkgebühren ohne MwSt (teilweiser Wegfall Parkplätze Bahnhof Ost)	-	50'000
• Parkgebühren mit MwSt (Wegfall Parkplätze Bären, Eden Nova, teilweise Gymnasium)	-	130'000
• Benützungsgebühren Tageskarten (9 Tageskarten; pro 2011 waren nur 4 Karten budgetiert, gestützt auf verbesserte Nutzungsbedingungen wurde Bestand auf 9 Karten angehoben)	+	91'000
• ZSO Jungfrau, Erträge Einsätze z. G. Veranstalter (weniger Grossveranstaltungen)	-	60'000
• Bussen (Anzahl zu kontrollierende Parkplätze nimmt deutlich ab)	-	30'000
• Planungsmehrwerte (wird für Abschreibung von steuerfinanzierten Investitionen/Strassennetz verwendet; erfolgsneutraler Finanzvorfall)	+	613'000

44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung

Gegenüber Voranschlag 2011 wird ein Plus von CHF 123'000 veranschlagt; verglichen mit der Jahresrechnung 2010 ergibt sich ein Mehrertrag von CHF 81'275.

Bis anhin wurde hier ausschliesslich der Gemeindeanteil an Erbschafts- und Schenkungssteuern verbucht. Ab 2012 ist gemäss FILAG 2012 ein Konto für den neu ausgerichteten Zuschuss für soziodemografische Lasten zu führen.

		CHF
• Zuschuss soziodemografische Lasten (neu/FILAG 2012; Zuschuss entspricht Selbstbehalt Gemeinden bei Angeboten der institutionellen Sozialhilfe; die unterschiedlichen, durch soziale Bevölkerungsstruktur verursachten Belastungen werden im Soziallastenindex abgebildet [Anteil Arbeitslose, Ausländer, EL-Bezüger]; gemäss Finanzplanungshilfe)	+	123'000

45 Rückerstattungen von Gemeinwesen

Im Vergleich zum Budget 2011 wird ein Minderertrag von CHF 1'340'650 erwartet; gegenüber Jahresrechnung 2010 fällt der veranschlagte Ertrag um CHF 3'091'731 tiefer aus.

Die Rückerstattungen von Gemeinwesen umfassen diverse Entschädigungen und Provisionen von Kanton und Gemeinden: Vergütungen von lastenausgleichsberechtigten Kosten (Kinderkrippe und Tagesschule), die gestützt auf FILAG 2012 neu eingeführten Konti für Gemeindebeiträge an die Lehrerbessoldungen, Schulgelder etc.

		CHF
• Lastenausgleich, Sozialhilfe, Rückerstattung (Beschäftigungsprogramme: ab 2012 Direktfinanzierung Kanton; FILAG 2012: Kinderkrippe Kunterbunt nur noch zu 80 % ausgleichsberechtigt [Selbstbehalt von 20 %])	-	1'703'000
• Kantonsbeitrag Gemeindestrassen (mit FILAG 2012 fällt Beitrag weg)	-	96'000
• Gemeindebeiträge Lehrerbessoldungen Prim (Spezialunterricht Jungfrauregion) (neu/FILAG 2012; Gemeindebeiträge für Schüler aus anderen Gemeinden; 5 Monate)	+	221'000
• Gemeindebeiträge Lehrerbessoldungen Sekundarschule	+	217'000

- (neu/FILAG 2012; Gemeindebeiträge für Schüler aus anderen Gemeinden; 5 Monate)
- Kinderkrippe Kunterbunt, Selbstbehalt Anschlussgemeinden + 43'600
(neu/FILAG 2012; bei familienergänzenden Betreuungsangeboten übernehmen
Gemeinden Selbstbehalt von 20 %; verrechenbarer Selbstbehalt)

► **Folgende Aufwendungen können dem Lastenausgleich (LAG) zugeführt werden**

	CHF
587.451.01 LAG, Sozialhilfe, Rückerstattung (Vergütung vom Kanton) (Kinderkrippe Kunterbunt, bis 2011 Rückerstattung von 100 %, ab 2012 [FILAG 2012] 80 % bzw. Selbstbehalt von 20 %)	320'000
218.451.01 Tagesschule, LAG, Rückerstattung (Vergütung vom Kanton) (Vergütung pro Schülerbetreuungsstunde)	113'000

46 Beiträge 

Die budgetierten Erträge liegen um CHF 149'050 über dem Voranschlag für das laufende Jahr; im Vergleich zur Jahresrechnung 2010 erhöht sich der Ertrag um CHF 124'027.

Hauptposten sind die Gemeindebeiträge an die ZSO Jungfrau und ans Vormundschaftssekretariat sowie die Abgeltung der Industriellen Betriebe Interlaken.

- ZSO Jungfrau, Beiträge Vertragsgemeinden + 135'000
(Erhöhung wird nötig: Mehrkosten Funksystem und -geräte, Pioniermaterial, höhere
Betriebskosten RKZ und weniger EO-Entschädigung)

48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen 

Die Entnahmen fallen gegenüber Budget 2011 um CHF 96'290 tiefer aus; verglichen mit der Jahresrechnung 2010 werden CHF 238'321 weniger veranschlagt.

Aufwandüberschüsse der Spezialfinanzierungen werden durch Entnahmen aus dem Vorschuss- bzw. Verpflichtungskonto gedeckt. Im Übrigen verweisen wir auf die Ausführungen unter „38 Einlagen in Spezialfinanzierungen“, Seite 13-14.

- ZSO Jungfrau, Entnahme Rechnungsausgleich – 39'200
(Abschluss ergibt Ertragsüberschuss [Erhöhung Beiträge Vertragsgemeinden])
- Entnahme aus SF Rechnungsausgleich Abwasserentsorgung + 56'400
(Abschluss der SF ergibt Aufwandüberschuss)
- Entnahme aus SF Werterhalt Abwasserentsorgung + 88'000
(Übernahme der Abschreibungen [Abschreibung Wiederbeschaffungswert])
- Entnahme aus SF Abfallbeseitigung – 32'700
(Abschluss der SF ergibt Ertragsüberschuss)
- Entnahme aus SF Erneuerungsfonds Bödelibad – 108'000
(gemäss Abschreibungsbedarf bzw. abgerufener Investitionstranche Bödelibad;
pro 2012 sind keine Investitionen vorgesehen)
- Entnahme aus SF Rechnungsausgleich Liegenschaften des Finanzvermögens – 34'290
(gemäss Abschluss der SF; unter Berücksichtigung der Einlage in SF liegt der
veranschlagte Ertragsüberschuss um 25 % über dem Budget 2011)
- Entnahme aus SF Werterhalt Liegenschaften des Finanzvermögens – 32'000
(der veranschlagte, zu übernehmende bauliche Unterhalt fällt bedeutend tiefer aus)

49 Interne Verrechnungen 

Der Budgetwert liegt um CHF 7'090 unter dem Voranschlag 2011; gegenüber Jahresrechnung 2010 resultiert ein Minderertrag von CHF 275'349.

Wir verweisen auf die Erklärungen unter „39 Interne Verrechnungen“, Seite 14.

	CHF
• Verrechnete Nettokosten Werkhof (dem Gemeindestrassennetz belastete erhöhte Nettokosten [gesteigerter Abschreibungsbedarf/neuer Werkhof])	+ 35'4000
• Verrechnete Abschreibungen MZG, Werkhof, Schulliegenschaften, SF Parkplatzersatzabgaben, SF Abfallbeseitigung und SF Bödelibad Erneuerungsfonds (primär: keine Abschreibungen z. L. SF Bödelibad Erneuerungsfonds sowie erhöhter Abschreibungsbedarf z. L. Werkhof [Investitionsausgaben neuer Werkhof])	– 61'100

9 Investitionsrechnung

Das Investitionsbudget stützt sich auf den vom Gemeinderat am 5. Juli 2011 beschlossenen Investitionsplan. Der Gemeinderat hat im überarbeiteten Investitionsprogramm erneut nur die notwendigen Projekte aufgenommen. Das Wünschenswerte wurde ausgeschlossen; allenfalls auf unbestimmte Zeit hinausgeschoben. Neben bereits beschlossenen Projekten wurden vor allem Investitionsvorhaben in den Voranschlag aufgenommen, welche bei Nichtrealisierung Folgeschäden und -kosten verursachen würden. Das Herzstück des steuerfinanzierten Teils des ambitionierten mittelfristigen Investitionsplans bilden nach wie vor die im Bundes-Agglomerationsprogramm als A-Projekte aufgenommenen beitragsberechtigten Crossbowbausteine: Erneuerung Postkreuzung, Sanierung Flaniermeile Höhweg und Erneuerung Bahnhofplatz West. Den Mittelfluss der Bundes- und Kantongelder erwarten wir jeweils Ende Jahr gestützt auf die effektiven Bruttoinvestitionstranchen. Mit der Erneuerung des Werkhofs wurde eine weitere, sehr bedeutende Grossinvestition mit den Ausführungskosten in die Planung aufgenommen (Details werden dem Investitionsplan 2012-2016 zu entnehmen sein).

Trotz möglichst zurückhaltender Planung ergibt sich pro 2012 ein Nettoinvestitionsvolumen von rund CHF 5.7 Mio.: CHF 2.7 Mio. Steuerhaushalt bzw. CHF 1.7 Mio. unter Berücksichtigung des eingestellten Ertrags an Planungsmehrwert (Finanzierung von Investitionen bzw. übrigen Abschreibungen mittels SF Planungsvorteile) und CHF 3.0 Mio. Spezialfinanzierungen bzw. 4.0 Mio. inkl. Finanzierung durch SF Planungsvorteile. Es steht fest, dass die selbst erarbeiteten Mittel (Selbstfinanzierung) für die Realisierung der vorgesehenen Investitionen 2011 – das aktualisierte Investitionsprogramm weist gegenüber Voranschlag 2011 um CHF 2.4 Mio. erhöhte Nettoinvestitionen von CHF 9.9 Mio. auf – und 2012 nicht ausreichen; die Verschuldung wird somit ansteigen. Im Mehrjahresvergleich übersteigt das Investitionsbudget 2012 den Durchschnittswert der realisierten Nettoinvestitionen der Jahresrechnungen 2000 bis 2010; die eingestellten Nettoinvestitionen 2012 liegen jedoch deutlich unter den durchschnittlich geplanten Nettoausgaben (Budgets 2000 bis 2011).

Die Ausgaben des Investitionsbudgets werden nicht zusammen mit dem Voranschlag der Laufenden Rechnung beschlossen; vielmehr werden die Investitionsvorhaben einzeln dem nach Finanzkompetenz zuständigen Organ als separates Geschäft zur Beschlussfassung unterbreitet.

Für 2012 sind folgende Nettoinvestitionen geplant:

	CHF	CHF
Gemeindehaus, Teilsanierung Fassade	55'000	
Werkhof, Planung	200'000	
Werkhof, Ausführung	200'000	
Polizeiinspektorat, Ersatz Fahrzeug	60'000	
Kiga West, Umnutzung	25'000	
Prim West, Sanierung Turn-, Rasen- und Pausenplatz	500'000	
Prim West, Anpassungen neues Schulsystem	25'000	
Prim West, Ersatz Schliessanlage	40'000	
Sek, Erneuerung Beleuchtung	97'000	
Öffentlicher Spielplatz General-Guisan-Strasse	150'000	
Erschliessungsstrasse UeO Nr. 13	* 30'000	
Strassenlärmsanierungen, Sanierungsbedarf	200'000	
Postkreuzung–Harderstrasse, Strassensanierung	* 100'000	
Fabrikstrasse, Erneuerung/Umgestaltung	* 333'000	

Bahnhofplatz West, Platzerneuerung	100'000	
Höheweg Flaniermeile, Sanierung	*	2'114'000
Tennekreisel, Umgestaltung		140'000
Uferweg, Straubhaarareal, Realisierung		75'000
Kostenanteil Sanierung Bahnübergang Du Lac		189'000
Erschliessungsstrasse Geissgasse	*	160'000
Werkhof, Unimog, Ersatz		180'000
Werkhof, Elektromobil, Ersatz		70'000
WC-Anlage Marktgasse, Erneuerung		45'000
./ Einnahmen Steuerhaushalt total		2'364'000
./ Finanzierung mittels SF Planungsvorteile		988'000
Steuerfinanzierte Bereiche netto		1'736'000
* bereits beschlossene Projekte		
Parkplatzersatzabgaben (Spezialfinanzierung) netto		20'000
Abwasserentsorgung (Spezialfinanzierung) netto		2'982'000
Planungsvorteile (Spezialfinanzierung) netto (Ertrag Planungsmehrwerte)		988'000
Nettoinvestitionen total		5'726'000
Anlagen Finanzvermögen netto		282'000

10 Selbstfinanzierung

Berechnungsformel

	CHF
– Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	461'150
+ Harmonisierte Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'798'000
+ Übrige Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'023'000
+ Einlagen in Spezialfinanzierung	1'939'090
– Entnahmen aus Spezialfinanzierung	1'669'570
Selbstfinanzierung	4'629'370

Aussage

Die Selbstfinanzierung ist der eigentliche Liquiditätsbeitrag aus der Laufenden Rechnung. Sie resultiert aus dem Überschuss der liquiditätswirksamen Einnahmen gegenüber den liquiditätswirksamen Ausgaben. Damit misst sie den Liquiditätszufluss über eine bestimmte Zeitdauer; im vorliegenden Fall über ein Jahr. Sie ist eine wichtige Finanzierungsquelle für die Gemeinde und vermittelt Informationen über die Fähigkeit der Gemeinde

- die notwendigen Ersatz- und Neuinvestitionen aus dem Umsatz zu finanzieren (ohne Aufnahme von Fremdkapital) und
- Schulden zurückzuzahlen.

Kommentar

In den letzten Jahren wurde eine sehr hohe Selbstfinanzierung erreicht – dies gilt dank den äusserst ertragreichen Steuern speziell für 2008. Die 2009 ausgewiesene Selbstfinanzierung und der im Jahr 2010 erreichte Wert sind stark zu relativieren (siehe Bemerkung). 2007 und auch 2008 lag ein Finanzierungsüberschuss vor (positives Verhältnis Selbstfinanzierung/Nettoinvestitionen); pro 2009 und 2010 sind Finanzierungsfehlbeträge zu verzeichnen. Der Mehrjahresvergleich zeigt auf, dass gestützt auf die im Verhältnis zur Investitionstätigkeit zu gerin-

ge Selbstfinanzierung keine Entschuldung möglich ist; nach dem pro 2011 veranschlagten Finanzierungsfehlbetrag dürfte sich auch 2012 ein Fehlbetrag von CHF 1.10 Mio. ergeben. Da das Investitionsprogramm auch für die Jahre 2013 und 2014 reich befrachtet ist, dürfte sich dieser Trend mittelfristig eher nicht ändern: Es ist mit einer ansteigenden Verschuldung zu rechnen.

Bemerkung

Die Gemeindebeteiligung an die Kongresserweiterung Interlaken erfolgte in zwei Tranchen in den Jahren 2009 und 2010. Die Buchungstechnik bewirkte in der Laufenden Rechnung eine markante Umsatzsteigerung von CHF 2.82 bzw. CHF 2.97 Mio. (Abschreibungen und Buchgewinn); gleichzeitig erhöhte sich der Umsatz der Investitionsrechnung (Zunahme Nettoinvestitionen um CHF 2.82 resp. CHF 2.97 Mio.). Die Selbstfinanzierung 2009 beruht somit im Umfang von CHF 2.82 Mio. auf dem „Kongresserweiterungs-Effekt“; pro 2010 sind CHF 2.97 Mio. auf diesen Finanzvorfall zurückzuführen. Unter Bereinigung der Selbstfinanzierungswerte um die vorgenannten CHF 2.82 Mio. und CHF 2.97 Mio. ist festzustellen, dass sowohl die Selbstfinanzierung 2009 als auch 2010 wesentlich unter dem Wert 2008 liegen. Der Finanzierungsfehlbetrag 2009 und 2010 wurde dadurch nicht tangiert, d.h. er fiel durch den Kongresserweiterungsbeitrag nicht höher aus.

Selbstfinanzierung und Nettoinvestitionen Interlaken im Mehrjahresvergleich

	JRG 2002	JRG 2003	JRG 2004	JRG 2005	JRG 2006	JRG 2007	JRG 2008
SF	1'176'051	2'895'706	3'347'390	2'185'133	4'063'486	4'485'431	6'733'400
Nettoinv.	6'436'015	1'676'972	2'695'617	2'413'467	6'392'265	2'989'051	5'246'076

	JRG 2009	JRG 2010	V 2011	V 2012
SF	8'003'956	8'108'885	3'380'695	4'629'370
Nettoinv.	10'412'751	9'027'720	7'537'000	5'726'000

11 Industrielle Betriebe Interlaken

Die Industriellen Betriebe Interlaken (IBI) sind eine rechtsfähige, selbstständige, öffentlichrechtliche Anstalt der Einwohnergemeinde Interlaken. Sie besitzen eigenes Vermögen und führen eine eigene Rechnung. Die Einwohnergemeinde Interlaken haftet subsidiär für die Verbindlichkeiten der IBI. Die IBI versorgen neben Interlaken zugleich die Hoheitsgebiete der Einwohnergemeinden Matten und Unterseen mit Elektrizität, Wasser und Gas.

Gemäss übergeordnetem Recht sind Rechnungen von Gemeindeunternehmen sowohl in den Voranschlag als auch in die Jahresrechnung zu integrieren. Da die IBI nicht nach dem für die öffentliche Hand anzuwendenden Rechnungsmodell (HRM) geführt werden, ist lediglich eine rudimentäre Integration möglich. Ausdrücklich weisen wir darauf hin, dass die angewandte Form der Aufnahme der IBI-Rechnung bzw. des IBI-Voranschlags vom Amt für Gemeinden und Raumordnung (AGR) gutgeheissen wurde.

- Das Budget 2012 sieht einen Einnahmenüberschuss von CHF 203'000.00 vor.

Der Voranschlag wurde am 22. September 2011 vom Verwaltungsrat der IBI verabschiedet. Weitere Angaben sind dem IBI-Budget 2012 zu entnehmen. Die Integration in den Voranschlag 2012 der Einwohnergemeinde Interlaken finden Sie auf Seite 61.

12 Genehmigung GR

Gestützt auf Ziff. 13 der Übergangsbestimmungen des revidierten Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich vom 1. Februar 2011 **hat der Gemeinderat in seinen Sitzungen vom 20. September 2011 und 26. Oktober 2011 beschlossen:**

1. Den integrierten Voranschlag für das Jahr 2012 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 258'150.00. Dieser Aufwandüberschuss setzt sich zusammen aus dem Aufwandüberschuss im Budget der Gemeinde von CHF 461'150.00 und dem Ertragsüberschuss der Industriellen Betriebe Interlaken von CHF 203'000.00.
2. Für das Jahr 2012 werden festgesetzt:
 - a) Die Steueranlage auf das 1.81-fache der für die Kantonssteuer geltenden Einheitsansätze (die Erhöhung um 0.4 Steueranlagezehnteln entspricht der Mehrbelastung FILAG).
 - b) Die Liegenschaftssteuer unverändert auf 1.5 ‰ des amtlichen Wertes.
 - c) Die Hundesteuer unverändert auf CHF 100.00.
3. Für das Jahr 2012 werden die Gebühren der Abwasserentsorgung wie folgt festgesetzt:
 - a) Eine Anpassung der Anschlussgebühren nach Art. 1 Abs. 1 und 2 des Anhangs zum Abwasserreglement vom 25. Januar 2011 gestützt auf den Berner Baukostenindex erfolgt nicht.
 - b) Gestützt auf Art. 7 des Anhangs zum Abwasserreglement vom 25. Januar 2011 werden die wiederkehrenden Gebühren für das Jahr 2012 zuzüglich Mehrwertsteuer wie folgt in Rechnung gestellt:
 - die jährlich wiederkehrende Grundgebühr Schmutzabwasser mit 75 % der Gebührenansätze in Art. 2 Abs. 1 des Anhangs zum Abwasserreglement vom 25. Januar 2011,
 - die jährlich wiederkehrende Regenabwassergebühr mit 75 % der Gebührenansätze in Art. 3 des Anhangs zum Abwasserreglement vom 25. Januar 2011,
 - die jährlich wiederkehrende Verbrauchergebühr mit 100 % der Gebührenansätze in Art. 4 des Anhangs zum Abwasserreglement vom 25. Januar 2011 und
 - die Gebühr für die Einleitung von Pumpenwasser aus Baustellen mit 100 % der Gebührenansätze in Artikel 5 des Anhangs zum Abwasserreglement vom 25. Januar 2011
4. Für das Jahr 2012 werden die Gebühren der Abfallentsorgung wie folgt festgesetzt:
 - a) Gestützt auf Art. 2 Abs. 2 des Anhangs zum Abfallreglement vom 19. August 2008 wird die wiederkehrende Grundgebühr Haushalt für das Jahr 2012 zuzüglich Mehrwertsteuer mit 80 % der Gebührenansätze in Artikel 3 des Anhangs zum Abfallreglement vom 19. August 2008 in Rechnung gestellt.
 - b) Gestützt auf Art. 9 des Anhangs zum Abfallreglement vom 19. August 2008 werden für das Jahr 2012 zuzüglich Mehrwertsteuer in Rechnung gestellt:
 - die wiederkehrenden Grundgebühren für Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen mit 80 % der Gebührenansätze in Art. 7 des Anhangs zum Abfallreglement vom 19. August 2008,
 - die Andockgebühr mit 100 % des Gebührenansatzes in Art. 8 Abs. 1 des Anhangs zum Abfallreglement vom 19. August 2008.
5. Die Gebührenansätze nach Ziff. 3. und 4. werden im Anzeiger Interlaken öffentlich bekannt gemacht.

	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<u>Abschluss der Laufenden Rechnung</u>						
Total AUFWAND	31'620'600.00		31'805'265.00		36'605'000.82	
Total ERTRAG		31'159'450.00		30'635'060.00		36'771'321.73
Ertragsüberschuss					166'320.91	
Aufwandüberschuss		461'150.00		1'170'205.00		
Total	31'620'600.00	31'620'600.00	31'805'265.00	31'805'265.00	36'771'321.73	36'771'321.73
<u>Abschluss der Investitionsrechnung</u>						
a) Nettoinvestitionen						
Total aktivierte AUSGABEN	9'065'000.00		8'789'000.00		10'260'191.25	
Total passivierte EINNahmen		3'339'000.00		1'252'000.00		1'232'471.45
Nettoinvestitionen 3)		5'726'000.00		7'537'000.00		9'027'719.80
Total	9'065'000.00	9'065'000.00	8'789'000.00	8'789'000.00	10'260'191.25	10'260'191.25
b) Finanzierung						
Übernahme Nettoinvestitionen	5'726'000.00		7'537'000.00		9'027'719.80	
Übernahme der Abschreibungen		4'821'000.00		4'301'000.00		7'591'547.50
Übernahme der Abschreibungen Bilanzfehlbetrag						166'320.91
Ertragsüberschuss der LR						166'320.91
Aufwandüberschuss der LR	461'150.00		1'170'205.00			
Einlagen in Spezialfinanzierungen		1'939'090.00		2'015'760.00		2'258'907.35
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	1'669'570.00		1'765'860.00		1'907'891.10	
Finanzierungsüberschuss						918'835.14
Finanzierungsfehlbetrag		1'096'630.00		4'156'305.00		
Total	7'856'720.00	7'856'720.00	10'473'065.00	10'473'065.00	10'935'610.90	10'935'610.90
c) Kapitalveränderung						
Übernahme des Finanzierungsüberschusses						
Übernahme des Finanzierungsfehlbetrages	1'096'630.00		4'156'305.00		918'835.14	
Aktivierung der Investitionsausgaben		9'065'000.00		8'789'000.00		10'260'191.25
Passivierung der Investitionseinnahmen	3'339'000.00		1'252'000.00		1'232'471.45	
Passivierung der Abschreibungen	4'821'000.00		4'301'000.00		7'591'547.50	
Einlagen in Spezialfinanzierungen	1'939'090.00		2'015'760.00		2'258'907.35	
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		1'669'570.00		1'765'860.00		1'907'891.10
Zunahme des Eigenkapitals					166'320.91	
Abnahme des Eigenkapitals		461'150.00		1'170'205.00		
Total	11'195'720.00	11'195'720.00	11'725'065.00	11'725'065.00	12'168'082.35	12'168'082.35

3) Anmerkung: Falls negativ = Einnahmenüberschuss der Investitionsrechnung

Zusammenzug Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	31'620'600.00	31'159'450.00	31'805'265.00	30'635'060.00	36'605'000.82	36'771'321.73
	Netto Aufwand		461'150.00		1'170'205.00		
	Netto Ertrag					166'320.91	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	4'329'540.00	796'260.00	4'300'920.00	703'350.00	3'926'759.49	886'050.95
	Netto Aufwand		3'533'280.00		3'597'570.00		3'040'708.54
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT	1'643'750.00	1'515'300.00	1'587'600.00	1'550'350.00	2'057'811.65	1'457'572.31
	Netto Aufwand		128'450.00		37'250.00		600'239.34
2	BILDUNG	4'283'750.00	1'175'400.00	3'914'700.00	715'750.00	3'967'698.25	785'848.60
	Netto Aufwand		3'108'350.00		3'198'950.00		3'181'849.65
3	KULTUR UND FREIZEIT	626'550.00	157'500.00	627'500.00	163'000.00	539'591.35	121'116.85
	Netto Aufwand		469'050.00		464'500.00		418'474.50
4	GESUNDHEIT	30'500.00		30'300.00		29'595.25	
	Netto Aufwand		30'500.00		30'300.00		29'595.25
5	SOZIALE WOHLFAHRT	4'468'790.00	503'600.00	6'006'390.00	2'163'000.00	7'400'788.72	3'840'318.77
	Netto Aufwand		3'965'190.00		3'843'390.00		3'560'469.95
6	VERKEHR	3'320'760.00	1'552'900.00	3'009'450.00	1'728'800.00	3'293'837.47	2'050'245.95
	Netto Aufwand		1'767'860.00		1'280'650.00		1'243'591.52
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	5'683'050.00	6'329'850.00	5'485'800.00	5'572'700.00	5'522'046.65	5'648'080.00
	Netto Ertrag	646'800.00		86'900.00		126'033.35	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'137'920.00	675'000.00	1'338'345.00	835'000.00	1'296'380.40	838'898.45
	Netto Aufwand		462'920.00		503'345.00		457'481.95
9	FINANZEN UND STEUERN	6'095'990.00	18'453'640.00	5'504'260.00	17'203'110.00	8'570'491.59	21'143'189.85
	Netto Ertrag	12'357'650.00		11'698'850.00		12'572'698.26	

Zusammenzug Voranschlag

Laufende Rechnung nach Arten

Konto	Laufende Rechnung EWG Artengliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	31'620'600.00	31'159'450.00	31'805'265.00	30'635'060.00	36'605'000.82	36'771'321.73
	Netto Aufwand		461'150.00		1'170'205.00		
	Netto Ertrag					166'320.91	
3	A U F W A N D	31'620'600.00		31'805'265.00		36'605'000.82	
30	PERSONALAUFWAND	5'970'650.00		5'853'950.00		5'993'059.50	
300	Personalaufwand der Behörden und Kommissionen	331'800.00		312'300.00		297'590.40	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonal	4'549'400.00		4'505'600.00		4'723'854.05	
303	Sozialversicherungsbeiträge	380'550.00		367'100.00		372'179.80	
304	Personalversicherungsbeiträge	371'100.00		353'000.00		358'495.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	102'500.00		98'150.00		101'914.30	
306	Dienstkleider, Wohnungs- und Verpflegungszulagen	14'800.00		11'600.00		18'425.85	
309	Übriger Personalaufwand	220'500.00		206'200.00		120'600.10	
31	SACHAUFWAND	5'870'630.00		5'950'280.00		5'704'286.91	
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	401'700.00		400'350.00		377'387.85	
311	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	254'400.00		219'650.00		428'718.10	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	501'900.00		495'500.00		483'740.85	
313	Verbrauchsmaterialien	268'900.00		262'400.00		239'022.40	
314	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	455'600.00		651'850.00		508'581.45	
315	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	1'450'000.00		1'391'100.00		1'293'651.85	
316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	458'740.00		483'190.00		477'580.95	
317	Spesenentschädigungen	243'240.00		236'540.00		219'204.70	
318	Dienstleistungen und Honorare, allg. Verwaltungsaufwand	1'832'050.00		1'803'700.00		1'672'569.36	
319	Übriger Sachaufwand	4'100.00		6'000.00		3'829.40	
32	PASSIVZINSEN	1'018'100.00		1'054'950.00		809'436.94	
321	Kurzfristige Schulden	60'100.00		55'350.00		51'785.65	
322	Mittel- und langfristige Schulden	957'500.00		994'000.00		801'453.39	
323	Sonderrechnungen	500.00		5'600.00		-43'802.10	
33	ABSCHREIBUNGEN	5'066'000.00		4'521'000.00		7'893'442.15	
330	Finanzvermögen	245'000.00		220'000.00		301'894.65	
331	Verwaltungsvermögen - harmonisierte Abschreibungen	3'798'000.00		3'817'000.00		3'917'405.25	
332	Verwaltungsvermögen - übrige Abschreibungen	1'023'000.00		484'000.00		3'674'142.25	
35	ENTSCHÄDIGUNGEN AN GEMEINWESEN	5'448'500.00		4'862'500.00		4'670'102.40	
351	Kanton	5'105'000.00		4'646'000.00		4'519'561.55	
352	Gemeinden	343'500.00		216'500.00		150'540.85	
36	EIGENE BEITRÄGE	5'282'070.00		6'514'175.00		7'974'856.67	
361	Kanton	1'920'350.00		1'588'350.00		1'586'612.00	
362	Gemeinden	1'444'500.00		1'345'250.00		1'269'570.85	
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	235'425.00		1'857'925.00		1'513'061.15	
365	Private Institutionen	1'624'795.00		1'665'650.00		3'582'629.17	
366	Private Haushalte	57'000.00		57'000.00		22'983.50	
38	EINLAGEN IN SPEZIALFINANZIERUNGEN	1'939'090.00		2'015'760.00		2'258'907.35	
380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	1'939'090.00		2'015'760.00		2'258'907.35	

Zusammenzug Voranschlag

Laufende Rechnung nach Arten

Konto	Laufende Rechnung EWG Artengliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	1'025'560.00		1'032'650.00		1'300'908.90	
390	Verrechneter Aufwand	274'010.00		223'050.00		263'839.50	
391	Verrechnete Zinsen	329'650.00		326'600.00		278'132.90	
392	Verrechnete Abschreibungen	421'900.00		483'000.00		758'936.50	

Zusammenzug Voranschlag

Laufende Rechnung nach Arten

Konto	Laufende Rechnung EWG Artengliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	ERTRAG		31'159'450.00		30'635'060.00		36'771'321.73
40	STEUERN		16'983'600.00		15'735'550.00		15'979'208.50
400	Einkommens- und Vermögenssteuern		11'850'100.00		11'005'050.00		11'413'063.75
401	Gewinn- und Kapitalsteuern		2'350'000.00		1'928'000.00		1'858'976.85
402	Liegenschaftssteuern		1'750'000.00		1'730'000.00		1'734'806.15
403	Vermögensgewinnsteuern		560'500.00		550'500.00		521'142.75
406	Besitz- und Aufwandsteuern		473'000.00		522'000.00		451'219.00
41	REGALIEN UND KONZESSIONEN		31'000.00		32'850.00		31'229.05
410	Erträge aus Regalien und Konzessionen		31'000.00		32'850.00		31'229.05
42	VERMÖGENSERTRÄGE		1'210'020.00		1'220'300.00		4'637'913.10
421	Flüssige Mittel und Guthaben		80'000.00		80'000.00		90'984.35
422	Anlagen des Finanzvermögens		500.00		600.00		525.00
423	Liegenschaften des Finanzvermögens		811'570.00		854'700.00		832'604.55
424	Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens						3'417'211.20
425	Darlehen des Verwaltungsvermögens		4'000.00		4'500.00		4'925.95
426	Beteiligungen des Verwaltungsvermögens		64'400.00		64'400.00		64'358.50
427	Liegenschaften des Verwaltungsvermögens		249'550.00		216'100.00		227'303.55
43	ENTGELTE		7'607'750.00		7'147'300.00		7'395'792.11
430	Ersatzabgaben		27'000.00		27'000.00		45'446.00
431	Gebühren für Amtshandlungen		547'000.00		563'700.00		525'340.15
434	Andere Benützungsgebühren und Dienstleistungen		5'635'400.00		5'677'700.00		5'844'392.05
435	Übrige Verkaufserlöse		10'050.00		10'000.00		25'162.40
436	Rückerstattungen		190'300.00		253'900.00		357'942.15
437	Bussen		210'000.00		240'000.00		222'074.36
439	Übrige Entgelte		988'000.00		375'000.00		375'435.00
44	ANTEILE UND BEITRÄGE OHNE ZWECKBINDUNG		138'000.00		15'000.00		56'725.45
441	Anteile an Kantonseinnahmen		15'000.00		15'000.00		56'725.45
444	Leistungen aus dem Finanzausgleich		123'000.00				
45	RÜCKERSTATTUNGEN		1'543'400.00		2'884'050.00		4'635'130.77
451	Kanton		561'000.00		2'374'400.00		4'066'337.62
452	Gemeinden		982'400.00		509'650.00		568'793.15
46	BEITRÄGE		950'550.00		801'500.00		826'522.75
460	Bund		24'550.00		10'500.00		12'301.55
461	Kanton		1'000.00		1'000.00		10'744.85
462	Gemeinden		715'000.00		580'000.00		588'168.90
463	Eigene Anstalten		210'000.00		210'000.00		215'307.45
48	ENTNAHMEN AUS SPEZIALFINANZIERUNGEN		1'669'570.00		1'765'860.00		1'907'891.10
480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		1'669'570.00		1'765'860.00		1'907'891.10
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		1'025'560.00		1'032'650.00		1'300'908.90
490	Verrechneter Aufwand		274'010.00		223'050.00		263'839.50
491	Verrechnete Zinsen		329'650.00		326'600.00		278'132.90
492	Verrechnete Abschreibungen		421'900.00		483'000.00		758'936.50

Zusammenzug Voranschlag

Investitionsrechnung nach Funktionen

Konto	Investitionsrechnung EWG Funktionale Gliederung IR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Total	12'686'000.00	12'686'000.00	10'041'000.00	10'041'000.00	13'344'358.95	13'344'358.95
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	455'000.00				828'185.95	25'725.00
	Netto Ausgaben		455'000.00				802'460.95
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT	60'000.00	73'000.00	23'000.00		23'350.00	
	Netto Ausgaben				23'000.00		23'350.00
	Netto Einnahmen	13'000.00					
2	BILDUNG	687'000.00		250'000.00		1'297'596.80	140'814.90
	Netto Ausgaben		687'000.00		250'000.00		1'156'781.90
3	KULTUR UND FREIZEIT	150'000.00		25'000.00		14'469.00	
	Netto Ausgaben		150'000.00		25'000.00		14'469.00
5	SOZIALE WOHLFAHRT		20'000.00		20'000.00		20'000.00
	Netto Einnahmen	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
6	VERKEHR	3'711'000.00	2'271'000.00	3'267'000.00	257'000.00	2'213'335.80	104'615.30
	Netto Ausgaben		1'440'000.00		3'010'000.00		2'108'720.50
7	UMWELT UND RAUMPLANUNG	4'002'000.00	975'000.00	5'116'000.00	975'000.00	2'736'954.30	941'316.25
	Netto Ausgaben		3'027'000.00		4'141'000.00		1'795'638.05
8	VOLKSWIRTSCHAFT			108'000.00		3'146'299.40	
	Netto Ausgaben				108'000.00		3'146'299.40
9	FINANZEN UND STEUERN	3'621'000.00	9'347'000.00	1'252'000.00	8'789'000.00	3'084'167.70	12'111'887.50
	Netto Einnahmen	5'726'000.00		7'537'000.00		9'027'719.80	

Zusammenzug Voranschlag

Investitionsrechnung nach Arten

Konto	Investitionsrechnung EWG Artengliederung IR EWG	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Total	12'686'000.00	12'686'000.00	10'041'000.00	10'041'000.00	13'344'358.95	13'344'358.95
5	A U S G A B E N	12'686'000.00		10'041'000.00		13'344'358.95	
	Netto Ausgaben		12'686'000.00		10'041'000.00		13'344'358.95
50	SACHGÜTER	8'285'000.00		7'176'000.00		6'502'580.65	
	Netto Ausgaben		8'285'000.00		7'176'000.00		6'502'580.65
52	DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN					-20'000.00	
	Netto Einnahmen					20'000.00	
56	EIGENE BEITRÄGE	1'062'000.00		1'613'000.00		4'408'541.95	
	Netto Ausgaben		1'062'000.00		1'613'000.00		4'408'541.95
58	ÜBRIGE ZU AKTIVIERENDE AUSGABEN					74'275.90	
	Netto Ausgaben						74'275.90
59	PASSIVIERUNGEN	3'339'000.00		1'252'000.00		2'378'960.45	
	Netto Ausgaben		3'339'000.00		1'252'000.00		2'378'960.45
6	E I N N A H M E N		12'686'000.00		10'041'000.00		13'344'358.95
	Netto Einnahmen	12'686'000.00		10'041'000.00		13'344'358.95	
60	ABGANG VON SACHGÜTERN						1'212'289.45
	Netto Einnahmen					1'212'289.45	
61	NUTZUNGSABGABEN UND VORTEILSENTGELTE		790'000.00		150'000.00		389'858.45
	Netto Einnahmen	790'000.00		150'000.00		389'858.45	
62	RÜCKZAHLUNG VON DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN		20'000.00		20'000.00		20'000.00
	Netto Einnahmen	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
63	RÜCKERSTATTUNGEN FÜR SACHGÜTER						116'057.75
	Netto Einnahmen					116'057.75	
64	RÜCKZAHLUNGEN VON EIGENEN BEITRÄGEN		825'000.00		825'000.00		434'921.80
	Netto Einnahmen	825'000.00		825'000.00		434'921.80	
66	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		1'704'000.00		257'000.00		205'833.00
	Netto Einnahmen	1'704'000.00		257'000.00		205'833.00	
69	AKTIVIERUNGEN		9'347'000.00		8'789'000.00		10'965'398.50
	Netto Einnahmen	9'347'000.00		8'789'000.00		10'965'398.50	



Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	31'620'600.00	31'159'450.00	31'805'265.00	30'635'060.00	36'605'000.82	36'771'321.73
	Netto Aufwand		461'150.00		1'170'205.00		
	Netto Ertrag					166'320.91	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	4'329'540.00	796'260.00	4'300'920.00	703'350.00	3'926'759.49	886'050.95
01	Legislative und Exekutive	486'200.00		478'930.00		449'523.45	
011	Legislative	117'450.00		124'830.00		100'735.00	
011.300.01	Sitzungsgelder GGR 1	13'250.00		10'600.00		9'400.00	
011.300.02	Sitzungsgelder GPK 2	5'250.00		4'200.00		3'280.00	
011.300.03	Sitzungsgelder 3	5'800.00		5'500.00		5'770.00	
	Abstimmungskommission						
011.310.01	Stimm- und Wahlmaterial/Inserate 4	11'500.00		12'000.00		12'598.80	
011.310.02	Büromaterial, Inserate (GGR/GPK) 5	5'500.00		6'500.00		4'101.60	
011.317.01	Entschädigungen Wahlausschuss 6			5'500.00		1'787.60	
011.317.02	Freier Kredit GGR 7	15'000.00		15'000.00		12'063.65	
011.317.03	Spesenentschädigungen GPK 8	500.00		500.00		490.60	
011.318.01	Diverse Entschädigungen 9	5'000.00		8'000.00		4'636.30	
011.318.02	Revisionskosten	15'000.00		15'000.00		14'833.50	
011.318.03	Datenschutzaufsichtsstelle 10	5'000.00		5'000.00			
011.318.15	Porti Urnenabstimmung 11	18'000.00		18'800.00		14'407.95	
011.365.01	Wahlen/Parteienfinanzierung 12	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
011.365.02	Jugendparlament Amt Interlaken 13	1'150.00		1'230.00		1'230.00	
011.390.03	Verrechnete Miete Aula (217.490.03) 14	1'500.00		2'000.00		1'135.00	
012	Exekutive	368'750.00		354'100.00		348'788.45	
012.300.01	Entschädigung Gemeinderat 15	213'000.00		202'000.00		202'000.40	
012.300.02	Sitzungsgelder, Entschädigungen 16	1'750.00		1'500.00		3'070.00	
	Kommissionen (nicht ständige)						
012.300.03	Sitzungsgelder FIKO 17	7'500.00		6'000.00		5'440.00	
012.303.01	Sozialversicherungsbeiträge GR	13'600.00		12'500.00		12'465.35	
012.303.02	Familienausgleichskasse	3'600.00		3'400.00		3'434.15	
012.304.01	Personalversicherungsbeiträge GR	23'500.00		21'700.00		21'441.15	
012.305.01	Unfallversicherungsbeiträge GR	1'000.00		1'000.00		450.75	
012.309.01	Kurse und Tagungen Behörde 18	3'000.00		2'200.00			
012.317.01	Freier Kredit Gemeinderat 19	53'500.00		53'500.00		67'975.85	
012.317.02	Freier Kredit Gemeindepräsident 20	6'000.00		6'000.00		6'374.20	
012.317.03	Repräsentationen 21	17'500.00		17'500.00		8'235.35	
012.317.04	Spesenentschädigungen GR 22	16'000.00		16'000.00		11'984.80	
012.317.05	Personalanlass Präsidialabteilung					694.50	
012.317.10	Spesenentschädigungen FIKO 23	800.00		800.00		800.00	
012.317.11	Personalanlass Finanzabteilung					900.00	
012.318.01	Medien (Presse/Radio/Internet)	8'000.00		10'000.00		3'521.95	
02	Allgemeine Verwaltung	2'910'500.00	341'000.00	2'987'000.00	321'100.00	2'557'462.44	437'008.10
029	Allgemeine Verwaltung	2'910'500.00	341'000.00	2'987'000.00	321'100.00	2'557'462.44	437'008.10
029.301.01	Besoldungen Verwaltungspersona24	1'973'000.00		2'067'000.00		1'772'762.10	
029.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	126'000.00		127'000.00		105'339.65	
029.303.02	Familienausgleichskasse	33'000.00		34'000.00		29'349.75	
029.304.01	Personalversicherungsbeiträge	153'500.00		150'000.00		120'760.55	
029.304.06	BVG, Ausfinanzierung Primatwechsel					7'173.90	
029.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	10'000.00		10'000.00		6'999.50	
029.305.02	Krankentaggeldversicherung	21'000.00		21'000.00		20'540.40	
029.309.01	Aus- und Weiterbildungskosten	20'000.00		18'000.00		16'630.95	
029.309.02	EDV-Schulung	12'000.00		12'000.00		4'240.00	
029.309.04	REKA-Checks an Personal 25	11'500.00		11'500.00		10'059.00	
029.309.05	Ferien- und Gleitzeitguthaben					-65'000.00	
029.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften	55'000.00		57'000.00		52'634.05	
029.310.02	Stelleninserate/-unkosten 26	8'000.00		8'000.00		14'464.90	



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
029.311.01	Anschaffung Mobilien/Geräte	10'000.00		13'500.00		24'688.70	
029.311.02	EDV, Anschaffung Hard-/Software	40'000.00		25'000.00		57'646.30	
029.315.01	Unterhalt Büromobiliar	3'000.00		6'000.00		863.00	
029.315.02	EDV, Wartung/Betreuung/Lizenz	75'000.00		70'000.00		63'930.95	
029.315.03	Dienstleistungen Dritter	1'000.00		1'000.00			
029.315.04	EDV, Kostenanteil RZI	108'000.00		105'000.00		96'980.75	
029.317.01	Spesenentschädigungen Personal	5'000.00		6'000.00		3'731.40	
029.317.02	Personalanlass	2'600.00		9'000.00			
029.318.01	Gemeindeverwaltung Bank- und Postgebühren	2'000.00		3'000.00		2'208.52	
029.318.02	Energiestadt	17'500.00		10'000.00		9'310.20	
029.318.03	Experten-/Verschreibungskosten	15'000.00		15'000.00		10'325.60	
029.318.06	Verwaltungskosten Previs	7'000.00		7'400.00		7'284.60	
029.318.07	Betriebskosten	1'500.00		1'000.00		1'794.85	
029.318.10	Telefon- und Internetgebühren	15'000.00		15'000.00		13'635.70	
029.318.15	Porti	26'000.00		26'000.00		24'040.77	
029.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung	30'500.00		31'500.00		30'270.90	
029.351.01	Entschädigung an Kanton (Servicegebühren)	58'000.00		60'000.00		53'095.00	
029.351.02	Amtliche Bewertungen	18'000.00		18'000.00		16'738.10	
029.352.01	EDV, Einlage Erneuerungsfonds RZI	45'000.00		42'000.00		38'000.00	
029.364.01	Arbeitssicherheit Schweiz	1'000.00		1'000.00		977.35	
029.365.30	Vereinsbeiträge allg. Verwaltung	6'100.00		6'100.00		5'900.00	
029.365.50	Erlassene Gebühren	300.00				85.00	
029.431.01	Mahngebühren		1'500.00		2'000.00		1'725.00
029.434.01	Dienstleistungen für Dritte		45'000.00		40'000.00		52'109.00
029.436.01	Lohnausfallentschädigungen						14'581.45
029.436.02	Verschiedene Rückerstattungen		15'000.00		9'000.00		25'996.75
029.436.03	Betriebskosten, Rückerstattung		500.00		500.00		313.60
029.451.01	Entschädigung Registerführung		120'000.00		100'000.00		141'275.00
029.451.03	Provision Gebäudeversicherung						6'606.00
029.452.02	Provision Schwellentellebezug		38'000.00		35'000.00		36'799.80
029.452.14	Entschädigung		7'500.00		7'500.00		7'500.00
029.490.01	Vormundschaftsorganisation Verrechneter Aufwand (113/218/220/710/720/942.390.01)		113'500.00		127'100.00		150'101.50
09	Nicht aufteilbare Aufgaben	932'840.00	455'260.00	834'990.00	382'250.00	919'773.60	449'042.85
090	Verwaltungsliegenschaften	182'300.00	73'450.00	108'000.00	38'700.00	194'702.95	74'549.50
090.301.01	Besoldungen Hauswart	22'000.00		20'000.00		44'675.95	
090.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	1'500.00		1'300.00		2'697.75	
090.303.02	Familienausgleichskasse	400.00		400.00		743.35	
090.304.01	Personalversicherungsbeiträge					2'523.30	
090.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	700.00		700.00		1'183.75	
090.311.01	Anschaffung Mobilien/Geräte			1'500.00		2'368.40	
090.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	29'000.00		23'500.00		28'248.75	
090.313.01	Reinigungs-/Verbrauchsmaterial	2'500.00		5'200.00		4'702.90	
090.314.01	Unterhalt Verwaltungsgebäude	40'500.00		26'500.00		32'045.15	
090.314.02	Unterhalt andere Gebäude	15'500.00		900.00		10'213.45	
090.315.01	Unterhalt Maschinen und Geräte					58.10	
090.315.02	Dienstleistungen Dritter					90.00	
090.315.03	Dienstleistungen Eigene	15'000.00		10'000.00		15'697.00	
090.317.01	Spesenentschädigungen	100.00		100.00		75.00	
090.318.01	Securitas	2'200.00				10.75	
090.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung	13'000.00		6'500.00		10'012.20	
090.318.25	Liegenschaftssteuern	16'000.00		9'100.00		15'966.85	
090.318.50	Abwassergebühren	3'900.00		800.00		3'803.75	
090.318.55	Kehrichtgebühren	4'000.00		1'500.00		3'986.55	
090.390.01	Verrechneter Aufwand (217.490.0#9)	16'000.00				15'600.00	
090.427.01	Mietertrag ZSO Jungfrau		7'500.00		7'500.00		7'500.00
090.427.02	Mietertrag RZI		1'800.00		1'800.00		1'800.00
090.427.03	Mietertrag Vormundschaftsorganisation		11'000.00		11'000.00		11'000.00



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
090.427.04	Mietzinse Geissgasse 50		35'750.00				28'216.65
090.436.01	Nebenkosten ZSO Jungfrau		1'800.00		1'800.00		1'800.00
090.436.03	Nebenkosten		3'600.00		3'600.00		3'600.00
090.436.04	Vormundschaftsorganisation						
	Verschiedene Rückerstattungen						8'331.45
090.436.05	Nebenkosten Geissgasse 51		600.00				932.90
090.490.01	Verrechneter Aufwand (710/720/942.390.01) 52		11'400.00		13'000.00		11'368.50
091	Mehrzweckgebäude	56'150.00	101'270.00	50'550.00	98'510.00	60'616.35	103'881.00
091.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	25'000.00		20'000.00		24'875.25	
091.314.01	Unterhalt Mehrzweckgebäude	2'000.00		2'000.00		1'738.35	
091.315.03	Dienstleistungen Eigene	600.00		600.00		529.50	
091.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung	3'300.00		3'500.00		3'418.60	
091.318.25	Liegenschaftssteuern	2'100.00		550.00		2'048.70	
091.318.50	Abwassergebühren	1'600.00		800.00		1'586.95	
091.318.55	Kehrichtgebühren	850.00		100.00		804.00	
091.391.01	Verrechnete Zinsen (940.491.01)	5'400.00		6'000.00		6'615.00	
091.392.01	Verrechnete Abschreibungen (990.492.01) 53	15'300.00		17'000.00		19'000.00	
091.427.01	Mietertrag		72'600.00		74'000.00		72'588.00
091.436.01	Rückerstattungen Nebenkosten		11'600.00		11'700.00		11'440.00
091.490.03	Verrechnete Miete (720.390.03)		1'500.00		1'500.00		1'500.00
091.490.07	Verrechnete Nettokosten, 21% Quartieramt (151.390.07)		5'450.00		3'960.00		6'423.55
091.490.09	Verrechnete Nettokosten, 8% Bauamt (620.390.09)		2'070.00		1'510.00		2'450.15
091.490.10	Verrechnete Nettokosten, 31% Zivilschutz (160.390.10)		8'050.00		5'840.00		9'479.30
092	Werkhof	125'540.00	125'540.00	90'040.00	90'040.00	88'934.55	88'934.55
092.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	20'000.00		19'000.00		19'138.60	
092.313.01	Verbrauchsmaterialien	300.00		1'500.00		3.60	
092.314.01	Unterhalt Werkhof	3'000.00		3'000.00		10'969.55	
092.314.03	Unterhalt durch Eigene	300.00		500.00		202.50	
092.315.03	Dienstleistungen Eigene	20'000.00		18'000.00		19'800.25	
092.316.01	Miete	2'640.00		2'640.00		2'640.00	
092.318.01	Securitas	8'400.00		4'900.00		4'789.00	
092.318.10	Telefongebühren	600.00		600.00		580.80	
092.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung	5'500.00		5'800.00		5'629.30	
092.318.25	Liegenschaftssteuern	2'500.00		2'200.00		2'439.80	
092.318.50	Abwassergebühren	4'000.00		4'500.00		3'842.30	
092.318.55	Kehrichtgebühren	1'200.00		1'200.00		1'119.05	
092.391.01	Verrechnete Zinsen (940.491.01)	4'500.00		4'200.00		3'780.00	
092.392.01	Verrechnete Abschreibungen (990.492.01) 54	52'600.00		22'000.00		13'999.80	
092.427.01	Mietertrag		21'100.00		21'000.00		21'095.00
092.436.01	Rückerstattungen Nebenkosten		2'900.00		2'900.00		2'872.15
092.436.02	Verschiedene Rückerstattungen						9'585.90
092.490.07	Verrechnete Nettokosten Werkhof55 (620.390.07)		101'540.00		66'140.00		55'381.50
095	Gemeindegärtnerei	568'850.00	155'000.00	586'400.00	155'000.00	575'519.75	181'677.80
095.301.01	Besoldungen	403'000.00		408'000.00		412'772.40	
095.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	25'000.00		25'000.00		24'651.90	
095.303.02	Familienausgleichskasse	6'500.00		6'500.00		6'791.25	
095.304.01	Personalversicherungsbeiträge	30'000.00		28'000.00		34'057.95	
095.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	12'500.00		12'500.00		14'293.20	
095.311.01	Anschaffung Mobilien/Geräte 56	6'000.00		6'900.00		6'525.50	
095.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	15'000.00		18'800.00		13'670.65	
095.313.01	Verbrauchsmaterialien 57	30'000.00		40'000.00		29'235.50	
095.314.01	Unterhalt Gewächshaus/Couchen	3'000.00		3'000.00		5'758.20	
095.315.01	Unterhalt Maschinen und Geräte	5'000.00		7'000.00		1'112.40	
095.315.02	Dienstleistungen Dritter 58	12'000.00		10'000.00		10'911.25	
095.315.03	Dienstleistungen Eigene	15'000.00		15'000.00		10'338.75	
095.318.10	Telefongebühren	500.00		500.00		425.15	



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
095.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung	1'800.00		1'800.00		1'784.05	
095.318.25	Liegenschaftssteuern	250.00		100.00		224.15	
095.318.35	Motorfahrzeugsteuern	1'200.00		1'200.00		1'178.95	
095.318.50	Abwassergebühren	1'500.00		1'500.00		1'261.95	
095.318.55	Kehrichtgebühren	150.00		150.00		126.55	
095.365.01	Berufsbildungsfonds Gärtner und Floristen	450.00		450.00		400.00	
095.434.02	Dienstleistungen für Dritte		70'000.00		70'000.00		85'850.80
095.434.03	Dienstleistungen für Eigene		80'000.00		80'000.00		86'917.00
095.435.01	Erlös aus Pflanzenverkäufen		5'000.00		5'000.00		8'910.00
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT	1'643'750.00	1'515'300.00	1'587'600.00	1'550'350.00	2'057'811.65	1'457'572.31
10	Rechtsaufsicht	136'000.00	544'550.00	124'450.00	557'050.00	150'613.00	520'875.15
100	Mass und Gewicht	8'000.00	10'000.00	7'500.00	10'000.00	15'673.40	11'160.60
100.318.01	Nachführung Geometer	7'000.00		6'500.00		14'699.40	
100.318.02	Regio GIS	1'000.00		1'000.00		974.00	
100.431.01	Kostenanteile Eigentümer		10'000.00		10'000.00		11'160.60
101	Übrige Rechtspflege	128'000.00	534'550.00	116'950.00	547'050.00	134'939.60	509'714.55
101.300.02	Vormundschaftsentschädigungen	20'000.00		25'000.00		19'160.00	
101.310.01	Marktwesen, Inserate, Drucksachen	1'000.00		1'000.00			
101.311.01	Marktwesen, Anschaffung Marktstände	800.00		800.00		739.45	
101.313.01	Hundemarken 59			700.00		578.85	
101.315.03	Marktwesen, Dienstleistungen Eigene	5'000.00		5'000.00		2'465.50	
101.318.01	Siegelungsentschädigungen 60	6'000.00		6'000.00		5'303.20	
101.318.02	Baubewilligungen (Amtsberichte)	40'000.00		28'000.00		41'038.00	
101.318.03	Marktwesen, übriger Aufwand	100.00		100.00			
101.318.04	Einwohnerkontrolle, Gebührenaufwand 61	55'000.00		50'000.00		53'200.10	
101.321.01	Plakatvitriolen, Verzinsung	100.00		350.00		71.75	
101.362.01	Arbeitsgericht, Gemeindeanteil 62					3'405.25	
101.362.02	Regionales Mietamt					8'977.50	
101.410.01	Plakataffichage		13'000.00		12'850.00		12'600.00
101.431.01	Einwohnerkontrolle 63		110'000.00		120'000.00		92'919.15
101.431.02	Vormundschaft		50'000.00		60'000.00		47'746.20
101.431.03	Baubewilligungen		120'000.00		90'000.00		120'922.10
101.431.04	Einbürgerungen		13'000.00		15'000.00		13'800.00
101.431.05	Gemeindeschreiberei		1'500.00		1'000.00		1'726.00
101.431.06	Siegelungen 64		8'000.00		6'500.00		9'153.00
101.431.10	Casinogebühren		200'000.00		220'000.00		191'992.60
101.431.11	Marktwesen, Marktgebühren und Schausteller		18'000.00		20'000.00		18'293.50
101.431.12	Bereich Steuern		500.00		700.00		510.00
101.435.01	Verkaufserlöse Drucksachen und Reglemente		50.00				52.00
101.436.01	Marktwesen, verschiedene Rückerstattungen		500.00		1'000.00		
11	Polizei	704'600.00	275'500.00	703'450.00	322'000.00	1'159'928.95	289'886.66
113	Gemeindepolizei/ Polizeiinspektorat	704'600.00	275'500.00	703'450.00	322'000.00	1'159'928.95	289'886.66
113.300.01	Sitzungsgelder 65	4'000.00		5'000.00		3'840.00	
113.300.02	Spesenentschädigung Kommission	800.00		800.00			
113.301.01	Besoldungen Sicherheit					400'126.30	
113.303.01	Sozialversicherungsbeiträge					23'924.40	
113.303.02	Familienausgleichskasse					6'700.25	
113.304.01	Personalversicherungsbeiträge					21'876.35	
113.305.01	Unfallversicherungsbeiträge					1'202.75	
113.306.01	Dienstkleider	4'000.00		5'000.00		9'272.45	
113.309.01	Aus- und Weiterbildungskosten	3'000.00		3'000.00		1'908.50	



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
113.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften	10'000.00		10'000.00		8'033.90	
113.311.01	Anschaffung Büromobiliar/Geräte/SW	8'000.00		8'000.00		335.45	
113.311.02	Anschaffung Ausrüstung/Geräte	5'000.00		5'000.00		4'806.85	
113.313.01	Verbrauchsmaterialien	3'000.00		3'000.00		2'338.70	
113.315.01	Unterhalt Maschinen, Geräte und SW	12'000.00		12'000.00		10'238.55	
113.315.02	Unterhalt Seerettungseinrichtungen	1'000.00		1'000.00		879.10	
113.315.03	Dienstleistungen Eigene	12'500.00		12'000.00		12'072.75	
113.315.04	Dienstleistungen Dritter	60'000.00		60'000.00		51'735.30	
113.315.05	Veloordnungsdienst SAH	27'000.00		27'000.00		26'687.00	
113.315.06	Dienstleistungen Kantonspolizei	495'000.00		490'000.00		488'606.00	
113.316.01	Leasing Radargerät	22'000.00		22'000.00		21'679.80	
113.317.01	Spesenentschädigungen Personal			2'500.00		827.70	
113.317.05	Personalanlass					325.00	
113.318.01	Abschleppgebühren	1'500.00		1'500.00		180.00	
113.318.02	Verkehrsplanungen	6'000.00	66	3'000.00		556.30	
113.318.03	Securitas	9'500.00		9'500.00		8'543.10	
113.318.10	Telefon- und Funkgebühren	2'500.00		2'500.00		2'032.65	
113.318.15	Porti	5'000.00		5'000.00		4'204.90	
113.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung	2'100.00		2'800.00		2'620.70	
113.318.35	Motorfahrzeugsteuern	1'100.00		1'200.00		1'062.60	
113.319.02	Präventiv-Aktionen	3'000.00		5'000.00		2'753.60	
113.362.01	Seerettungsdienste Thuner- und Brienzersee	300.00		350.00		300.00	
113.365.01	Bern. Ortspolizeivereinigung	100.00		100.00		100.00	
113.365.04	Schweiz. Alpen-Club SAC	1'200.00		1'200.00		1'200.00	
113.365.50	Erlassene Gebühren	5'000.00	67	5'000.00		3'098.00	
113.390.01	Verrechnung Personalkosten (029.490.01)					35'860.00	
113.410.01	Taxi- und Kutscherkonzessionen		18'000.00		20'000.00		18'629.05
113.431.01	Gebühren für Amtshandlungen		5'000.00		8'500.00		5'562.00
113.431.02	Automatengebühren		9'500.00		10'000.00		9'830.00
113.434.02	Dienstleistungen für Dritte		15'000.00		20'000.00		14'616.90
113.434.03	Mietertrag Signalisationsmaterial		15'000.00		20'000.00		16'183.60
113.436.01	Lohnausfallentschädigungen						2'580.85
113.436.02	Verschiedene Rückerstattungen		500.00		1'000.00		409.90
113.436.03	Abschleppgebühren Rückzahlung		500.00		500.00		
113.437.01	Bussen		210'000.00		240'000.00		222'074.36
113.490.01	Verrechneter Aufwand (710/720/942.390.01)		2'000.00		2'000.00		
15	Militärische Landesverteidigung	11'100.00		11'660.00		12'142.45	
151	Militär	11'100.00		11'660.00		12'142.45	
151.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial			2'100.00		439.60	
151.318.25	Liegenschaftssteuern	200.00		150.00		164.85	
151.318.50	Abwassergebühren	300.00		300.00		250.80	
151.318.55	Kehrichtgebühren	150.00		150.00		111.90	
151.365.01	Schiessanlage Lehn, Betriebskosten	5'000.00		5'000.00		4'751.75	
151.390.07	Verrechneter Anteil Mehrzweckgebäude (091.490.07)	5'450.00		3'960.00		6'423.55	
16	Zivile Landesverteidigung	792'050.00	695'250.00	748'040.00	671'300.00	735'127.25	646'810.50
160	Zivilschutz	766'950.00	695'250.00	722'040.00	671'300.00	726'387.95	646'810.50
160.300.02	ZSO Jungfrau, Sitzungsgelder	2'200.00	69	1'600.00		1'440.00	
160.300.03	ZSO Jungfrau, Funktionsentsch.	23'600.00	70	22'300.00		21'750.00	
160.301.02	ZSO Jungfrau, Besoldungen	217'000.00	71	213'000.00		221'921.40	
160.303.02	ZSO Jungfrau, Sozialvers.	13'600.00		13'000.00		12'752.90	
160.303.03	ZSO Jungfrau, Familienausgleichskasse	3'550.00		3'500.00		3'513.20	
160.304.02	ZSO Jungfrau, Personalvers.	18'900.00		22'500.00		20'798.60	
160.305.02	ZSO Jungfrau, Unfallvers.	6'600.00		6'400.00		6'061.90	



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
160.309.02	ZSO Jungfrau, Kurs- und Ausbildungskosten 72	40'000.00		15'000.00		31'142.30	
160.309.03	ZSO Jungfrau, Kurs- und Ausbildungskosten RKZ	50'000.00		55'000.00		42'790.00	
160.309.04	ZSO Jungfrau, Kosten Einsätze z. 63 Gemeinden	30'000.00		10'000.00		30'647.75	
160.309.05	ZSO Jungfrau, Kosten Einsätze z. 64 Veranstalter	35'000.00		70'000.00		37'783.20	
160.310.02	ZSO Jungfrau, Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften	4'500.00		4'500.00		3'514.80	
160.310.03	ZSO Jungfrau, Support Software	4'500.00		4'200.00		4'265.00	
160.311.02	ZSO Jungfrau, Anschaffungen 75	50'000.00		40'000.00		22'958.05	
160.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	6'000.00		5'000.00		4'745.45	
160.313.01	Verbrauchsmaterialien	2'500.00		2'500.00			
160.313.02	ZSO Jungfrau, Verbrauchsmaterialien	2'000.00		2'000.00		1'875.50	
160.314.01	Unterhalt Zivilschutzräume 76	6'000.00		4'000.00		3'275.70	
160.314.02	Unterhalt KP Bödeli	1'000.00		1'000.00		98.75	
160.315.03	ZSO Jungfrau, Unterhalt persönliche Ausrüstung	1'000.00		1'500.00		588.70	
160.315.04	ZSO Jungfrau, Unterhalt standardisiertes Material 77	11'000.00		2'000.00		1'729.75	
160.315.05	ZSO Jungfrau, Unterhalt Fahrzeug	3'000.00		2'500.00		10'532.95	
160.316.01	ZSO Jungfrau, Verwaltungskosten Sitzgemeinde	13'000.00		13'000.00		13'000.00	
160.316.02	ZSO Jungfrau, Büromiete inkl. Nebenkosten Sitzgemeinde	9'300.00		9'300.00		9'300.00	
160.316.03	ZSO Jungfrau, Telefon/Internet Sitzgemeinde	2'700.00		2'700.00		2'700.00	
160.318.03	ZSO Jungfrau, Uebriger Aufwand	2'000.00		2'500.00		2'303.90	
160.318.11	ZSO Jungfrau, Alarmierungskosten	1'500.00		3'000.00		2'385.70	
160.318.15	ZSO Jungfrau, Porti	3'000.00		3'500.00		2'635.55	
160.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung	3'800.00		5'100.00		5'083.75	
160.318.25	Liegenschaftssteuern	400.00		800.00		332.00	
160.318.35	Motorfahrzeugsteuern	400.00		400.00		337.50	
160.318.36	ZSO Jungfrau, Motorfahrzeugsteuer/Versicherung	3'800.00		3'500.00		3'725.15	
160.318.50	Abwassergebühren	200.00		200.00		154.95	
160.352.01	Anteil ZSO Jungfrau 78	78'500.00		70'000.00		66'420.05	
160.362.02	ZSO Jungfrau, Betriebskosten RKZ9 Spiez	84'000.00		88'700.00		89'898.20	
160.380.01	Einlage in SF	12'000.00		12'000.00		34'446.00	
160.380.02	Schutzrauersatzabgaben ZSO Jungfrau, Einlage	12'350.00					
160.390.10	Rechnungsausgleich Verrechneter Anteil	8'050.00		5'840.00		9'479.30	
160.427.01	Mietetrug		3'600.00		3'600.00		4'800.00
160.430.01	Schutzrauersatzabgaben		12'000.00		12'000.00		34'446.00
160.436.02	ZSO Jungfrau, 80 Erwerbsausfallentschädigungen		16'000.00		40'000.00		39'492.90
160.436.03	ZSO Jungfrau, Erträge Einsätze 81 z.G. Gemeinden		30'000.00		10'000.00		30'073.40
160.436.04	ZSO Jungfrau, Erträge Einsätze 82 z.G. Veranstalter		45'000.00		105'000.00		52'278.15
160.436.05	ZSO Jungfrau, Rückerstattungen/Entschädigungen		2'000.00		500.00		2'909.15
160.460.01	Wartungsentschädigung Bund		5'550.00		5'500.00		5'550.00
160.462.01	ZSO Jungfrau, Beiträge 83 Vertragsgemeinden		555'000.00		420'000.00		420'000.00
160.480.01	Entnahme aus SF 84		26'000.00		35'000.00		
160.480.02	Schutzrauersatzabgaben ZSO Jungfrau, Entnahme				39'200.00		57'114.60
160.491.01	Rechnungsausgleich ZSO Jungfrau, verrechnete Zinsen (940.391.01)		100.00		500.00		146.30
161	Übrige zivile Landesverteidigung	25'100.00		26'000.00		8'739.30	
161.319.01	Gemeindeauslagen Katastrophen	1'100.00		1'000.00		1'075.80	
161.362.02	Regionale Führungsorganisation Bödeli RFO	9'000.00		10'000.00		7'663.50	



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
161.365.01	Stiftung Einsatzkosten der Gemeinden in a.o. Lagen	15'000.00		15'000.00			
2	BILDUNG	4'283'750.00	1'175'400.00	3'914'700.00	715'750.00	3'967'698.25	785'848.60
20	Kindergarten	245'200.00		210'800.00		201'235.20	
200	Kindergarten	245'200.00		210'800.00		201'235.20	
200.310.01	Büro- und Schulmaterial, Bibliothek	17'000.00		16'800.00		14'263.75	
200.311.01	Anschaffung 86 Geräte/Mobilen/Turnmaterial	4'500.00		3'050.00		3'359.10	
200.315.01	Unterhalt Geräte	300.00		300.00		20.00	
200.317.01	Entschädigungen, Spesen 87 Lehrkräfte	3'000.00		3'400.00		3'000.00	
200.317.02	Schulreisen und Veranstaltungen 88	4'100.00		4'350.00		2'982.05	
200.318.01	Dienstleistungen, Honorare, allg. 89 Aufwand	1'800.00		1'400.00		884.15	
200.318.03	Informatik 90	500.00		1'500.00		1'375.45	
200.351.01	LAG, Lehrerbesoldungen Kiga 91	214'000.00		180'000.00		175'350.70	
21	Volksschule	3'953'550.00	1'100'900.00	3'618'050.00	639'900.00	3'679'266.85	709'151.40
210	Primarschule	1'337'600.00	222'800.00	1'103'450.00	6'300.00	1'187'628.05	10'638.20
210.301.01	Aufgabenhilfe, Besoldungen 92	10'400.00		4'000.00			
210.303.01	Aufgabenhilfe, Sozialversicherungsbeiträge	700.00					
210.303.02	Aufgabenhilfe, Familienausgleichskasse	200.00		200.00			
210.303.03	Aufgabenhilfe, Familienausgleichskasse			50.00			
210.303.04	Aufgabenhilfe, Unfallversicherung			50.00			
210.305.01	Aufgabenhilfe, Unfallversicherungsbeiträge	100.00					
210.310.01	Büro- und Schulmaterial, Bibliothek	113'700.00		113'750.00		97'359.30	
210.311.01	Anschaffung 94 Geräte/Mobilen/Turnmaterial	46'000.00		18'950.00		112'880.05	
210.315.01	Unterhalt Geräte 95	3'000.00		4'000.00		2'022.80	
210.317.01	Entschädigungen, Spesen 96 Lehrkräfte	11'700.00		11'700.00		20'837.50	
210.317.02	Schulreisen und Veranstaltungen 97	40'600.00		21'150.00		22'813.60	
210.318.01	Dienstleistungen, Honorare, allg. 98 Aufwand	8'000.00		8'400.00		6'656.55	
210.318.02	Transporte Kleinklassenschüler	400.00		400.00		396.00	
210.318.03	Informatik 99	11'800.00		35'300.00		15'699.05	
210.351.01	LAG, Lehrerbesoldungen Prim. 100	850'000.00		881'000.00		908'963.20	
210.351.05	LAG, Lehrerbesoldungen Prim. 101 (Spezialunterricht Jungfrauregion)	241'000.00					
210.352.01	Schulgelder an andere Gemeinden (Infrastruktur-/Betriebskosten)			4'500.00			
210.436.01	Verschiedene Rückerstattungen						2'138.20
210.452.01	Schulgelder von anderen Gemeinden (Infrastruktur-/Betriebskosten)				4'500.00		8'500.00
210.452.02	Elterngebühren Aufgabenhilfe		1'800.00		1'800.00		
210.452.03	Gemeindebeiträge 102 Lehrerbesoldungen (Spezialunterricht Jungfrauregion)		221'000.00				
212	Sekundarstufe	929'400.00	522'000.00	822'050.00	325'000.00	851'352.40	395'496.55
212.310.01	Büro- und Schulmaterial, Bibliothek	106'000.00		106'100.00		109'260.55	
212.311.01	Anschaffung 104 Geräte/Mobilen/Turnmaterial	5'000.00		23'450.00		5'356.95	
212.315.01	Unterhalt Geräte	4'500.00		4'500.00		783.45	
212.316.01	Raummieten					2'850.00	
212.317.01	Entschädigungen, Spesen 105 Lehrkräfte	9'800.00		9'800.00		9'700.00	
212.317.02	Schulreisen und Veranstaltungen 106	26'200.00		28'600.00		21'907.80	
212.318.01	Dienstleistungen, Honorare, allg. 107 Aufwand	4'900.00		5'100.00		4'397.70	



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Funktionale Gliederung LR		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
212.318.03	Informatik	108	6'000.00		5'500.00		30'075.25	
212.351.01	LAG, Lehrerbesoldungen Sek.	109	767'000.00		634'000.00		664'145.70	
212.352.01	Schulgelder an andere Gemeinden (Infrastruktur-/Betriebskosten)				5'000.00		2'875.00	
212.436.02	Rückerstattungen							648.55
212.452.01	Schulgelder von anderen Gemeinden (Infrastruktur-/Betriebskosten)	110		305'000.00		325'000.00		394'848.00
212.452.02	Gemeindebeiträge Lehrerbesoldungen	111		217'000.00				
214	Musikschulen		73'000.00		91'000.00		101'293.25	
214.365.01	Musikschule Oberland Ost	112	71'000.00		91'000.00		101'293.25	
214.365.03	Andere Musikschulen		2'000.00					
217	Schulliegenschaften		1'241'650.00	150'100.00	1'352'100.00	118'600.00	1'305'557.20	142'873.75
217.301.01	Besoldungen Hauswarte		342'000.00		330'500.00		325'899.15	
217.301.02	Besoldungen Reinigungshilfen		47'000.00		45'000.00		50'169.15	
217.303.01	Sozialversicherungsbeiträge		24'500.00		23'000.00		22'176.55	
217.303.02	Familienausgleichskasse		6'300.00		6'500.00		6'110.10	
217.304.01	Personalversicherungsbeiträge		28'000.00		26'000.00		26'445.90	
217.305.01	Unfallversicherungsbeiträge		12'000.00		11'500.00		12'271.35	
217.306.01	Dienstkleider		800.00		600.00		349.00	
217.309.01	Aus- und Weiterbildungskosten		4'000.00		1'500.00		2'386.50	
217.311.01	Anschaffung Mobilien/Geräte		2'600.00		8'500.00		70'589.80	
217.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial		150'000.00		150'000.00		153'585.00	
217.313.01	Reinigungs-/Verbrauchsmaterial		48'000.00		44'900.00		38'359.75	
217.313.02	Verbrauchsmaterial Schlangen		2'100.00		2'100.00		1'986.00	
217.314.01	Baulicher Unterhalt	113	93'600.00		273'950.00		117'835.75	
217.315.01	Unterhalt Maschinen und Geräte		6'000.00		3'000.00		1'894.55	
217.315.02	Dienstleistungen Dritter	114	35'500.00		1'000.00		440.15	
217.315.03	Dienstleistungen Eigene		50'000.00		50'000.00		49'532.25	
217.317.01	Personalanlass	115	1'300.00		3'000.00		900.00	
217.317.02	Spesenentschädigungen Persond	116	2'900.00				585.00	
217.318.10	Telefongebühren		2'300.00		1'800.00		2'300.95	
217.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung		32'200.00		33'500.00		33'439.75	
217.318.25	Liegenschaftssteuern		14'000.00		4'800.00		13'909.45	
217.318.35	Motorfahrzeugsteuern		200.00		100.00		84.25	
217.318.50	Abwassergebühren		7'000.00		8'000.00		6'009.55	
217.318.55	Kehrichtgebühren		5'000.00		7'500.00		4'486.55	
217.361.01	Schweiz. Fachverband Betriebsunterhalt		350.00		350.00		350.00	
217.365.01	Erlassene Benützungsgebühren	117	2'000.00		2'000.00		7'827.50	
217.391.01	Verrechnete Zinsen (940.491.01)		58'000.00		58'000.00		55'620.00	
217.392.01	Verrechnete Abschreibungen (990.492.01)	118	264'000.00		255'000.00		300'013.25	
217.427.02	Mietertrag			56'300.00		56'300.00		42'118.00
217.434.01	Benützungsgebühren			65'000.00		60'000.00		62'236.25
217.436.01	Rückerstattungen Nebenkosten			300.00		300.00		245.85
217.436.02	Verschiedene Rückerstattungen							8'060.90
217.436.03	Lohnausfallentschädigungen							3'077.75
217.490.01	Verrechneter Aufwand (090/780.390.01)	119		27'000.00				26'000.00
217.490.03	Verrechnete Miete Aula (011.390.03)	120		1'500.00		2'000.00		1'135.00
218	Tagesschule		246'500.00	197'000.00				
218.301.01	Besoldungen	121	141'500.00					
218.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	122	9'000.00					
218.303.02	Familienausgleichskasse	123	2'400.00					
218.304.01	Personalversicherungsbeiträge	124	7'200.00					
218.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	125	1'000.00					
218.310.01	Spiel- und Lehrmaterial	126	4'000.00					
218.311.01	Anschaffung Mobilien/Geräte	127	2'000.00					
218.313.01	Lebensmittel	128	30'000.00					



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
218.316.01	Raummieten inkl. Nebenkosten 129	39'900.00					
218.317.01	Ausflüge/Anlässe 130	1'000.00					
218.317.02	Entschädigungen, Spesen Lehrkräfte 131	1'000.00					
218.318.01	Dienstleistungen/Honorare 132	1'000.00					
218.390.01	Verrechnung Schulamt (029.490.033)	6'500.00					
218.451.01	LAG, Rückerstattung 134		113'000.00				
218.452.01	Elternbeiträge 135		65'000.00				
218.460.01	Sonstige Beiträge 136		19'000.00				
219	Nicht Aufteilbares, Volksschule, Tageschule	125'400.00	9'000.00	249'450.00	190'000.00	233'435.95	160'142.90
219.300.01	Sitzungsgelder Schulkommission	3'500.00		3'500.00		2'370.00	
219.301.01	Tagesschule, Besoldungen 137			125'000.00		131'934.60	
219.303.01	Tagesschule, Sozialversicherungsbeiträge 138			8'300.00		8'142.40	
219.303.02	Tagesschule, Familienausgleichskasse 139			2'700.00		2'242.70	
219.304.01	Tagesschule, Personalvers. 140			4'500.00		5'018.55	
219.305.01	Tagesschule, Unfallversicherungsbeiträge 141			500.00		333.60	
219.310.01	Schulkommission, Büromaterial/Inserate/Abos 142	200.00		200.00		153.00	
219.310.02	Tagesschule, Spiel- und Lehrmaterial 142			4'000.00		2'367.25	
219.311.01	Tagesschule, Anschaffung Mobilien/Geräte 143			2'000.00		5'767.40	
219.313.01	Tagesschule, Lebensmittel 144			25'000.00		14'964.60	
219.314.01	Tagesschule, baulicher Unterhalt 145					394.10	
219.316.01	Tagesschule, Raummieten inkl. N			39'850.00		24'550.00	
219.317.01	Spesenentschädigung Schulkommission 145	200.00		200.00		245.00	
219.317.02	Freier Kredit Schulkommission	2'500.00		2'500.00		2'918.30	
219.317.03	Tagesschule, Ausflüge/Anlässe 146			1'000.00		680.90	
219.317.04	Tagesschule, Entschädigungen, Spesen Lehrerschaft 147			1'000.00		80.00	
219.318.01	Tagesschule, Dienstleistungen/Honorare 148			1'000.00		678.45	
219.318.03	Informatik Schulverwaltung	8'000.00		8'000.00		6'348.85	
219.318.04	Schulsozialarbeit, Studie			5'000.00		9'769.45	
219.352.01	Schulsozialarbeit, Beitrag Interlak	102'000.00					
219.362.01	Spezialunterricht, Schulgelder	9'000.00		9'200.00		8'626.80	
219.390.01	Tagesschule, Verrechnung Schulamt (029.490.01) 150			6'000.00		5'850.00	
219.451.01	Tagesschule, LAG, Rückerstattung				125'000.00		105'746.00
219.452.01	Tagesschule, Elternbeiträge 152				60'000.00		47'645.35
219.452.03	Schulsozialarbeit, Gemeindebeiträge 153		9'000.00				
219.460.01	Tagesschule, sonstige Beiträge 154						5'016.35
219.460.02	Tagesschule, Finanzhilfen Bund 155				5'000.00		1'735.20
22	Sonderschulen/Spezialunterricht Jungfrauregion	74'500.00	74'500.00	75'850.00	75'850.00	76'697.20	76'697.20
220	Sonderschulen/Spezialunterricht Jungfrauregion	74'500.00	74'500.00	75'850.00	75'850.00	76'697.20	76'697.20
220.300.01	Sitzungsgelder	1'000.00		1'300.00		440.00	
220.301.02	Besoldungen Reinigungshilfen	1'900.00		1'800.00		1'781.60	
220.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	100.00		150.00		110.00	
220.303.02	Familienausgleichskasse	100.00		50.00		30.40	
220.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	100.00		50.00		34.25	
220.310.01	Büro- und Schulmaterial, Biblioth	15'500.00		16'500.00		14'662.35	
220.311.01	Anschaffung Geräte/Mobilien/Turnmaterial					3'038.20	
220.313.01	Reinigungs-/Verbrauchsmaterial	100.00		100.00			
220.316.01	Raummieten	43'500.00		44'000.00		43'220.00	
220.317.01	Spesen Kommission	600.00		600.00		71.30	



Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
220.317.02	Entschädigungen, Spesen 157	3'200.00		3'200.00		3'624.80	
	Lehrkräfte						
220.318.01	Dienstleistungen, Honorare, allg. 158	3'300.00		3'450.00		2'719.05	
	Aufwand						
220.318.03	Informatik 159	1'000.00		550.00		890.25	
220.390.01	Verrechnete Kosten Schulamt (029.490.01)	4'100.00		4'100.00		6'075.00	
220.436.01	Verschiedene Rückerstattungen						982.50
220.452.01	Schulgelder von anderen Gemeinden SJR		74'500.00		75'850.00		73'500.00
	(Infrastruktur-/Betriebskosten)						
220.462.01	Entnahme Rechnungsausgleich						2'214.70
29	Übriges Bildungswesen	10'500.00		10'000.00		10'499.00	
292	Erwachsenenbildung	10'500.00		10'000.00		10'499.00	
292.364.01	Erwachsenenbildung, Raummieten	10'500.00		10'000.00		10'499.00	
3	KULTUR UND FREIZEIT	626'550.00	157'500.00	627'500.00	163'000.00	539'591.35	121'116.85
30	Kulturförderung	245'400.00	106'500.00	245'900.00	111'500.00	243'985.60	101'773.85
300	Bibliothek	30'100.00	29'500.00	30'100.00	29'500.00	37'806.20	29'500.00
300.314.01	Bödeli Bibliothek, Unterhalt/Gebühren	8'000.00		8'000.00		15'717.35	
300.365.01	Bödeli Bibliothek Interlaken	22'100.00		22'100.00		22'088.85	
300.427.01	Bödeli Bibliothek, Mietertrag		29'500.00		29'500.00		29'500.00
301	Museen	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
301.364.01	Touristisches Regionalmuseum 160	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
309	Übrige Kulturförderung	214'300.00	77'000.00	214'800.00	82'000.00	205'179.40	72'273.85
309.300.01	Sitzungsgelder Kulturkommission 161	3'500.00		2'800.00		1'600.00	
309.300.02	Sitzungsgelder 162	2'500.00		2'400.00		2'520.00	
	Anerkennungskommission						
309.317.01	Spesenentschädigung Kulturkommission 163	800.00		800.00		800.00	
309.318.01	Jungbürgerfeier 164	1'000.00		1'000.00		677.65	
309.318.02	Bundesfeier inkl. Apéro 165	22'000.00		23'000.00		22'189.80	
309.365.02	Ehrungen Sport, Kultur und Soziales	10'500.00		10'500.00		10'807.85	
309.365.04	Beiträge an Saalmiete Vereine 166	10'000.00		10'000.00		4'531.50	
309.365.05	Betriebsbeitrag Kunst- und Kulturhaus Interlaken 167	25'600.00		25'600.00		34'600.00	
309.365.30	Beiträge "Kultur" 168	60'000.00		65'000.00		53'896.60	
309.365.60	Übrige Kulturförderung 169	8'400.00		3'700.00		3'556.00	
309.380.01	Einlage in SF Kultur 170	60'000.00		60'000.00		60'000.00	
309.380.02	Einlage in SF Ehrungen	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
309.462.01	Ehrungen, Beiträge Matten/Unterseen		7'000.00		7'000.00		7'570.00
309.480.01	Entnahme aus SF Kultur 171		60'000.00		65'000.00		53'896.00
309.480.02	Entnahme aus SF Ehrungen		10'000.00		10'000.00		10'807.85
31	Denkmalpflege und Heimatschutz	100'000.00	50'000.00	100'000.00	50'000.00	69'000.00	19'000.00
310	Denkmalpflege und Heimatschutz	100'000.00	50'000.00	100'000.00	50'000.00	69'000.00	19'000.00
310.366.01	Schutzobjekte, Beiträge	50'000.00		50'000.00		19'000.00	
310.380.01	Schutzobjekte, Fondsspeisung	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
310.480.01	Entnahme aus SF Schutzobjekte		50'000.00		50'000.00		19'000.00
33	Parkanlagen und Wanderwege	160'500.00	400.00	174'500.00	400.00	150'006.25	330.15
330	Parkanlagen und Wanderwege	160'500.00	400.00	174'500.00	400.00	150'006.25	330.15
330.312.01	Öffentl. Brunnen, Energiekosten	11'000.00		11'000.00		10'021.55	
330.312.02	Japan. Garten, Wasser und Energie	15'000.00		12'000.00		16'957.75	
330.314.01	Japan. Garten, Unterhalt	4'000.00		4'000.00		8'963.45	
330.315.01	Öffentl. Brunnen, Unterhalt	12'000.00		15'000.00		10'687.25	



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
330.315.02	Öffentl. Brunnen, Dienstleistungen Eigene	15'000.00		15'000.00		15'635.25	
330.315.03	Japan. Garten, Dienstleistungen Eigene	15'000.00		17'000.00		10'248.75	
330.315.04	Englischer Garten, Dienstleistungen Eigene	12'000.00		12'000.00		13'093.25	
330.316.01	Japan. Garten, Pachtzins	100.00		100.00		100.00	
330.318.20	Japan. Garten, Haftpflicht-/Sachversicherung	300.00		300.00		285.00	
330.365.01	Kosten Höhematte	65'000.00		75'000.00		56'384.00	
330.365.02	Berner Wanderwege	1'100.00		1'100.00		1'060.00	
330.365.03	Kursaalgarten, Unterhalt	10'000.00		12'000.00		6'570.00	
330.427.01	Besitzerentschädigung Höhematte		400.00		400.00		330.15
34	Sport	62'600.00		64'200.00		58'592.25	
340	Sport	62'600.00		64'200.00		58'592.25	
340.364.01	Jugendförderung, Schulraumbenützungsgebühren	16'500.00		18'000.00		15'906.25	
340.365.05	Schützengesellschaften	400.00		500.00			
340.365.15	Eiskosten Eissportvereine	8'500.00		8'500.00		8'466.00	
340.365.16	Infrastrukturbeitrag FCI	9'200.00		9'200.00		9'200.00	
340.365.30	Beiträge Jugendförderung	28'000.00		28'000.00		25'020.00	
35	Übrige Freizeitgestaltung	58'050.00	600.00	42'900.00	1'100.00	18'007.25	12.85
350	Übrige Freizeitgestaltung	49'200.00	600.00	9'700.00	1'100.00	8'232.85	12.85
350.318.01	Unterhalt Skatepark	500.00		1'000.00			
350.365.30	Beiträge Freizeitgestaltung	48'600.00		8'600.00		8'220.00	
350.380.01	Einlage in SF Skatepark	100.00		100.00		12.85	
350.480.01	Entnahme aus SF Skatepark		500.00		1'000.00		
350.491.01	Verrechnete Zinsen, Skatepark (940.391.01)		100.00		100.00		12.85
352	Kinderspielplätze	8'850.00		33'200.00		9'774.40	
352.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	400.00		600.00		345.55	
352.315.01	Unterhalt	3'000.00		27'000.00		7'798.80	
352.315.03	Dienstleistungen Eigene	5'000.00		5'000.00		1'276.00	
352.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung	150.00		200.00		136.25	
352.318.50	Abwassergebühren	300.00		400.00		217.80	
4	GESUNDHEIT	30'500.00		30'300.00		29'595.25	
44	Ambulante Krankenpflege	600.00		600.00		600.00	
440	Spitex/Krankenpflege	600.00		600.00		600.00	
440.365.01	Samariterverein Interlaken	600.00		600.00		600.00	
45	Krankheitsbekämpfung	5'500.00		5'500.00		5'431.00	
450	Krankheitsbekämpfung	5'500.00		5'500.00		5'431.00	
450.365.01	Lungenliga Bern	5'500.00		5'500.00		5'431.00	
46	Schulgesundheitsdienst	23'000.00		22'700.00		22'181.20	
460	Schulärztliche Pflege	5'500.00		5'400.00		5'792.70	
460.301.01	Schularzthonorar	5'200.00		5'000.00		5'370.00	
460.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	300.00		300.00		331.40	
460.303.02	Familienausgleichskasse			100.00		91.30	
461	Schulzahnärztliche Pflege	17'500.00		17'300.00		16'388.50	
461.318.01	Aufklärung Zahnpflege	1'500.00		1'300.00		1'435.70	
461.318.02	Untersuchungskosten	12'000.00		12'000.00		12'994.80	
461.366.01	Gemeindebeiträge	4'000.00		4'000.00		1'958.00	



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
47	Lebensmittelkontrolle	1'400.00		1'500.00		1'383.05	
470	Lebensmittelkontrolle	1'400.00		1'500.00		1'383.05	
470.362.01	Pilzkontrollen	1'400.00		1'500.00		1'383.05	
5	SOZIALE WOHLFAHRT	4'468'790.00	503'600.00	6'006'390.00	2'163'000.00	7'400'788.72	3'840'318.77
50	Altersversicherung	72'800.00		75'000.00		65'874.00	
500	AHV-Zweigstelle	72'800.00		75'000.00		65'874.00	
500.362.01	AHV-Zweigstelle Bödeli 180	72'800.00		75'000.00		65'874.00	
53	Sonstige Sozialversicherungen	1'158'000.00		1'122'000.00		1'093'745.00	
530	Ergänzungsleistungen AHV, IV; Sonstiges	1'136'000.00		1'105'000.00		1'093'745.00	
530.361.01	LAG, EL 181	1'136'000.00		1'105'000.00		1'093'745.00	
533	Lastenausgleich Familienzulagen	22'000.00		17'000.00			
533.351.01	LAG, Familienzulagen 182	22'000.00		17'000.00			
54	Jugendschutz	429'900.00	43'600.00	422'400.00		364'692.67	
540	Jugendschutz	22'900.00		22'400.00		21'539.25	
540.310.01	Pro Juventute, Elternbriefe 183	2'000.00		1'500.00		877.25	
540.318.20	Pflegekinderversicherung	200.00		200.00		42.00	
540.362.01	Jugendarbeit Bödeli	20'600.00		20'600.00		20'520.00	
540.365.01	Mütter- und Väterberatung Kanton Bern (früher Säuglingsfürsorge)	100.00		100.00		100.00	
541	Kinderheime und -krippen, Waisenhäuser	407'000.00	43'600.00	400'000.00		343'153.42	
541.352.01	Verein Tagesfamilien 184	7'000.00					
541.365.01	Interlaken-Oberhasli, Selbstbehalt Kinderkrippe Kunterbunt, Betriebsbeitrag	400'000.00		400'000.00		343'153.42	
541.452.01	Kinderkrippe Kunterbunt, Selbstbehalt Anschlussgemeinden 185		43'600.00				
57	Altersheime	100.00		100.00		2'053'239.05	2'053'139.05
570	Altersheime	100.00		100.00		2'053'239.05	2'053'139.05
570.365.02	Wohn- und Arbeitsheim Gwatt	100.00		100.00		100.00	
570.365.03	Artos, Baukosten, LAG-berechtigt					2'053'139.05	
570.451.01	LAG, Artos, Rückerstattung						2'053'139.05
58	Sozialhilfe	2'806'490.00	460'000.00	4'385'390.00	2'163'000.00	3'821'738.00	1'787'179.72
582	Weitere Wohlfahrts-, Vor- und Fürsorgeeinrichtungen	18'300.00		9'750.00		6'818.05	
582.318.01	Integration	2'000.00		2'000.00			
582.318.02	Altersprojekte 186	2'500.00					
582.318.03	Gemeinden handeln Projekte 187	2'000.00					
582.364.50	Bildungsstätte Soziale Arbeit 188			50.00		50.00	
582.364.51	Stiftung Bernaville 189			100.00			
582.364.52	Verein Eden 190			50.00		50.00	
582.365.02	RBZ Behindertenzentrum Interlaken 191			50.00		50.00	
582.365.03	Gewerkschaftsbund GBIU 192			200.00			
582.365.04	Gemeinnütziger Frauenverein 193			100.00			
582.365.05	Pro Senectute/Verein für das Alter Amt Interlaken 194			2'000.00		2'842.55	
582.365.06	Gotthelfverein Amt Interlaken 195			100.00		100.00	
582.365.07	Procap Interlaken-Oberhasli 196			100.00		100.00	
582.365.08	Verein Familienschutz 197			300.00		300.00	
582.365.09	Pro Infirmis 198			200.00			



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Funktionale Gliederung LR		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
582.365.10	Pro Mente Sana	199			200.00		200.00	
582.365.11	Verein Tagesfamilien	200			100.00		100.00	
582.365.50	Kant.-Bernischer Hilfsverein für psychisch Kranke	201			100.00			
582.365.51	Militärpatienten Interlaken	202			100.00			
582.365.55	Förderverein Contact Netz	203			100.00		100.00	
582.365.56	Schweiz. Bibliothek für Blinde	204			600.00		600.00	
582.365.57	Verein Oberländ. Krankenheime	205			100.00		100.00	
582.365.58	Verein Begleiteter Besuchstreff Berner Oberland	206			200.00		200.00	
582.365.60	Beiträge an Sozialhilfeorganisationen	207	8'800.00					
582.366.01	Altersweihnacht		3'000.00		3'000.00		2'025.50	
583	Asylwesen		500.00				500.00	9'368.85
583.362.02	PAG Thun, Administrationspauschale		500.00				500.00	
583.461.01	Normbeitrag Kanton							9'368.85
587	Lastenausgleich		2'343'000.00	320'000.00	2'340'000.00	2'023'000.00	2'196'480.85	1'622'435.27
587.351.01	LAG, Sozialhilfe	208	2'343'000.00		2'340'000.00		2'196'480.85	
587.451.01	LAG, Sozialhilfe, Rückerstattung	209		320'000.00		2'023'000.00		1'622'435.27
588	Arbeitslosenfürsorge		100.00		1'623'100.00		1'279'281.85	
588.364.03	Beschäftigungsprogramme	210			1'623'000.00		1'279'281.85	
588.365.01	Verein Regionales Arbeitsnetz		100.00		100.00			
589	Sozial-/Vormundschafswesen		444'590.00	140'000.00	412'540.00	140'000.00	338'657.25	155'375.60
589.300.01	Sitzungsgelder	211	11'650.00		8'000.00		5'820.00	
589.301.01	Besoldungen		218'000.00		215'000.00		212'384.20	
589.303.01	Sozialversicherungsbeiträge		14'000.00		13'000.00		12'181.35	
589.303.02	Familienausgleichskasse		3'600.00		3'500.00		3'355.65	
589.304.01	Personalversicherungsbeiträge		24'500.00		21'000.00		18'337.00	
589.305.01	Unfallversicherungsbeiträge		1'500.00		1'500.00		625.65	
589.309.01	Aus- und Weiterbildungskosten	212	7'000.00		3'000.00		2'306.90	
589.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften		7'000.00		7'000.00		5'377.70	
589.311.01	Anschaffung Mobilien/Geräte		1'500.00		1'500.00		1'315.85	
589.315.01	Unterhalt Geräte/Mobiliar		1'500.00		1'500.00			
589.316.01	Raummieten		14'600.00		14'600.00		14'600.00	
589.317.01	Spesenentschädigung Kommissionen	213	4'000.00		2'600.00		2'246.60	
589.317.02	Spesenentschädigung Personal		2'500.00		2'500.00		1'630.90	
589.317.05	Personalanlass	214	240.00		840.00		225.00	
589.318.01	Gutachten		5'000.00		5'000.00		1'788.00	
589.318.02	EDV-Kosten		7'500.00		7'500.00		7'500.00	
589.318.03	Soziale Brennpunkte		3'500.00		3'500.00			
589.318.10	Telefon- und Internetgebühren		2'800.00		2'800.00		2'800.00	
589.318.15	Porti		3'000.00		3'000.00		2'716.65	
589.352.01	Sozialdienst Region Jungfrau	215	111'000.00		95'000.00		43'245.80	
589.365.01	Förderverein sozialinfo.ch		200.00		200.00		200.00	
589.436.01	Lohnausfallentschädigungen							9'991.40
589.462.01	Beiträge an Sekretariat			140'000.00		140'000.00		145'384.20
59	Hilfsaktionen		1'500.00		1'500.00		1'500.00	
590	Hilfsaktionen im Inland		1'500.00		1'500.00		1'500.00	
590.362.01	Patenschaft Gemeinde Saxeten	216	1'500.00		1'500.00		1'500.00	
6	VERKEHR		3'320'760.00	1'552'900.00	3'009'450.00	1'728'800.00	3'293'837.47	2'050'245.95
62	Gemeindestrassen		2'596'960.00	1'412'900.00	2'434'750.00	1'679'800.00	2'684'184.47	1'940'685.95
620	Gemeindestrassennetz		2'028'110.00	212'500.00	1'848'150.00	318'400.00	1'975'070.45	405'458.05
620.300.01	Sitzungsgelder	217	10'000.00		8'000.00		7'730.00	
620.301.01	Besoldungen	218	960'000.00		872'000.00		940'639.70	



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
620.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	60'000.00		52'500.00		54'597.40	
620.303.02	Familienausgleichskasse	15'600.00		14'500.00		15'040.05	
620.304.01	Personalversicherungsbeiträge	74'000.00		68'000.00		67'941.65	
620.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	29'500.00		27'000.00		31'144.70	
620.306.01	Dienstkleider 219	10'000.00		6'000.00		8'804.40	
620.309.01	Aus- und Weiterbildungskosten	5'000.00		5'000.00		5'705.00	
620.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'000.00		1'000.00		3'118.55	
620.310.02	Stelleninserate-/Unkosten	300.00		300.00		196.25	
620.311.01	Anschaffung Mobilien/Geräte 220	20'000.00		10'500.00		39'824.60	
620.311.02	Anschaffung Signale/Tafeln	25'000.00		25'000.00		30'411.95	
620.311.03	Anschaffung Beflagung	6'000.00		6'000.00		3'051.20	
620.312.01	Strom öffentl. Beleuchtung	162'000.00		165'000.00		147'653.80	
620.313.01	Bau- und Unterhaltsmaterial	70'000.00		70'000.00		84'005.15	
620.313.02	Treibstoffe und Schmiermittel	40'000.00		40'000.00		37'504.80	
620.314.01	Strassenunterhalt 221	137'000.00		120'000.00		152'829.20	
620.314.02	Strassenmarkierungen	25'000.00		25'000.00		21'479.05	
620.314.03	Unterhalt/Erweiterung öffentl. Beleuchtung	3'200.00		3'200.00		17'216.00	
620.315.01	Dienstleistungen Dritter	20'000.00		20'000.00		5'244.35	
620.315.02	Unterhalt Maschinen/Werkzeuge 222	40'000.00		40'000.00		55'574.10	
620.315.03	Schneeräumung	25'000.00		25'000.00		34'146.95	
620.315.04	Reparaturen Signale/Poller	12'000.00		10'000.00		12'060.15	
620.315.05	EDV Werkhof	1'000.00					
620.316.01	Miete Einstellräume	10'000.00		10'000.00		9'600.00	
620.317.01	Spesenentschädigung Kommission	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
620.317.02	Spesenentschädigung Personal	2'000.00		2'000.00		1'780.30	
620.317.05	Personalanlass 223	6'500.00		2'800.00		4'668.30	
620.318.01	Schwerverkehrsabgabe/Funkgebühr	4'800.00		5'000.00		4'328.15	
620.318.02	Planerische Vorabklärungen	10'000.00		10'000.00		7'145.60	
620.318.10	Telefongebühren	1'700.00		1'700.00		1'705.00	
620.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung 224	7'600.00		6'100.00		6'075.20	
620.318.21	Brücken, Gebäudeversicherung 225	1'700.00		1'600.00		1'528.25	
620.318.25	Liegenschaftssteuern	3'900.00		3'900.00		3'897.80	
620.318.30	Mehrwertsteuer	6'000.00		5'000.00		5'596.20	
620.318.35	Motorfahrzeugsteuern	6'000.00		6'000.00		5'888.10	
620.318.50	Abwassergeb. Trottoirs/Strassen	110'000.00		110'000.00		80'000.00	
620.365.01	Vereinigung Strassenfachleute	500.00		300.00		250.00	
620.365.02	Fachverband für Fussgänger	200.00		100.00		200.00	
620.365.50	Erlassene Gebühren 226	1'000.00		1'000.00		7'656.90	
620.390.07	Verrechnete Nettokosten Werkhof (092.490.07)	101'540.00		66'140.00		55'381.50	
620.390.09	Verrechneter Anteil Mehrzweckgebäude (091.490.09)	2'070.00		1'510.00		2'450.15	
620.434.01	Dienstleistungen für Dritte		80'000.00		80'000.00		112'895.40
620.434.03	Dienstleistungen für Eigene		120'000.00		104'000.00		109'460.00
620.435.01	Verkauf Baumaterialien		5'000.00		5'000.00		16'200.40
620.436.01	Lohnausfallentschädigungen						32'252.30
620.436.02	Schadenersatz für defekte Signale		2'500.00		3'000.00		3'206.45
620.451.01	Entschädigung Beleuchtung		5'000.00		6'000.00		12'028.45
620.451.02	Kantonsbeitrag Staatsstrassen 228				24'400.00		24'400.00
620.451.03	Kantonsbeitrag Gemeindestrassen 229				96'000.00		95'015.05
621	Parkplätze	568'850.00	1'200'400.00	586'600.00	1'361'400.00	709'114.02	1'535'227.90
621.310.01	Parktickets und Parkkarten	15'000.00		15'000.00		6'757.40	
621.311.01	Anschaffung Parkuhren/Schrankenanlagen	10'000.00		10'000.00		9'905.00	
621.312.01	Energie Parkuhren/Schrankenanlagen	3'500.00		3'000.00		3'210.40	
621.315.01	Reparaturen und Betreuung 230 Parkuhren	130'000.00		145'000.00		94'108.45	
621.315.02	Reparaturen und Betreuung 231 Rosenparkplatz	40'000.00		30'000.00		42'494.40	
621.315.03	Dienstleistungen Eigene	2'000.00		2'000.00			
621.316.01	Pachtzinse für Parkplätze 232	138'000.00		165'000.00		170'387.70	
621.316.02	Mietzins für Parkhaus Migros	147'000.00		145'000.00		146'387.60	



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Funktionale Gliederung LR		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
621.318.01	Bank- und Postgebühren	233	20'000.00		23'000.00		24'082.42	
621.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung	234	9'500.00		8'400.00		9'103.30	
621.318.25	Liegenschaftssteuern		850.00		700.00		827.40	
621.318.30	Mehrwertsteuer	235	15'000.00		20'500.00		19'549.80	
621.380.01	Einlage in SF	236	18'000.00		19'000.00		12'293.55	
	Parkplatzersatzabgaben							
621.392.01	Verrechnete Abschreibungen	237	20'000.00				170'006.60	
621.430.01	Parkplatzersatzabgaben			15'000.00		15'000.00		11'000.00
621.434.01	Mietertrag von Parkplätzen			2'400.00		2'400.00		2'400.00
621.434.02	Parkgebühren ohne MwSt	238		600'000.00		650'000.00		656'779.15
621.434.03	Parking Migros			140'000.00		140'000.00		144'782.10
621.434.04	Parkgebühren mit MwSt	239		420'000.00		550'000.00		548'966.50
621.480.01	Entnahme aus SF	240		20'000.00				170'006.60
	Parkplatzersatzabgaben							
621.491.01	Verrechnete Zinsen (940.391.01)			3'000.00		4'000.00		1'293.55
65	Regionalverkehr		20'000.00		18'500.00		19'271.70	
650	Regionalverkehrsbetriebe		20'000.00		18'500.00		19'271.70	
650.364.02	Gästekarte öffentl. Verkehr		10'500.00		10'500.00		10'175.00	
650.364.03	Moonliner Oberland Ost		9'500.00		8'000.00		9'096.70	
69	Übriger Verkehr		703'800.00	140'000.00	556'200.00	49'000.00	590'381.30	109'560.00
690	Übriger Verkehr		703'800.00	140'000.00	556'200.00	49'000.00	590'381.30	109'560.00
690.318.01	Tageskarten Gemeinden	241	111'700.00		40'100.00		85'493.30	
690.351.01	LAG, öffentl. Verkehr	242	592'000.00		516'000.00		504'788.00	
690.364.01	Golden Pass, IG	243	100.00		100.00		100.00	
690.434.01	Benützungsgebühren Tageskarte	244		140'000.00		49'000.00		109'560.00
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG		5'683'050.00	6'329'850.00	5'485'800.00	5'572'700.00	5'522'046.65	5'648'080.00
71	Abwasserentsorgung		4'065'400.00	4'065'400.00	3'921'300.00	3'921'300.00	3'878'992.50	3'878'992.50
710	Abwasserentsorgung		4'065'400.00	4'065'400.00	3'921'300.00	3'921'300.00	3'878'992.50	3'878'992.50
710.312.01	Wasser, Energie		19'000.00		18'000.00		18'460.55	
710.314.01	Unterhalt		35'000.00		35'000.00		25'426.85	
710.315.03	Dienstleistungen Eigene		6'000.00		6'500.00		5'757.00	
710.318.01	Diverse Entschädigungen		40'000.00		30'000.00		53'143.15	
710.318.02	GEP-Abklärungen		30'000.00		30'000.00		30'448.25	
710.318.05	Vorsteuerkürzung Subventionserhalt						7'475.20	
710.318.10	Telefongebühren		400.00		400.00		315.00	
710.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung		900.00		1'000.00		927.85	
710.318.25	Liegenschaftssteuern		600.00		1'300.00		554.20	
710.331.01	Abschreibung	245	1'407'000.00		1'319'000.00		1'309'335.00	
	Wiederbeschaffungswert							
710.362.01	Betriebsbeitrag ARA		757'000.00		715'000.00		658'573.20	
710.362.02	Abgabe in Wasserfonds ARA		282'000.00		215'000.00		209'603.10	
710.380.01	Einlage in SF Rechnungsausgleich	246			181'100.00		200'138.15	
710.380.02	Einlage in SF Werterhalt	247	1'407'000.00		1'319'000.00		1'309'335.00	
710.390.01	Verrechneter Aufwand (029/090/113.490.01)		49'500.00		47'000.00		49'500.00	
710.391.01	Verrechnete Zinsen (940.491.01)	248	31'000.00		3'000.00			
710.434.01	Benützungsgebühren Dritte			2'500'000.00		2'500'000.00		2'491'743.80
710.434.03	Benützungsgebühren Eigene			102'000.00		102'300.00		74'349.45
710.480.01	Entnahme SF Rechnungsausgleich	249		56'400.00				
710.480.02	Entnahme SF Werterhalt	250		1'407'000.00		1'319'000.00		1'309'335.00
710.491.01	Verrechnete Zinsen (940.391.01)	251						3'564.25
72	Abfallentsorgung		1'273'450.00	1'273'450.00	1'276'400.00	1'276'400.00	1'327'831.95	1'327'831.95
720	Abfallentsorgung		1'273'450.00	1'273'450.00	1'276'400.00	1'276'400.00	1'327'831.95	1'327'831.95
720.301.01	Besoldungen		203'000.00		194'000.00		198'180.70	
720.303.01	Sozialversicherungsbeiträge		13'000.00		11'900.00		11'677.60	



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
720.303.02	Familienausgleichskasse	3'400.00		3'200.00		3'216.55	
720.304.01	Personalversicherungsbeiträge	11'500.00		11'300.00		12'120.10	
720.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	6'500.00		6'000.00		6'772.50	
720.310.01	Drucksachen und Inserate	20'000.00		15'000.00		23'381.45	
720.311.01	Anschaffung Mobilien/Geräte 252	12'000.00		10'000.00		14'090.00	
720.313.01	Verbrauchsmaterialien	15'000.00		15'000.00		14'577.10	
720.315.01	Unterhalt Fahrzeug 253	10'000.00		8'000.00		13'607.25	
720.315.02	EDV, Wartung/Betreuung/Lizenzen	1'000.00				577.50	
720.316.01	Baurechtszins Lütseren	10'000.00		11'000.00		8'355.75	
720.316.02	Einmietung Fahrzeuge	6'000.00		4'000.00		8'210.10	
720.318.01	Schwerverkehrsabgabe	5'000.00		6'000.00		4'233.75	
720.318.02	Gebühren AVAG und Sammlung	700'000.00		760'000.00		603'635.60	
720.318.03	Bring- und Hol-Tag	14'000.00				10'473.50	
720.318.05	Vorsteuerminderungen Subventionen	1'500.00		1'000.00		903.95	
720.318.06	Papiersammlungen	40'000.00		40'000.00		36'397.60	
720.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung	5'500.00		6'000.00		5'850.00	
720.318.35	Motorfahrzeugsteuern	2'500.00		2'500.00		2'401.15	
720.318.55	Kehricht öffentl. Raum	23'200.00		14'000.00		23'162.25	
720.362.01	Beitrag Tierkörperbeseitigung	22'000.00		22'000.00		20'090.40	
720.380.01	Einlage in SF Abfallbeseitigung 255	40'050.00				193'984.70	
720.390.01	Verrechneter Aufwand (029/090/113.490.01) 256	36'800.00		53'000.00		34'815.00	
720.390.03	Verrechnete Miete (091.490.03)	1'500.00		1'500.00		1'500.00	
720.392.01	Verrechnete Abschreibungen (990.492.01) 257	70'000.00		81'000.00		75'617.45	
720.426.01	Dividende AVAG		1'900.00		1'900.00		1'858.50
720.427.01	Mietertrag Betreiber Lütseren		10'000.00		11'000.00		8'355.75
720.434.01	Kehrichtabfuhrgebühren, Dritte		1'200'000.00		1'180'000.00		1'248'243.90
720.434.02	Papiersammlungen, Altpapierverwertung		30'000.00		30'000.00		27'298.20
720.434.03	Kehrichtabfuhrgebühren, Eigene		11'000.00				
720.436.01	Lohnausfallentschädigungen						6'222.75
720.436.02	VetroSwiss, VEG Neuglas		20'000.00		20'000.00		20'728.40
720.436.03	Rückerstattungen Arbeiten						12'500.20
720.436.04	Rückerstattungen Material/Mieten						2'385.50
720.480.01	Entnahme aus SF Abfallbeseitigung 258				32'700.00		
720.491.01	Verrechnete Zinsen (940.391.01)		550.00		800.00		238.75
74	Friedhof und Bestattung	99'000.00		104'000.00		95'849.05	
740	Friedhof und Bestattung	99'000.00		104'000.00		95'849.05	
740.318.01	Bestattungskosten	14'000.00		14'000.00		8'493.20	
740.362.01	Begräbnisgemeindeverband Gsteig-Interlaken 259	85'000.00		90'000.00		87'355.85	
77	Naturschutz	200.00		200.00		200.00	
770	Naturschutz	200.00		200.00		200.00	
770.365.02	Uferschutzverband 260	200.00		200.00		200.00	
78	Übriger Umweltschutz	180'000.00	3'000.00	121'900.00		161'007.25	10'373.95
780	Öffentliche Toiletten	180'000.00		121'800.00		161'007.25	4'681.15
780.312.01	Wasser, Energie	11'000.00		11'000.00		9'914.50	
780.313.01	Reinigungs-/Verbrauchsmaterial	20'000.00		4'000.00		6'631.40	
780.313.02	Unterhalt Hunde-WC (Robidog)	3'000.00		6'000.00		1'918.50	
780.314.01	Unterhalt WC-Anlagen 261	10'000.00		10'000.00		29'189.40	
780.314.03	Unterhalt durch Eigene	2'500.00		1'500.00		451.50	
780.315.01	Reinigungsvertrag	100'000.00		68'000.00		79'197.25	
780.315.02	Reinigungsarbeiten WC Schlossareal	3'400.00		3'000.00		3'382.65	
780.318.01	Securitas	12'000.00		12'500.00		13'397.75	
780.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung	1'000.00		1'000.00		958.75	
780.318.25	Liegenschaftssteuern	100.00		100.00		74.40	
780.318.50	Abwassergebühren	5'500.00		4'500.00		5'312.10	



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
780.318.55	Kehrichtgebühren	500.00		200.00		179.05	
780.390.01	Verrechneter Aufwand (217.490.262)	11'000.00				10'400.00	
780.436.01	Verschiedene Rückerstattungen						4'681.15
789	Übrige Immissionen		3'000.00	100.00			5'692.80
789.365.01	Förderverein Swiss Alps 3000			100.00			
789.451.01	Rückverteilung CO2 Abgabe		3'000.00				5'692.80
79	Raumordnung	65'000.00	988'000.00	62'000.00	375'000.00	58'165.90	430'881.60
790	Raumplanung	65'000.00	988'000.00	62'000.00	375'000.00	58'165.90	430'881.60
790.318.01	Raumplanung, Dienstleistungen und Honorare, allg. Verwaltungskosten	4'000.00		4'000.00		11'161.25	
790.362.01	Regionalkonferenz Oberland-Ost263	61'000.00		58'000.00		47'004.65	
790.439.01	Planungsmehrwerte 264		988'000.00		375'000.00		375'435.00
790.480.01	Entnahme aus SF Planungsvorteile						55'446.60
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'137'920.00	675'000.00	1'338'345.00	835'000.00	1'296'380.40	838'898.45
80	Landwirtschaft	800.00		800.00		762.00	
800	Landwirtschaft	800.00		800.00		762.00	
800.362.01	Ackerbaustellenleitung 265	800.00		800.00		762.00	
81	Forstwirtschaft	60'600.00	1'000.00	76'600.00	1'000.00	39'133.35	1'376.00
810	Forstverwaltung	58'600.00		74'600.00		37'533.35	
810.314.01	Unterhalt Schutzwaldpflege 266	21'000.00		37'000.00			
810.362.01	Gemeindeverband für die Erhaltung der Wälder der Region Oberland 267	37'600.00		37'600.00		37'533.35	
811	Kulturen, Pflegemassnahmen	2'000.00	1'000.00	2'000.00	1'000.00	1'600.00	1'376.00
811.315.01	Dienstleistungen Dritter	2'000.00		2'000.00		1'600.00	
811.461.01	Kantonsbeitrag Feuerbrandkontrolle		1'000.00		1'000.00		1'376.00
82	Jagd und Fischerei	500.00		500.00		500.00	
820	Jagd und Fischerei	500.00		500.00		500.00	
820.365.01	Tierschutzverein Interlaken	500.00		500.00		500.00	
83	Tourismus	1'076'020.00	464'000.00	1'260'445.00	624'000.00	1'255'985.05	622'215.00
830	Tourismus	1'076'020.00	464'000.00	1'260'445.00	624'000.00	1'255'985.05	622'215.00
830.300.01	Sitzungsgelder Kommission für Wirtschaft und Tourismus 268	2'500.00		1'800.00		1'960.00	
830.317.01	Spesenentschädigung Kommission für Wirtschaft und Tourismus 269	1'100.00		1'100.00		241.70	
830.318.01	Beziehungen zu ausländischen Orten 270	20'000.00		40'000.00		15'527.40	
830.364.01	Bödelibad, Betriebs- und Altlastenbeitrag 271	163'200.00		163'000.00		162'800.00	
830.364.02	Eissportzentrum Bödeli 272	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
830.364.03	UNESCO Weltnaturerbe Jungfrau-Aletsch 273	3'125.00		3'125.00		3'125.00	
830.365.04	TOI (Tourismusorg. Interlaken) 274	145'875.00		134'200.00		134'200.00	
830.365.13	Interlaken Congress & Events AG 275	87'520.00		87'520.00		87'520.00	
830.365.14	Christchindlimarit 276					5'000.00	
830.365.15	Winterbeleuchtung 277	29'000.00		25'000.00		56'856.35	
830.365.17	Swiss Economic Forum 278	40'000.00		40'000.00		31'345.00	
830.365.18	Starnacht Jungfrauregion 279			27'000.00		27'000.00	
830.365.20	TFA, Weiterleitung an TOI 280	450'000.00		500'000.00		427'544.00	
830.365.30	Beiträge 281	22'900.00		16'700.00		11'654.60	
830.380.01	Wirtschafts-/Tourismusförderung Einlage in SF Erneuerungsfonds Bödelibad 282	90'800.00		93'000.00		90'911.60	



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
830.392.01	Verrechnete Abschreibungen Bödelibad 283			108'000.00		180'299.40	
830.406.01	TFA, Erträge 284		450'000.00		500'000.00		427'544.00
830.462.01	Swiss Economic Forum 2010, Beiträge Nachbargemeinden 285		13'000.00		13'000.00		13'000.00
830.480.03	Entnahme aus SF Erneuerungsfonds Bödelibad 286				108'000.00		180'299.40
830.491.01	Verrechnete Zinsen Bödelibad (940.391.01) 287		1'000.00		3'000.00		1'371.60
86	Energie		210'000.00		210'000.00		215'307.45
860	Elektrizität		210'000.00		210'000.00		215'307.45
860.463.01	Abgeltung IBI 288		200'000.00		200'000.00		205'307.45
860.463.02	Risikobeitrag IBI 289		10'000.00		10'000.00		10'000.00
9	FINANZEN UND STEUERN	6'095'990.00	18'453'640.00	5'504'260.00	17'203'110.00	8'570'491.59	21'143'189.85
90	Steuern	225'000.00	16'533'600.00	210'000.00	15'235'550.00	308'335.85	15'551'664.50
900	Obligatorische periodische Steuern		14'170'100.00		12'903'050.00		13'231'509.15
900.400.01	Einkommenssteuern natürliche Personen 290		9'710'000.00		9'200'000.00		9'300'007.85
900.400.02	Vermögenssteuern natürliche Personen		870'000.00		800'000.00		855'383.95
900.400.03	Quellensteuern		520'000.00		500'000.00		452'896.40
900.400.11	Quellensteuer aus BGSA		100.00		50.00		134.75
900.400.12	Gemeindesteuerteilungen z.G. Gemeinde NP		950'000.00		880'000.00		984'455.55
900.400.13	Gemeindesteuerteilungen z.L. Gemeinde NP		-325'000.00		-300'000.00		-417'758.95
900.400.17	Pauschale Steueranrechnung NP		-5'000.00		-5'000.00		-2'587.25
900.400.99	Rückstellungen		100'000.00		-100'000.00		200'000.00
900.401.01	Einkommenssteuerertrag NP Gewinnsteuern juristischer Personen		2'250'000.00		2'000'000.00		2'423'317.30
900.401.02	Kapitalsteuern juristischer Personen		130'000.00		100'000.00		216'266.65
900.401.03	Holdingssteuern		30'000.00		28'000.00		30'211.85
900.401.04	Gemeindesteuerteilungen z.G. Gemeinde JP		715'000.00		700'000.00		179'222.30
900.401.05	Gemeindesteuerteilungen z.L. Gemeinde JP		-110'000.00		-100'000.00		-960'041.25
900.401.06	Rückstellungen für Gemeindesteuerteilungen JP		-665'000.00		-800'000.00		-30'000.00
901	Obligatorische aperiodische Steuern		575'000.00		565'000.00		548'423.55
901.400.03	Lotteriegewinne		5'000.00		5'000.00		3'000.00
901.400.11	Nach- und Strafsteuern		10'000.00		10'000.00		24'280.80
901.403.01	Grundstückgewinnsteuern		305'000.00		300'000.00		276'485.45
901.403.02	Sonderveranlagung		255'000.00		250'000.00		244'657.30
902	Liegenschaftssteuern		1'750'000.00		1'730'000.00		1'734'806.15
902.402.01	Liegenschaftssteuern		1'750'000.00		1'730'000.00		1'734'806.15
903	Steuerabschreibungen	225'000.00	15'500.00	210'000.00	15'500.00	308'335.85	13'250.65
903.330.01	Steuerabschreibungen infolge Uneinbringlichkeit periodische Steuern	215'000.00		200'000.00		205'931.10	
903.330.02	Wertberichtigung für gefährdete Steuerguthaben					100'000.00	
903.330.03	Steuerabschreibungen infolge Uneinbringlichkeit aperiodische Steuern	10'000.00		10'000.00		2'404.75	
903.400.01	Eingang abgeschriebener Steuern periodisch		15'000.00		15'000.00		13'250.65
903.403.03	Eingang abgeschriebener Steuern aperiodisch		500.00		500.00		



Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
904	Fakultative Steuern und Abgaben		23'000.00		22'000.00		23'675.00
904.406.02	Hundetaxen		23'000.00		22'000.00		23'675.00
92	Finanzausgleich	784'000.00	123'000.00	483'000.00		492'517.00	
920	Finanzausgleich	784'000.00	123'000.00	483'000.00		492'517.00	
920.361.01	Ausgleichsleistung 291	305'000.00		483'000.00		492'517.00	
920.361.02	Disparitätenabbau						
920.444.01	LAG, neue Aufgabenteilung 292	479'000.00					
	Zuschuss soziodemografische Lasten 293		123'000.00				
93	Anteile an kantonalen Steuern und Abgaben		15'000.00		15'000.00		56'725.45
930	Anteile an kantonalen Steuern und Abgaben		15'000.00		15'000.00		56'725.45
930.441.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern		15'000.00		15'000.00		56'725.45
94	Vermögens- und Schuldenverwaltung	1'662'990.00	1'360'140.00	1'819'260.00	1'469'560.00	1'498'039.59	1'729'867.40
940	Zinsen	1'022'750.00	471'900.00	1'063'000.00	465'800.00	815'992.49	430'440.90
940.321.05	Vergütungszinsen Steuern 294	60'000.00		55'000.00		51'713.90	
940.322.01	Zinsen auf mittel- und langfristige Schulden 295	957'500.00		994'000.00		801'453.39	
940.323.01	Zinsen Sonderrechnungen	500.00		5'600.00		-43'802.10	
940.391.01	Verrechnete Zinsen (160/350/621/710/720/830.491.01)	4'750.00		8'400.00		6'627.30	
940.421.01	Zinsen auf Bankkontokorrent		5'000.00		5'000.00		3'543.05
940.421.02	Verzugszinsen						8.00
940.421.15	Verzugszinsen Steuern		75'000.00		75'000.00		87'433.30
940.422.01	Zinsen auf Anlagen 296		500.00		600.00		525.00
940.425.01	Darlehenszinsen des Verwaltungsvermögens 297		4'000.00		4'500.00		4'925.95
940.426.01	Beteiligungserträge Verwaltungsvermögen		62'500.00		62'500.00		62'500.00
940.491.01	Verrechnete Zinsen (091/092/217/710/720/942.391.01)		324'900.00		318'200.00		271'505.60
942	Liegenschaften des Finanzvermögens	640'240.00	888'240.00	756'260.00	1'003'760.00	682'047.10	1'299'426.50
942.301.01	Hauswartenschädigungen	5'400.00		5'300.00		5'236.80	
942.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	600.00		500.00		512.45	
942.311.01	Anschaffung Mobilien/Geräte					9'059.30	
942.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	35'000.00		36'500.00		32'473.45	
942.313.01	Reinigungs-/Verbrauchsmaterial	400.00		400.00		340.05	
942.314.01	Baulicher Unterhalt 298	45'000.00		93'300.00		54'777.15	
942.315.01	Dienstleistungen Dritter	4'700.00		4'700.00		4'018.75	
942.315.03	Dienstleistungen Eigene	8'000.00		16'000.00		2'603.00	
942.318.20	Haftpflicht-/Sachversicherung	9'250.00		14'000.00		9'948.65	
942.318.25	Liegenschaftssteuern	11'600.00		13'000.00		11'431.30	
942.318.40	Gebühren (Abwasser, Kehricht, TV)	15'500.00		22'000.00		14'827.95	
942.330.02	Abschreibungen Grundstücke FV299	10'000.00				4'172.15	
942.380.01	Einlage in SF Rechnungsausgleich 300	125'790.00		136'560.00		184'119.50	
942.380.02	Einlage in SF Werterhalt 301	113'000.00		135'000.00		113'666.00	
942.390.01	Verrechneter Aufwand (029/090/113.490.01)	30'000.00		32'000.00		29'370.00	
942.391.01	Verrechnete Zinsen (940.491.01) 302	226'000.00		247'000.00		205'490.60	
942.423.01	Mietzinse 303		553'570.00		607'200.00		582'268.20
942.423.02	Mietzinse Grundstücke FV		10'000.00				
942.423.50	Pachtzinse		48'000.00		47'500.00		52'137.90
942.423.60	Baurechtszinse		200'000.00		200'000.00		198'198.45
942.424.01	Buchgewinne Finanzvermögen 304						371'215.20
942.436.01	Rückerstattungen Nebenkosten 305		37'000.00		43'100.00		38'431.10



Voranschlag

Laufende Rechnung nach Funktionen

Konto	Laufende Rechnung EWG Funktionale Gliederung LR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
942.436.02	Verschiedene Rückerstattungen						5'190.60
942.480.01	Entnahme aus SF 306		9'670.00		43'960.00		2'876.70
	Rechnungsausgleich						
942.480.02	Entnahme aus SF Werterhalt 307		30'000.00		62'000.00		49'108.35
99	Nicht aufgeteilte Posten	3'424'000.00	421'900.00	2'992'000.00	483'000.00	6'271'599.15	3'804'932.50
990	Abschreibungen	3'424'000.00	421'900.00	2'992'000.00	483'000.00	6'271'599.15	758'936.50
990.330.01	Abschreibungen Finanzvermögen	10'000.00		10'000.00		9'386.65	
990.330.02	Wertberichtigung Guthaben 308					-20'000.00	
990.331.01	Harmonisierte Abschreibungen 309	2'391'000.00		2'498'000.00		2'608'070.25	
	Verwaltungsvermögen						
990.332.01	Übrige Abschreibungen 310	1'023'000.00		484'000.00		3'674'142.25	
	Verwaltungsvermögen						
990.492.01	Verrechnete Abschreibungen (091/092/217/621/720/830)		421'900.00		483'000.00		758'936.50
995	Neutrale Aufwendungen und Erträge						3'045'996.00
995.424.02	Kongresserweiterung, Aufwertung bereits abgeschriebener Investitionen						2'965'997.00
995.424.03	Buchgewinn Wohnbaugenossenschaft Uechtern						79'999.00



Bemerkung: Begründung

- 1 011.300.01 sieben Sitzungen; Erhöhung Sitzungsgelder von CHF 40 auf CHF 50
- 2 011.300.02 Entschädigung Sekretariat seit 2008, GPK-Präsidium und Vizepräsidium erledigen Sekretariatsarbeiten; Entschädigung gem. Sitzungsgeldreglement nach Aufwand; Erhöhung Sitzungsgelder um 20 %
- 3 011.300.03 vier Abstimmungsdaten; Erhöhung Sitzungsgelder
- 4 011.310.01 Couverts und Ausweiskarten für vier Abstimmungen; Stimmzettel und Botschaften für zwei Gemeindeabstimmungen; Beitrag an Easy-Abstimmungsbüchlein von CHF 2.90 pro stimmberechtigter Person zwischen 18 und 25 (ca. 300)
- 5 011.310.02 Kopierkostensenkung (teilweise elektronischer Versand der Sitzungsunterlagen)
- 6 011.317.01 keine Proporzahlen im Jahr 2012
- 7 011.317.02 freiwillige Beschränkung um CHF 15'000 seit 2004; Mietkosten Kunsthaus für GGR-Sitzungen, da Gemeinde eigene Lokalitäten zur Verfügung hätte
- 8 011.317.03 geltender Gemeinderatsbeschluss CHF 100 pro Mitglied
- 9 011.318.01 Verpackung Stimmmaterial durch RBZ (4xCHF 1'250)
- 10 011.318.03 Art. 14 DSV (BSG 152.040.1): Ausgabenbefugnis Aufsichtsstelle CHF 5'000
- 11 011.318.15 CHF 3'500 pro Abstimmungsversand; CHF 800 pro Abstimmung für briefliche Stimmabgaben; Porti Easy-Abstimmungsbüchlein (4x300 Büchlein à CHF 0.80)
- 12 011.365.01 Betrag gem. Artikel 69 OgR 2000
- 13 011.365.02 Anteil nach Bödelischlüssel an CHF 3'000 (Annahme 37 %)
- 14 011.390.03 Raummiete Aula für Abstimmungen; Raummiete CHF 60/h und CHF 25/Anlass für Hauswartentschädigung (interne Verrechnung ohne Einfluss auf Rechnungsergebnis); Raummieten GGR-Sitzungen im Kunsthaus über Konto freier GGR-Kredit
- 15 012.300.01 Art. 2 des Sitzungsgeldreglements; 2012 Anpassung an generelle Gehaltserhöhungen Kantonspersonal seit 2007 mit 5,4 %
- 16 012.300.02 Durchschnitt der Jahre 2008 bis 2010
- 17 012.300.03 Erhöhung Sitzungsgelder von CHF 40 auf CHF 50
- 18 012.309.01 neue Legislatur: erfahrungsgemäss im 1. Jahr am höchsten
- 19 012.317.01 freiwillige Beschränkung um fast 40 % gegenüber zulässigem Betrag gem. OgR 2000, reduziert um Unterstützung Zyschtigmärt mit CHF 3'500 (GR-Beschluss vom 01.03.2010)
- 20 012.317.02 freiwillige Beschränkung um 20 % gegenüber zulässigem Betrag gem. OgR 2000
- 21 012.317.03 Beiträge nach Art. 18 OgV 2005
- 22 012.317.04 Art. 2 des Sitzungsgeldreglements
- 23 012.317.10 Beitrag an Kommissionsreisen/-essen; Grundsatzbeschluss GR (153.111)
- 24 029.301.01 Verminderung Stellenprozent um 170 % gegenüber Voranschlag 2011: Bereich Bauverwaltung -50 %, Bereich Einwohnerdienst -110 %, Bereich Finanzen -10 %
- 25 029.309.04 Erfahrungswert
- 26 029.310.02 keine ordentlichen Pensionierungen 2012; andere Wechsel nicht vorhersehbar
- 27 029.311.02 wichtigste Arbeitsmittel der Verwaltung; Durchschnitt 2008 bis 2010
- 28 029.315.02 neue zusätzliche Programme erleichtern Arbeit, erhöhen aber Aufwand für Lizenzen, Wartung und Betreuung
- 29 029.315.03 CHF 0 im 2005 bis 2010, aber durchschnittlich CHF 25'000 im 2003 und 2004; Notwendigkeit nicht vorhersehbar
- 30 029.315.04 mehr EDV-Benutzer/innen = höherer Kostenanteil
- 31 029.317.01 Durchschnitt 2008 bis 2010
- 32 029.317.02 Bereiche Gemeindeschreiberei, Finanzen, Steuern, Bauverwaltung, Einwohnerdienste und Zivilschutz: 32 Mitarbeitende/Lernende à CHF 80 für Jahresschlussessen (jährlich) und CHF 200 für Betriebsausflug (alle zwei Jahre; nicht 2012)
- 33 029.318.01 Reduktion Spesen Six Multipay durch elektronische Abfrage
- 34 029.318.03 2008: CHF 7'300; 2009: CHF 15'500; 2010: CHF 10'300; nicht vorhersehbar
- 35 029.318.06 gem. Verwaltungskostenreglement Previs; 60 Mitarbeitende Beitragsprimat à CHF 101, 9 Mitarbeitende Leistungsprimat à CHF 164; 10 % Rabatt dank VBG-Mitgliedschaft
- 36 029.318.10 Erfahrungswert
- 37 029.318.15 2009: CHF 24'600; 2010: CHF 24'100
- 38 029.352.01 CHF 1'000 pro Arbeitsstation
- 39 029.364.01 gesetzliche Aufgabe
- 40 029.365.30 Verband Bernischer Gemeinden VBG CHF 3'140; Kant. Planungsgruppe KPG CHF 2'000; Verein Lokale Agenda 21 CHF 80; Verbandsbeiträge Personal CHF 830; Verein für Sozialversicherungsfragen von öffentlichen Institutionen des Kantons Bern ÖKB CHF 50
- 41 029.365.50 Erfahrungswert
- 42 029.434.01 gem. Vereinbarungen und Vorjahreszahlung
- 43 029.436.02 neu: Miete Werbefläche auf Kehrmaschine CHF 3'500
- 44 029.451.03 Gemeindeentschädigung entfällt ab 2011ff (2011ff: elektronischer Abgleich GVB/Amt für Geoinformation)
- 45 029.490.01 gem. Vorjahreszahlen und Angaben Bereich Bildung
- 46 090.314.01 ord. Unterhalt CHF 14'000; Anpassung Lift CHF 25'000; Kanalisation spülen CHF 1'500
- 47 090.314.02 ord. Unterhalt CHF 2'500; Lagerhallen Geissgasse: Elektroinstallation, neue Messung CHF 13'000
- 48 090.318.20 Prämien (GVB und All Risks Sachversicherung) für Gemeindehaus und andere Verwaltungsgebäude (Neuzugang 2010: Lagerhallen/Geissgasse)
- 49 090.390.01 neu Verrechnung Anteil Bereichsleitung Hauswartdienste
- 50 090.427.04 Alpiq InTec West AG CHF 11'250; BeO Recycling GmbH CHF 22'500; IBI CHF 2'000
- 51 090.436.05 BeO Recycling CHF 600
- 52 090.490.01 gem. Vorjahreszahlen
- 53 091.392.01 kleinerer Abschreibungsbedarf (keine Investitionen 2011 und 2012)



54	092.392.01	höherer Abschreibungsbedarf wegen geplanten Investitionen
55	092.490.07	höherer Nettoaufwand wegen grösseren Abschreibungskosten
56	095.311.01	Rasenmäher CHF 1'500; Giessschlauch CHF 800; Handsägenblätter CHF 400
57	095.313.01	Schattenrollen Lättli CHF 500; Blumenschale CHF 300; Baumschutz CHF 300; Bewässerungsmaterial CHF 500; Töpfe CHF 300; Blockplastik CHF 500; Beeteinfassungen CHF 1'000
58	095.315.02	Baumpflege Englischer Garten nach Sturm (12.07.2011) CHF 2'000
59	101.313.01	keine Hundemarken mehr, jeder Hund hat einen Chip
60	101.318.01	von Anzahl Todesfällen abhängig; Aufwand gedeckt durch Ertrag 101.431.06
61	101.318.04	Erfahrungswert
62	101.362.01	kant. Justizreform auf 01.01.2011, Zuständigkeit abschliessend beim Kanton
63	101.431.01	Erfahrungswert
64	101.431.06	von Anzahl Todesfällen abhängig; deckt Aufwand in Konto 101.318.01
65	113.300.01	weniger Sitzungen
66	113.318.02	intensive Planungen stehen bevor
67	113.365.50	Erfahrungswert
68	113.437.01	Ausfall der frequenzstarken Parkplätze Bären, Eden Nova und Ostbahnhofplatz
69	160.300.02	Erhöhung Sitzungsgeld von CHF 40 auf CHF 50
70	160.300.03	neue interne Weisung Nr. 7; neues Organigramm mit neuen Funktionen
71	160.301.02	2010: zusätzliche Rückzahlung von EO-Entschädigungen
72	160.309.02	zusätzliche Kosten für Ausbildung; neues Pionier-Material; mehr WK-Tage möglich
73	160.309.04	weniger pflichtiges Personal für Einsätze in Gemeinden
74	160.309.05	weniger Einsätze für Veranstalter als 2011
75	160.311.02	Beschaffung von Handfunkgeräten; Bekleidung; Anhänger für neues Pionier-Material
76	160.314.01	ord. Unterhalt CHF 4'000, Kanalisation spülen CHF 2'000
77	160.315.04	Betriebskosten für Polycom-Funkgeräte; Prüfung (ev. Teilersatz) der Hebekissen
78	160.352.01	Restzahlung 2011 CHF 26'600 plus Akontozahlung 2012 CHF 51'900 gem. Budget ZSO Jungfrau
79	160.362.02	gem. Beschluss Delegiertenversammlung
80	160.436.02	je max. 40 Dienstage möglich
81	160.436.03	siehe Konto 160.309.04
82	160.436.04	siehe Konto 160.309.05; zusätzlich Administrationskosten
83	160.462.01	Erhöhung um 30 %; neues Funksystem Polycom; neues Pionier-Material; Ersatz Funkgeräte; höhere Betriebskosten RKZ; weniger Erwerbsersatzgelder
84	160.480.01	gem. bezahlten Schutzraumsatzabgaben 2011
85	200.310.01	Büromaterial CHF 1'500, Schulmaterial CHF 14'000, Bibliothek CHF 1'500
86	200.311.01	KiGa gelb: Ordnungssystem CHF 1'000; KiGa rot: Bewegungsmaterial CHF 300, Lego Fahrzeugset CHF 250, Zauberkasten CHF 200; KiGa blau: Schrank offen mit Tablar CHF 1'100, Regelspiele CHF 300, Riesenbausteine CHF 300; KiGa grün: Go-Karts 1'000
87	200.317.01	Entschädigung Schulleitung CHF 2'000, Beitrag Weiterbildung LK CHF 1'000
88	200.317.02	Schulreisen CHF 12/Kind CHF 800, Veranstaltungen CHF 50/Kind CHF 3'300
89	200.318.01	Telefon/Radio CHF 900, Übersetzungen CHF 800, Sanitätsmaterial und allgemeiner Aufwand CHF 100
90	200.318.03	Unterhalt
91	200.351.01	FILAG 2002, 7 Mte = CHF 105'600, FILAG 2012, 5 Mte = CHF 108'000 (inkl. IBEM Lektionen in eigener Verwaltung) Basis: Vorgaben ERZ, Schülerzahlen August 2011
92	210.301.01	5 Gruppen, 5.75 Std/Woche 39 Schulwochen
93	210.310.01	Büromaterial CHF 3'000, Schulmaterial/Lehrmittel CHF 78'900, Werken CHF 23'750, Bibliothek/Mediothek CHF 8'000
94	210.311.01	Prim Ost: Musik allgemein CHF 1'500, Pan stimmen CHF 2'000, Landkarten CHF 650, Büchergestell Medienzimmer CHF 1'000, Material Küche CHF 400, Turnmateriale CHF 1'500, Pausenkiste CHF 500, Werkzeuge CHF 1'000, Ordnungssystem Zeichnungszimmer CHF 1'000; Prim. West: Musik allgemein CHF 800, Ordnungssystem Gestalten textil CHF 1'000, Campingtische CHF 500, Sonnenschirme CHF 300, Schülerpulte CHF 28'000, Werkzeuge CHF 1'500, Turnmateriale CHF 1'500, Pausenkiste CHF 500, Tornetze CHF 450, Beamerböckli 2 Stk CHF 400, Beamer Franz (3./4. Klasse) CHF 1'300, Sitzhocker Informatik CHF 200
95	210.315.01	Reparaturen Nähmaschinen, Hobelmesser, etc
96	210.317.01	Entschädigung Schulleitung CHF 6'500, Beitrag Weiterbildung LK CHF 4'800, Jubiläen CHF 400
97	210.317.02	Exkursionen, Ausflüge CHF 2'800, Schulreisen 1.-6. Klassen CHF 4'300, Projektwoche West (Zirkus) CHF 15'000, Landschulwochen 5./6. Klasse Ost: CHF 6'000, Veranstaltungen CHF 12'500
98	210.318.01	Telefon/Radio CHF 5'000, Porti CHF 1'500, Übersetzungen CHF 1'000, Sanitätsmaterial CHF 500
99	210.318.03	Lizenzen CHF 1'800, Ergänzungs- und Ersatzmaterial CHF 6'000, Unterhalt Hard- und Software CHF 4'000
100	210.351.01	FILAG 2002, 7 Mte = CHF 533'500, FILAG 2012, 5 Mte = 316'500 (inkl. IBEM Lektionen in eigener Verwaltung) Basis: Vorgaben ERZ, Schülerzahlen August 2011
101	210.351.05	FILAG 2012, 5 Monate, Pool Lektionen Spezialunterricht, inkl. Anteil Interlaken
102	210.452.03	FILAG 2012, 5 Monate, 17 Anschlussgemeinden, exkl. Pool Lektionen Interlaken
103	212.310.01	Büromaterial CHF 3'000, Schulmaterial/Lehrmittel CHF 46'500, Lebensmittel/Schulmaterial Hauswirtschaft CHF 24'000, neue Lehrmittel/Bücherersatz CHF 2'500, NMM Experimentiermaterial CHF 2'000, Werken CHF 23'000, Bibliothek CHF 5'000
104	212.311.01	Fremdsprachen: Aufnahmegeräte CHF 900, Musik: Mikrofone und MacBox CHF 4'100
105	212.317.01	Entschädigung Schulleitung CHF 5'000, Beitrag Weiterbildung LK CHF 4'600, Jubiläen CHF 200
106	212.317.02	Landschulwochen 8a und 8b CHF 4'600, Schulreisen 7. Klassen CHF 2'100, Schulreisen 8. Klassen CHF 2'200, Schulreisen 9. Klassen CHF 4'700, Exkursionen CHF 2'100, Veranstaltungen CHF 10'500
107	212.318.01	Telefon/Radio CHF 3'000, Porti CHF 800, Übersetzungen CHF 800, Sanitätsmaterial CHF 300



108	212.318.03	Internet/Lizenzen Software CHF 2'000, Toner/Druckertinte CHF 500, Ersatz Hardware CHF 3'000, Unterhalt Hard- und Software CHF 500
109	212.351.01	FILAG 2002, 7 Mte = CHF 365'400, FILAG 2012, 5 Mte = CHF 401'600 (inkl. IBEM Lektionen in eigener Verwaltung) Basis: Vorgaben ERZ, Schülerzahlen August 2011
110	212.452.01	83 Schüler à CHF 3'680 FILAG 2012 (bisheriges Schulgeld abzüglich Anteil Lehrergehaltskosten nach Klassenzahl)
111	212.452.02	FILAG 2012 = 5 Monate
112	214.365.01	Jahresbeitrag gem. Budget MSO, exkl. Abrechnungsbetrag Vorjahr
113	217.314.01	KiGa: ord. Unterhalt CHF 3'000, Kanalisation spülen CHF 1'000; Prim. West: ord. Unterhalt CHF 10'000; Kanalisation spülen CHF 2'000; Alpenstr. Nord: ord. Unterhalt CHF 12'000; Kanalisation spülen Schulhaus CHF 4'000, Kanalisation spülen Turnhalle CHF 1'000; Anpassung Lift an EU-Normen CHF 30'000; Auswechslung Beleuchtung Turnhalle CHF 5'000; Aula: ord. Unterhalt CHF 2'600; Kanalisation spülen CHF 2'000; Alpenstr. Süd: ord. Unterhalt CHF 14'000; Spielplatz CHF 7'000
114	217.315.02	Baumpflege Alpenstr. Nord CHF 18'000; Baumpflege Alpenstr. Süd CHF 2'500, Hauswartkonzept CHF 15'000
115	217.317.01	Bereiche Bildung und Hauswartdienste: 16 Mitarbeitende/Lernende à CHF 80 für Jahresschlussessen (jährlich) und 9 Mitarbeitende/Lernende à CHF 200 für Betriebsausflug mit Gemeindeverwaltung (alle zwei Jahre; nicht 2012)
116	217.317.02	Fahrzeugspesen Hauswart
117	217.365.01	Erfahrungswert
118	217.392.01	Mehraufwand wegen geplanten Investitionen
119	217.490.01	neu Verrechnung Anteil Bereichsleitung Hauswartdienste an Verwaltungsliegenschaften und öffentliche Toiletten
120	217.490.03	siehe 011.390.03
121	218.301.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218, angenommene Zunahme aufgrund steigender Schülerzahlen: 10%
122	218.303.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
123	218.303.02	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
124	218.304.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
125	218.305.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
126	218.310.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
127	218.311.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
128	218.313.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
129	218.316.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
130	218.317.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
131	218.317.02	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
132	218.318.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
133	218.390.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
134	218.451.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
135	218.452.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
136	218.460.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
137	219.301.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
138	219.303.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
139	219.303.02	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
140	219.304.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
141	219.305.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
142	219.310.02	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
143	219.311.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
144	219.313.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
145	219.316.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
146	219.317.03	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
147	219.317.04	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
148	219.318.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
149	219.352.01	gem. Beschluss GGR vom 28.6.11 und mit Basis Schülerzahlen Därligen, Interlaken, Iseltwald, Leissigen
150	219.390.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
151	219.451.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
152	219.452.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
153	219.452.03	Därligen 12 Schüler, Iseltwald 6 Schüler, Leissigen 25 Schüler
154	219.460.01	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
155	219.460.02	Umkontierung Tagesschule von Funktion 219 in 218
156	220.310.01	Büromaterial CHF 2'000, Lehrmaterial CHF 12'500, Lehrmaterial Begabtenförderung CHF 1'000
157	220.317.02	Beitrag Weiterbildung LK CHF 2'100, Entschädigung Parkgebühren CHF 1'100
158	220.318.01	Telefon/Radio CHF 2'500, Porti CHF 700, Allgemeiner Aufwand CHF 100
159	220.318.03	Internetzugang CHF 500, Unterhalt Hard- und Software CHF 500
160	301.364.01	Beitragshöhe gem. Gemeinderatsbeschluss vom 08.05.1978
161	309.300.01	Erhöhung Sitzungsgeld von CHF 40 auf CHF 50
162	309.300.02	6 Sitzungen, 9 Mitglieder
163	309.317.01	geltender Gemeinderatsbeschluss CHF 100 pro Mitglied und Sekretariat
164	309.318.01	inkl. 18-jährige Ausländer/innen
165	309.318.02	GGR-Beschluss 15.08.1995: 50 % der Kosten des Bundesfeierapéros im Kursaalgarten, ca. CHF 12'000; GR-Beschluss 04.06.2007: Anteil nach Bödelischlüssel an IMU-Beteiligung an Feuerwerk von CHF 28'000, ca. CHF 10'000
166	309.365.04	Maximalbetrag gem. Art. 2 Abs. 1 Raummietenbeitragsverordnung (430.211)



167	309.365.05	CHF 25'600 pro Jahr gem. Urnenabstimmung 09.02.2003
168	309.365.30	inbegriffen auch max. CHF 20'000 an Interlaken Classics gemäss Leistungsvereinbarung
169	309.365.60	Verein Förderung Ballenberg CHF 160; Berner Heimatschutz CHF 100; Freunde der Dampfschiffahrt CHF 30; 1.-Jänner-Kracher CHF 4'440 (Bödelischlüssel von CHF 8'000); 2012 neu: Alpensymposium CHF 3'500; Reserve für Einzelbeiträge CHF 170
170	309.380.01	Einlage in Spezialfinanzierung im Rahmen des Reglements
171	309.480.01	Entnahme zum Ausgleich der budgetierten Beträge (309.365.30); Bestand Ende 2009: CHF 32'000
172	330.365.03	gem. Vereinbarung vom März 2011
173	340.365.15	Verhandlungen für neuen Verteiler pendent
174	340.365.16	jährlich wiederkehrender Betriebsbeitrag; Kreditbeschluss GGR vom 19.10.2004
175	340.365.30	gem. Budgetrichtlinien
176	350.365.30	Ferienpass Bödeli CHF 1'200; Ludothek Jojo CHF 4'400 (gem. Leistungsvereinbarung Gemeinden Bönigen, Interlaken, Matten und Unterseen); Alpenwildparkverein Interlaken CHF 3'000; 2012 einmaliger Beitrag CHF 40'000 an Sanierung Alpenwildpark
177	350.380.01	gem. Zinsertrag (Saldo Kto. 350.491.01)
178	350.480.01	gem. Unterhalt (Kto. 350.318.01)
179	440.365.01	Beitrag an Krankenmobilen-Magazin
180	500.362.01	gem. Budgetvorgabe Gemeinde Unterseen
181	530.361.01	gem. Finanzplanungshilfe (Kantonsvorgaben)
182	533.351.01	gem. Finanzplanungshilfe (Kantonsvorgaben)
183	540.310.01	Elternbriefe werden direkt durch die Pro Juventute an die Eltern versandt
184	541.352.01	Übernahme Selbstbehalt von 20 %; neues Konto gestützt auf FILAG 2012
185	541.452.01	Rückerstattung des Selbstbehaltes von 20 % (gemäss FILAG 2012) durch die Anschlussgemeinden
186	582.318.02	Projekte im Alterbereich, durch die Alterskommission initiiert
187	582.318.03	Projekte welche via Sozialkommission von der Arbeitsgruppe "Gemeinde handeln" initiiert werden
188	582.364.50	neu in Konto 582.365.60 integriert
189	582.364.51	neu in Konto 582.365.60 integriert
190	582.364.52	neu in Konto 582.365.60 integriert
191	582.365.02	neu in Konto 582.365.60 integriert
192	582.365.03	neu in Konto 582.365.60 integriert
193	582.365.04	neu in Konto 582.365.60 integriert
194	582.365.05	neu in Konto 582.365.60 integriert
195	582.365.06	neu in Konto 582.365.60 integriert
196	582.365.07	neu in Konto 582.365.60 integriert
197	582.365.08	neu in Konto 582.365.60 integriert
198	582.365.09	neu in Konto 582.365.60 integriert
199	582.365.10	neu in Konto 582.365.60 integriert
200	582.365.11	neu in Konto 582.365.60 integriert
201	582.365.50	neu in Konto 582.365.60 integriert
202	582.365.51	neu in Konto 582.365.60 integriert
203	582.365.55	neu in Konto 582.365.60 integriert
204	582.365.56	neu in Konto 582.365.60 integriert
205	582.365.57	neu in Konto 582.365.60 integriert
206	582.365.58	neu in Konto 582.365.60 integriert
207	582.365.60	neues Konto, Zusammenlegung der Konten 582.364.50-52, 582.365.02-11, 582.365.50-51 und 582.365.55-58; freier Kredit Sozialkommission CHF 3'000
208	587.351.01	gem. Finanzplanungshilfe (Kantonsvorgaben)
209	587.451.01	gem. FILAG 2012 nur noch 80 % lastenausgleichsberechtigt (Kinderkrippe Kunterbunt)
210	588.364.03	die BIAS-Programme werden ab dem 01.01.2012 direkt durch den Kanton finanziert
211	589.300.01	zusätzliche Sitzungsgelder Alterskommission, Arbeitsgruppen "soziale Brennpunkte" und "Gemeinden handeln"
212	589.309.01	a.o. und unabdingbare Fortbildungen zum neuen Kindes- und Erwachsenenschutzgesetz, Weiterbildung im Altersbereich
213	589.317.01	Auflösung Vormundschaftsorganisation per 31.12.2012, a.o. Dank und Ausflug
214	589.317.05	Bereich Vormundschaft/Soziales: drei Mitarbeitende à CHF 80 für Jahresschlussessen (jährlich) und CHF 200 für Betriebsausflug (alle zwei Jahre; nicht 2012)
215	589.352.01	gem. Info SDRJ; voraussichtlicher Beitrag 2012 inkl. Verrechnung Schlussabrechnung 2011
216	590.362.01	seit 2006 geltende Höhe des Patenschaftsbeitrags
217	620.300.01	Erhöhung Sitzungsgelder von CHF 40 auf CHF 50
218	620.301.01	Erhöhung Stellenprozent um 100 %
219	620.306.01	Arbeitssicherheit
220	620.311.01	Elektro-Transporter: Batterie CHF 7'200, Pneu CHF 600, Nissan: Pneu CHF 1'100, Kärcher: Schlauchrolle CHF 1'500, Kipper: Pneu CHF 3'200
221	620.314.01	CHF 17'000 für Baumpflege nach Sturm vom 12.08.2011
222	620.315.02	Akkubohrhammer CHF 1'500
223	620.317.05	Personalausflug (alle 2 Jahre) CHF 4'600; Jahresschlussessen CHF 1'900
224	620.318.20	Mehraufwand neuer Motorkarren
225	620.318.21	Prämien GVB: Beau Rivage-Brücke, je 1/2 von Höhebrücke und Goldeysteg
226	620.365.50	Erfahrungswert



227	620.390.07	höherer Nettoaufwand wegen grösseren Abschreibungskosten
228	620.451.02	ab 2012 ist die Gemeinde nicht mehr zuständig für den Unterhalt der Staatsstrassen
229	620.451.03	gestützt auf FILAG 2012 fallen Beiträge ab 2012ff weg
230	621.315.01	Optimierung der Betreuung der Parkuhren durch neuen Vertrag
231	621.315.02	grössere Auslastung, da andere Parkplätze geschlossen werden, ergibt mehr Wartungsaufwand
232	621.316.01	Parkplätze Eden Nova und Bären entfallen
233	621.318.01	Reduktion Spesen Six Multipay durch elektronische Abfrage
234	621.318.20	Prämien techn. Versicherung: Kassen-/Schrankenanlage Rosenpp, Carpp Waldegg- und Strandbadstrasse, Parkuhren
235	621.318.30	Ablieferung MwSt (Pauschalsteuersatz); gem. Ertrag Parkgebühren mit MwSt (Kto. 621.434.01 und 621.434.04)
236	621.380.01	gem. Parkplatzeratzabgaben und verrechnete Zinsen (Kto. 621.430.01 und 621.491.01)
237	621.392.01	Finanzierung von Investitionen mittels SF Parkplatzeratzabgaben: pro 2012 sind Ausgaben von CHF 20'000 vorgesehen (Kto. 621.503.04)
238	621.434.02	Wegfall von Parkplätzen beim Ostbahnhof dadurch geringere Einnahmen
239	621.434.04	Parkplätze Bären, Eden Nova und teilweise Gymer entfallen dadurch deutlich geringere Einnahmen
240	621.480.01	Übernahme der Investitionsausgaben bzw. der entsprechenden Abschreibungen durch SF Parkplatzeratzabgaben (entspricht Saldo von Kto. 621.392.01)
241	690.318.01	erhöhter Einkaufspreis, 9 Tageskarten à CHF 12'300 und Hosting-Gebühr CHF 1'000
242	690.351.01	gem. Finanzplanungshilfe (Kantonsvorgaben)
243	690.364.01	Mitgliederbeitrag für juristische Personen
244	690.434.01	bei Auslastung von 95 % und einem neuen Verkaufspreis von CHF 45
245	710.331.01	gem. geplanter Investitionstätigkeit und Bestand Verwaltungsvermögen
246	710.380.01	Aufwandüberschuss SF Abwasserentsorgung
247	710.380.02	gem. Berechnung Wiederbeschaffungswerte (abhängig von Investitionstätigkeit 2011 und 2012)
248	710.391.01	gem. geplanter Investitionstätigkeit (Veränderung der Bestände/zu verzinsende Basis); ab 2011ff ist mit Zinsaufwand statt Zinsertrag zu rechnen
249	710.480.01	Aufwandüberschuss SF Abwasserentsorgung
250	710.480.02	entspricht veranschlagten Abschreibungen (710.331.01)
251	710.491.01	gem. geplanter Investitionstätigkeit (Veränderung der Bestände/zu verzinsende Basis); ab 2011ff ist mit Zinsaufwand statt Zinsertrag zu rechnen
252	720.311.01	Kehrichtkübel CHF 6'000; Dräksack CHF 3'000; Container CHF 3'000
253	720.315.01	Lastwagen: Pneu CHF 4'700
254	720.318.05	Vorsteuerkürzung Entschädigung Neuglas VetroSwiss
255	720.380.01	Ertragsüberschuss SF Abfallbeseitigung
256	720.390.01	gem. Aufwand Rechnung 2010
257	720.392.01	entsprechend Investitionstätigkeit; lineare Abschreibung des neuen Kehrichtfahrzeugs in 10 Jahren
258	720.480.01	Ertragsüberschuss SF Abfallbeseitigung
259	740.362.01	gem. Verteiler Verbandsgemeinden (Investitionsplan)
260	770.365.02	Mitgliederbeitrag für juristische Personen
261	780.314.01	ord. Unterhalt CHF 10'000
262	780.390.01	neu Verrechnung Anteil Bereichsleitung Hauswartdienste
263	790.362.01	gem. Info Regionalkonferenz Oberland-Ost (Voranschlag 2012 der Regionalkonferenz Oberland-Ost liegt noch nicht vor)
264	790.439.01	Umzonung Parz. 923, 1. Drittel: CHF 905'886; Umzonung Parz. 1851, 1. Drittel: CHF 82'290
265	800.362.01	Vertrag vom 24.09.2005 mit der Gemeinde Unterseen
266	810.314.01	Kostenplan Waldabteilung 1
267	810.362.01	Verteiler gem. Verbandsbudget 2012 (Antrag Verbandsvorstand)
268	830.300.01	Erhöhung Sitzungsgeld von CHF 40 auf CHF 50
269	830.317.01	geltender Gemeinderatsbeschluss CHF 100 pro Mitglied und Sekretariat
270	830.318.01	seit 2008 inkl. jährlicher Beitrag von CHF 2'000 - 3'000 an IFAI (Leistungsvereinbarung 2007); Ziel Gemeinderat: Kostenbegrenzung im langjährigen Durchschnitt auf CHF 5 pro Einwohner und Jahr
271	830.364.01	jährlicher Beitrag 2006 - 2025 der Bodeligemeinden gem. Leistungsvereinbarung Ziff. 2 a und b; Anteil nach Spezialbodelischlüssel Bodelibad
272	830.364.02	Grundlage im Urnenabstimmungsbeschluss 02.07.78
273	830.364.03	Beitragshöhe von CHF 3'125, GR-Beschluss 08.06.2009
274	830.365.04	Leistungsvereinbarung vom 29.09.2003; Beitragserhöhung gem. Nachtrag vom 23.03.2011
275	830.365.13	bestehende Leistungsvereinbarung vom 29.09.2003
276	830.365.14	Gemeinderat hat letztmals für 2010 einen einmaligen Beitrag bewilligt; allfälliger Beitrag im 2012 via Nachkreditsbeschluss zu Konto 830.365.30
277	830.365.15	Höhe der Unterstützung gem. GGR-Beschluss 21.08.2007, jährlich CHF 27'500 an die Teuerung anpassbar (bisher nie ausgeschöpft, deshalb mit CHF 25'000 budgetiert); ca. CHF 4'000 Stromkosten Winterbeleuchtung
278	830.365.17	CHF 30'000 Bruttobetrag Bodeligemeinden plus CHF 10'000 Gratisdienstleistungen Interlaken gem. Vereinbarung SEF 2011 bis 2013; Anteile Matten und Unterseen in Konto 830.462.01
279	830.365.18	Beitragszusicherung Gemeinderat nur für 2009 bis 2011
280	830.365.20	erfolgsneutral; Ausgleich in 830.406.01; (zu) hoch angesetzt, um Nachkredit zu verhindern
281	830.365.30	Skipistenfonds Bodeli CHF 2'000; Volkswirtschaft Berner Oberland CHF 2'770; Schweiz. Tourismusverband CHF 930; Jungfraumarathon CHF 6'400; Internationales Alpensymposium CHF 3'500 (GR-Beschluss 05.04.2011); Trägerverein Int. Lauberhornrennen CHF 5'500 (Beitrittsbeschluss GR-Beschluss vom 20.09.2010; Verein Hauptstadregion Schweiz CHF 1'800 (Beitrittsbeschluss GR vom 11.10.2010)



282	830.380.01	jährliche Einlage 2006 - 2025 der Bödeligemeinden gem. Leistungsvereinbarung Ziff. 2 c bzw. Art. 2 Reglement SF Bödelibad 2006 - 2025 (437.11); Anteil nach Spezialbödelischlüssel Bödelibad (inkl. Zinsgutschrift)
283	830.392.01	Abschreibung des abgerufenen Investitionsbeitrags (entspricht Saldo Kto. 830.564.02)
284	830.406.01	Ausgleich zu 830.365.20
285	830.462.01	Anteile Matten (CHF 5'000) und Unterseen (CHF 8'000) am Bruttobeitrag der Bödeligemeinden z.G. des Swiss Economic Forums (siehe Konto 830.365.17)
286	830.480.03	Art. 3 Reglement SF Bödelibad 2006 - 2025 (437.11); Neutralisierung der Abschreibungen bzw. Finanzierung von Investitionen zur Erneuerung von Einrichtungen Bödelibad (entspricht Saldo Kto. 830.392.01)
287	830.491.01	Art. 2 Abs. 3 Reglement SF Bödelibad 2006 - 2025 (437.11)
288	860.463.01	Art. 31 OgR IBI (102.11) und Ziff. 18 Vereinbarung EWG-IBI; Erfahrungswert (Änderung Entschädigungsregelung per 01.01.2011)
289	860.463.02	Entschädigung für Übernahme der subsidiären Haftung
290	900.400.01	mittlere Erhöhung aufgrund Kantonsprognose für 2012
291	920.361.01	Disparitätenabbau; gem. Finanzplanungshilfe (Kantonsvorgaben); Minderbelastung gestützt auf FILAG 2012
292	920.361.02	gem. Finanzplanungshilfe (Kantonsvorgaben); neues Konto gestützt auf FILAG 2012
293	920.444.01	gem. Finanzplanungshilfe (Kantonsvorgaben); neues Konto gestützt auf FILAG 2012
294	940.321.05	inkl. Vorauszahlungszinsen
295	940.322.01	Annahme Neuaufnahme von 4 Mio. à 2.25 % ab März 2012
296	940.422.01	Anpassung verzinsbarer Bestand Zuccotti-Schenkung
297	940.425.01	Darlehenszins Gemeindeverband Sozialdienst Region Jungfrau
298	942.314.01	Des Alpes: Ersatz Schiebetüre CHF 8'000
299	942.330.02	Nachfinanzierung Ablösung Nutzungsbeschränkung I-GBBL 2002; entspricht Mietertrag Parz. 2002
300	942.380.01	Art. 5 Reglement SF Liegenschaftsrechnung (621.11); Ausgleich des Erfolgs pro Liegenschaft (Ertragsüberschuss)
301	942.380.02	Art. 4 Reglement SF Liegenschaftsrechnung (621.11); abhängig von Gebäudeversicherungswert und Einlagesatz
302	942.391.01	Art. 17 Direktionsverordnung Finanzhaushalt Gemeinden (170.511); abhängig von Buchwert und Wohnbauhypotheken BEKB
303	942.423.01	Wegfall Mietzinse Waldeggstr. 76 (Verkauf) und Geissgasse (in 090 übertragen)
304	942.424.01	keine Verkäufe geplant bzw. Buchgewinne absehbar
305	942.436.01	Wegfall Nebenkosten Waldeggstr. 76 (Verkauf) und Geissgasse (in 090 übertragen)
306	942.480.01	Art. 5 Reglement SF Liegenschaftsrechnung (621.11); Ausgleich des Erfolgs pro Liegenschaft (Aufwandüberschuss)
307	942.480.02	Art. 3 Reglement SF Liegenschaftsrechnung (621.11); Annahme ca. 2/3 von Saldo Kto. 942.314.01
308	990.330.02	Delkrederebedarf ist nicht budgetierbar
309	990.331.01	Abschreibungsaufwand bei einer Realisierungsquote von 100 % (steuer- und spezialfinanzierte Investitionen)
310	990.332.01	Abschreibungsaufwand bei einer Realisierungsquote von 100 % (steuer- und spezialfinanzierte Investitionen)



Voranschlag

Investitionsrechnung nach Funktionen

Konto	Investitionsrechnung EWG Funktionale Gliederung IR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Total	12'686'000.00	12'686'000.00	10'041'000.00	10'041'000.00	13'344'358.95	13'344'358.95
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	455'000.00				828'185.95	25'725.00
09	Nicht aufteilbare Aufgaben	455'000.00				828'185.95	25'725.00
090	Verwaltungsliegenschaften	55'000.00				786'757.30	
090.503.05	Waldeggstrasse 80 (Mosermätteli), Rückbau Baracke und Erstellen Lagerplatz					45'762.15	
090.503.14	Gemeindehaus, Erhöhung Sicherheitsstandard					37'328.70	
090.503.16	Geissgasse 20 ff (Parzelle 1093), Kauf					703'666.45	
090.503.17	Gemeindehaus, Teilerneuerung Fassade	55'000.00					
092	Werkhof	400'000.00				25'999.80	
092.503.02	Werkhof, Machbarkeitsstudie					25'999.80	
092.503.03	Werkhof, Planung	200'000.00					
092.503.04	Werkhof, Ausführung	200'000.00					
095	Gemeindegärtnerei					15'428.85	25'725.00
095.503.02	Gärtnerei (Reithalle), Brandfall, Gebäude					722.45	
095.506.04	Gärtnerei (Reithalle), Brandfall, Ersatz Geräte					14'706.40	
095.633.01	Gärtnerei (Reithalle), Brandfall, Versicherungsleistungen Gebäude						571.55
095.639.01	Gärtnerei (Reithalle), Brandfall, Versicherungsleistungen Geräte						25'153.45
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT	60'000.00	73'000.00	23'000.00		23'350.00	
11	Polizei	60'000.00					
113	Gemeindepolizei/ Polizeiinspektorat	60'000.00					
113.506.05	Ersatz Fahrzeug	60'000.00					
15	Militärische Landesverteidigung			23'000.00		23'350.00	
151	Militär			23'000.00		23'350.00	
151.564.02	Schiessanlage Lehn, Kugelfangsanierung			23'000.00		23'350.00	
16	Zivile Landesverteidigung		73'000.00				
160	Zivilschutz		73'000.00				
160.661.01	KP Bödeli, Telematikausrüstung, Kantonsbeitrag		67'000.00				
160.662.01	KP Bödeli, Telematikausrüstung, Gemeindebeiträge		6'000.00				
2	BILDUNG	687'000.00		250'000.00		1'297'596.80	140'814.90
21	Volksschule	687'000.00		250'000.00		1'297'596.80	140'814.90
217	Schulliegenschaften	687'000.00		250'000.00		755'793.55	
217.503.12	Kindergarten West, Umnutzung	25'000.00		25'000.00			
217.503.20	Prim. West, Heizungssanierung					99'717.00	
217.503.25	Prim. West, Renovation Fassade Schulhaus					155'863.75	
217.503.26	Prim. West, Renovation Fassade Turnhalle					64'492.45	



Voranschlag

Investitionsrechnung nach Funktionen

Konto	Investitionsrechnung EWG Funktionale Gliederung IR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
217.503.27	Prim. West, Sanierung Turn-, Rasen- und Pausenplatz	500'000.00		150'000.00			
217.503.28	Prim. West, Anpassungen neues Schulsystem	25'000.00		25'000.00			
217.503.29	Prim. West, Renovation 2. OG			50'000.00			
217.503.30	Prim. West, Ersatz Schliessanlage	40'000.00					
217.503.62	Sek, Vorplatz Turnhalle Lindenallee, Anpassung					39'825.60	
217.503.65	Sek, Erhöhung Sicherheit					269.00	
217.503.66	Sek, Ersatz Sonnenschutz					61'930.30	
217.503.67	Sek, Erneuerung Beleuchtung	97'000.00					
217.503.80	Aula, Sanierungen					333'695.45	
219	Nicht Aufteilbares, Volksschule, Tageschule					541'803.25	140'814.90
219.503.03	Alpenstrasse 25, Erweiterung Tagesschule					541'803.25	
219.633.01	Tagesschule, Versicherungsleistungen						140'814.90
3	KULTUR UND FREIZEIT	150'000.00		25'000.00		14'469.00	
30	Kulturförderung					9'190.00	
309	Übrige Kulturförderung					9'190.00	
309.525.01	Verein Eidg. Jodlerfest 2011, zinsloses Darlehen					-20'000.00	
309.565.01	Verein Eidg. Jodlerfest 2011					29'190.00	
33	Parkanlagen und Wanderwege					5'279.00	
330	Parkanlagen und Wanderwege					5'279.00	
330.500.04	Uebertrag VV ZöN					5'279.00	
35	Übrige Freizeitgestaltung	150'000.00		25'000.00			
352	Kinderspielplätze	150'000.00		25'000.00			
352.503.02	Öffentlicher Spielplatz General-Guisan-Strasse	150'000.00		25'000.00			
5	SOZIALE WOHLFAHRT		20'000.00		20'000.00		20'000.00
58	Sozialhilfe		20'000.00		20'000.00		20'000.00
589	Sozialbehörden, Sekretariat		20'000.00		20'000.00		20'000.00
589.622.01	Sozialdienst Region Jungfrau, Amortisation		20'000.00		20'000.00		20'000.00
6	VERKEHR	3'711'000.00	2'271'000.00	3'267'000.00	257'000.00	2'213'335.80	104'615.30
62	Gemeindestrassen	3'711'000.00	2'271'000.00	3'267'000.00	257'000.00	2'213'335.80	104'615.30
620	Gemeindestrassennetz	3'691'000.00	2'271'000.00	3'267'000.00	257'000.00	1'998'651.05	104'615.30
620.501.25	Schlossstrasse, Sanierung					62'391.30	
620.501.26	Strassensanierung Bernerhof-Postplatz-Splendid					1'328.50	
620.501.51	Parkleitsystem, 2. Etappe					554.50	
620.501.53	Erschliessungsstrasse UeO Nr. 13	30'000.00				31'800.65	
620.501.54	Bahnhofstrasse Bernerhof-Postplatz, Sanierung			100'000.00		243'339.40	
620.501.55	Strassenlärmsanierungen, Sanierungsbedarf	200'000.00		200'000.00		21'731.90	
620.501.56	Kammistrasse, Strassenverbreiterung					424.50	
620.501.60	BLS-Perronverlängerung, Teil Süd (Unterführung Straubhaar), Gemeindebeitrag			238'000.00			



Voranschlag

Investitionsrechnung nach Funktionen

Konto	Investitionsrechnung EWG Funktionale Gliederung IR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
620.501.61	BLS-Perronverlängerung, Teil Nord (Aareckplatz), Gemeindebeitrag			274'000.00		400'000.00	
620.501.62	Ueberbauung Jungfraustrasse, Platzgestaltung Flückmätteli					69'642.45	
620.501.64	Postkreuzung-Harderstrasse, Strassensanierung	100'000.00		964'000.00		61'452.25	
620.501.65	Fabrikstrasse, Erneuerung/Umgestaltung	333'000.00		230'000.00		911'443.75	
620.501.66	Postplatz, Wettbewerb Platzgestaltung					10'726.65	
620.501.68	Goldswilviadukt, Gemeindebeitrag					41'900.00	
620.501.69	Bahnhofplatz West, Wettbewerb Platzgestaltung					47'011.85	
620.501.70	Bahnhofplatz West, Platzerneuerung	100'000.00					
620.501.71	Postkreuzung, Erneuerung			320'000.00			
620.501.72	Höheweg Flaniermeile, Sanierung	2'114'000.00		75'000.00		1'088.15	
620.501.73	Gehweg Lindenallee/Landi					491.15	
620.501.74	Postplatz, Platzerneuerung			500'000.00			
620.501.75	Tennekreisel, Umgestaltung	140'000.00		126'000.00			
620.501.76	Kostenanteil Sanierung Bahnübergang Postgasse					64'560.00	
620.501.77	Uferweg, Straubhaarareal, Realisierung	75'000.00					
620.501.78	Kostenanteil Sanierung Bahnübergang Du Lac	189'000.00					
620.501.79	Arealerschliessung REZ Geissgasse	160'000.00					
620.506.08	Werkhof, Unimog, Ersatz	180'000.00		180'000.00			
620.506.09	Werkhof, Schneepflug, Ersatz			60'000.00			
620.506.10	Werkhof, Kommunaltraktor Schneeräumung					24'980.35	
620.506.11	Werkhof, Elektromobil, Ersatz	70'000.00					
620.581.02	Teilrichtplan					3'783.70	
620.610.01	Geschwindigkeitsregime Grundeigentümerbeiträge		400'000.00				
620.610.02	Erschliessungsstrasse UeO Nr. 13 Grundeigentümerbeiträge		240'000.00				
620.631.01	Arealerschliessung REZ Geissgasse						4'615.30
620.661.03	Kammstrasse, Strassenverbreiterung, Kostenanteil		70'000.00				
620.661.04	Bahnhofplatz West, Agglomerationsbeiträge				208'000.00		
620.661.05	Postkreuzung, Agglomerationsbeiträge						
620.661.06	Höheweg Flaniermeile, Agglomerationsbeiträge		1'480'000.00		49'000.00		
620.661.07	Strassenlärmsanierungen, Kantonsbeitrag		36'000.00				
620.661.07	Uferweg Straubhaarareal, Kantonsbeitrag		45'000.00				
620.662.03	Erneuerung Aareckplatz, Beiträge von Gemeinden						100'000.00
621	Parkplätze	20'000.00				214'684.75	
621.501.01	Aareckplatz (PP Kanalpromenade), Erneuerung					169'452.10	
621.501.02	Carparkplatz Waldeggstrasse					40'761.15	
621.501.06	Carparkplatz Hapimag Nord					4'471.50	
621.503.04	Parkplatz Kursaal Nord, Schrankenanlage	20'000.00					
7	UMWELT UND RAUMPLANUNG	4'002'000.00	975'000.00	5'116'000.00	975'000.00	2'736'954.30	941'316.25
71	Abwasserentsorgung	3'957'000.00	975'000.00	4'916'000.00	975'000.00	2'363'294.65	725'916.95
710	Abwasserentsorgung	3'957'000.00	975'000.00	4'916'000.00	975'000.00	2'363'294.65	725'916.95
710.501.05	Genereller Entwässerungsplan (GEP)					-230.50	
710.501.16	Schlossstrasse, Kanalsanierung					6'211.25	



Voranschlag

Investitionsrechnung nach Funktionen

Konto	Investitionsrechnung EWG Funktionale Gliederung IR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
710.501.18	Mikrotunnel, Postplatz-BLS-Kanal					-45'499.65	
710.501.19	Erneuerung Sauberwasser-Pumpwerk Marktgasse					6'122.80	
710.501.20	Rugenparkstrasse, Kanalisationersatz Schacht 445-447					59'812.35	
710.501.21	Hochwasserentlastung Rothornstrasse-Schifffahrtskanal	2'100'000.00				76'278.75	
710.501.22	Kanalisation Bahnhofstrasse, Fremdwasseraustrennung					365'254.90	
710.501.23	Kanalisation Postplatz-Harderstrasse, Fremdwasseraustrennung			1'159'000.00		282'108.85	
710.501.24	Sauberwasserleitung Fabrikstrasse					23'968.75	
710.501.25	Neubau Kreisel Lindenallee, Anpassung Entwässerungsanlagen					77'429.35	
710.501.26	Mikrotunnel Postkreuzung-Metropole			2'000'000.00		341'626.25	
710.501.27	Erneuerung Kanalisation Postkreuzung			250'000.00			
710.501.28	Abwasserleitung Gebiet Waldeggstrasse-Friedweg, Erneuerung			25'000.00			
710.501.29	Kanalisation Waldeggstrasse, Zustandsaufnahme					8'516.50	
710.501.30	Instandsetzung Verbindung Wagnerenbach-Schifffahrtskanal	229'000.00					
710.501.31	Waldeggstrasse, Kanalisationersatz Schacht 456-457	80'000.00				1'992.50	
710.501.32	Kanalsanierung Höheweg Flaniermeile (Crossbow)	486'000.00					
710.562.04	ARA Region Interlaken, Investitionsbeitrag	1'062'000.00		1'183'000.00		1'028'619.80	
710.562.06	Kanalisationsunterhalt 2007-2011			299'000.00		131'082.75	
710.610.01	Kanalisationseinkaufsgebühren		150'000.00		150'000.00		185'162.15
710.646.01	Kanalisation Bahnhofstrasse, Beiträge Fremdwasseraustrennung						434'921.80
710.646.02	Kanalisation Postplatz-Harderstrasse, Beiträge Fremdwasseraustrennung		825'000.00		825'000.00		
710.660.01	Bundesbeitrag GEP						105'833.00
72	Abfallentsorgung					193'320.45	10'703.00
720	Abfallentsorgung					193'320.45	10'703.00
720.501.01	Wertstoffsammelstelle Allmendstrasse					137'489.65	
720.501.02	Wertstoffsammelstelle Jungfraustrasse					44'009.25	
720.506.02	Wiegesystem zum Kehrrichtfahrzeug					11'821.55	
720.601.01	Wertstoffsammelstelle Allmendstrasse, Beiträge						10'703.00
78	Übriger Umweltschutz	45'000.00		200'000.00		59'847.00	
780	Öffentliche Toiletten	45'000.00		200'000.00		59'847.00	
780.503.02	WC-Anlage Amman-Hofer-Platz					50'757.00	
780.503.03	WC-Anlage Kinderspielplatz Höhematte					9'090.00	
780.503.04	WC-Anlage Postplatz			200'000.00			
780.503.05	WC-Anlage Marktgasse, Erneuerung	45'000.00					
79	Raumordnung					120'492.20	204'696.30



Voranschlag

Investitionsrechnung nach Funktionen

Konto	Investitionsrechnung EWG Funktionale Gliederung IR	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
790	Raumplanung					120'492.20	204'696.30
790.565.01	Straubhaarareal, Beitrag an Wettbewerb					50'000.00	
790.581.02	Ortsplanungsrevision					19'637.00	
790.581.21	Ökoaufwertung Moosgräben					50'855.20	
790.610.01	Erschliessungsbeitrag Ökoaufwertung Moosgräben						204'696.30
8	VOLKSWIRTSCHAFT			108'000.00		3'146'299.40	
83	Tourismus			108'000.00		3'146'299.40	
830	Tourismus			108'000.00		3'146'299.40	
830.564.02	Bödelibad, abgerufene Investitionsbeiträge SF			108'000.00		180'299.40	
830.565.01	Kongresserweiterung, Gemeindebeteiligung					2'966'000.00	
9	FINANZEN UND STEUERN	3'621'000.00	9'347'000.00	1'252'000.00	8'789'000.00	3'084'167.70	12'111'887.50
94	Vermögens- und Schuldenverwaltung	282'000.00	282'000.00			1'851'696.25	1'851'696.25
942	Liegenschaften des Finanzvermögens	282'000.00	282'000.00			1'851'696.25	1'851'696.25
942.501.01	Grundeigentümerbeitrag	282'000.00					
942.503.06	Erschliessungsstrasse UeO Nr. 13					2'400.00	
942.503.08	Kindergarten Ost, Umnutzung					75.75	
942.503.09	Des Alpes, Grundstückpromotion					-934.95	
942.503.39	Reithalle, Brandfall					703'666.45	
942.595.01	Geissgasse 20 ff (Parzelle 1093), Kauf					1'146'489.00	
942.600.01	Uebertrag Abgänge von Liegenschaften FV						491'260.00
942.600.02	Verkauf Grundstücke FV						6'660.00
942.600.02	Uebertrag Grundstücke vom FV ins VV						
942.603.01	Verkauf Liegenschaften FV						703'666.45
942.633.01	Kindergarten Ost, Versicherungsvermögen						-57'419.65
942.633.02	Reithalle, Brandfall, Versicherungsvermögen						2'322.20
942.695.01	Uebertrag Zugänge von Liegenschaften FV		282'000.00				705'207.25
99	Nicht aufgeteilte Posten	3'339'000.00	9'065'000.00	1'252'000.00	8'789'000.00	1'232'471.45	10'260'191.25
999	Abschluss	3'339'000.00	9'065'000.00	1'252'000.00	8'789'000.00	1'232'471.45	10'260'191.25
999.590.01	Passivierte Einnahmen	3'339'000.00		1'252'000.00		1'232'471.45	
999.690.01	Verwaltungsvermögen		9'065'000.00		8'789'000.00		10'260'191.25
999.690.01	Aktivierete Ausgaben						
999.690.01	Verwaltungsvermögen						

	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<u>Abschluss der Laufenden Rechnung</u>						
Total AUFWAND / ERTRAG						
Gemeinde	31'620'600.00	31'159'450.00	31'805'265.00	30'635'060.00	36'605'000.82	36'771'321.73
IBI	36'915'000.00	37'118'000.00	37'121'000.00	37'306'000.00	40'441'105.67	40'631'065.85
Ertragsüberschuss					356'281.09	
Aufwandüberschuss		258'150.00		985'205.00		
Total	68'535'600.00	68'535'600.00	68'926'265.00	68'926'265.00	77'402'387.58	77'402'387.58
<u>Abschluss der Investitionsrechnung</u>						
a) Nettoinvestitionen						
Total aktivierte AUSGABEN						
Gemeinde	9'065'000.00		8'789'000.00		10'260'191.25	
IBI	5'549'000.00		6'000'000.00		7'029'657.26	
Total passivierte EINNahmen						
Gemeinde		3'339'000.00		1'252'000.00		1'232'471.45
IBI		0.00		0.00		0.00
Nettoinvestitionen		11'275'000.00		13'537'000.00		16'057'377.06
Total	14'614'000.00	14'614'000.00	14'789'000.00	14'789'000.00	17'289'848.51	17'289'848.51
b) Finanzierung						
Übernahme Nettoinvestitionen	11'275'000.00		13'537'000.00		16'057'377.06	
Übernahme der Abschreibungen						
Gemeinde		4'821'000.00		4'301'000.00		7'591'547.50
IBI		3'526'000.00		3'869'000.00		3'222'449.75
Ertragsüberschuss der LR						356'281.09
Aufwandüberschuss der LR	258'150.00		985'205.00			
Einlagen in Spezialfinanzierungen						
Gemeinde		1'939'090.00		2'015'760.00		2'258'907.35
IBI (*)		702'000.00		138'000.00		2'984'198.16
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen						
Gemeinde	1'669'570.00		1'765'860.00		1'907'891.10	
IBI (*)	326'000.00		253'000.00		672'185.16	
Finanzierungsüberschuss		2'540'630.00		6'217'305.00		2'224'069.47
Finanzierungsfehlbetrag						
Total	13'528'720.00	13'528'720.00	16'541'065.00	16'541'065.00	18'637'453.32	18'637'453.32

(*) Bei IBI Einlagen/Entnahmen Rückstellungen